|  |  |
| --- | --- |
| Europos Parlamentas  2014-2019 |  |

<Commission>{ITRE}Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas</Commission>

<RefProc>2016/0288</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{17/03/2017}17.3.2017</Date>

<RefProcLect>\*\*\*I</RefProcLect>

<TitreType>PRANEŠIMO PROJEKTAS</TitreType>

<Titre>dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria nustatomas Europos elektroninių ryšių kodeksas (EERK) (nauja redakcija)</Titre>

<DocRef>(COM(2016) 590 – C8‑0379/2016 – 2016/0288(COD))</DocRef>

<Commission>{ITRE}Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas</Commission>

Pranešėja: <Depute>Pilar del Castillo Vera</Depute>

(Išdėstymas nauja redakcija. Darbo tvarkos taisyklių 104 straipsnis)

PR\_COD\_1recastingam

|  |
| --- |
| Procedūrų sutartiniai ženklai |
| \* Konsultavimosi procedūra  \*\*\* Pritarimo procedūra  \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)  \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)  \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)  (Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.) |

|  |
| --- |
| Teisės akto projekto pakeitimai |
| **Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose**  Išbrauktos teksto dalys žymimos ***pusjuodžiu kursyvu*** kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi ***pusjuodžiu kursyvu*** abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas ***pusjuodžiu kursyvu*** dešiniajame stulpelyje.  Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.  **Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma**  Naujos teksto dalys žymimos ***pusjuodžiu kursyvu***. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „▌“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint ***pusjuodžiu kursyvu***, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant.  Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamos parengti galutinį tekstą. |

TURINYS

Psl.

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS 5

AIŠKINAMOJI DALIS 103

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria nustatomas Europos elektroninių ryšių kodeksas (EERK) (nauja redakcija)

(COM(2016) 590 – C8‑0379/2016 – 2016/0288(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: nauja redakcija)

*Europos Parlamentas*,

– atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Parlamentui ir Tarybai (COM(2016) 590),

– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir xx straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C8‑0379/2016),

– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,

– atsižvelgdamas į Švedijos parlamento pagal Protokolą Nr. 2 dėl subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymo pateiktą pagrįstą nuomonę, kurioje tvirtinama, kad teisėkūros procedūra priimamo akto projektas neatitinka subsidiarumo principo,

– atsižvelgdamas į 2017 m. sausio 26 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę[[1]](#footnote-1),

– atsižvelgdamas į 2017 m. vasario 8 d. Regionų komiteto nuomonę[[2]](#footnote-2),

– atsižvelgdamas į 2001 m. lapkričio 28 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl sistemingesnio teisės aktų pakeitimo metodo naudojimo[[3]](#footnote-3),

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 104 ir 59 straipsnius,

– atsižvelgdamas į Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komiteto pranešimą (A8‑0000/2017),

A. kadangi, Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų konsultacinės darbo grupės nuomone, Komisijos pasiūlyme, be nurodytų pakeitimų, kitų esminių pakeitimų nėra, ir kadangi, kalbant apie nepakeistų ankstesnių teisės aktų nuostatų ir minėtų pakeitimų kodifikavimą, pasiūlymu siekiama tik kodifikuoti esamus tekstus nekeičiant jų esmės;

1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją, atsižvelgęs į Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų konsultacinės darbo grupės rekomendacijas;

2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;

3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

<RepeatBlock-Amend><Amend>Pakeitimas <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>13 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (13) nuolat didėja elektroninių ryšių tinklų funkcijų reikalavimai. Anksčiau daugiausia dėmesio buvo skiriama juostos pločio, prieinamo bendrai ir kiekvienam paslaugų gavėjui, didinimui, tačiau dabar didėja kitų parametrų, pavyzdžiui, gaišties, parengties ir patikimumo, svarba. Reaguojant į tokį poreikį, sudaroma vis daugiau galimybių paslaugų gavėjams naudotis ryšiu per optines skaidulas***, o*** ***būsimų*** itin didelio pralaidumo ***tinklų*** veikimo charakteristikos ***turės prilygti tokioms veikimo charakteristikoms, kokios optinių skaidulų elementais grindžiamame tinkle užtikrinamos bent iki aptarnaujamosios vietos skirstomojo taško. Palyginti su fiksuotojo ryšio linijos jungtimi, tokios tinklo veikimo charakteristikos prilygtų veikimo charakteristikoms, kokios užtikrinamos optinę skaidulą įdiegus iki (aptarnaujamąja vieta laikomo) daugiabučio namo, o palyginti su judriojo ryšio jungtimi, tinklo veikimo charakteristikos prilygtų veikimo charakteristikoms, kokios užtikrinamos optinę skaidulą įdiegus iki (aptarnaujamąja vieta laikomos) bazinės stoties.*** ***Sprendžiant, ar galima laikyti, kad belaidžio ryšio tinkle užtikrinamos panašios veikimo charakteristikos,*** ***neturėtų būti atsižvelgiama*** į galutinių paslaugų gavėjų įspūdį, priklausomą nuo įvairių terpės, kuria tinklas galiausiai sujungiamas su tinklo galiniu tašku, charakteristikų. Laikantis technologinio neutralumo principo, neturėtų būti draudžiama naudoti ***kitas*** technologijas ***ir*** perdavimo terpes, jei ***savo funkcijomis jos prilygsta šiam atskaitos scenarijui***. Diegiant itin didelio pralaidumo tinklus, toliau didės tinklų pajėgumas ir atsiras galimybių plėtoti būsimus naujų kartų, grindžiamų tobulesnėmis radijo ryšio sąsajomis ir tankesnio tinklo architektūra, belaidžio ryšio tinklus; | (13) nuolat didėja elektroninių ryšių tinklų funkcijų reikalavimai. Anksčiau daugiausia dėmesio buvo skiriama juostos pločio, prieinamo bendrai ir kiekvienam paslaugų gavėjui, didinimui, tačiau dabar didėja kitų parametrų, pavyzdžiui, gaišties, parengties ir patikimumo, svarba. Reaguojant į tokį ***nevaržomo naudojimo*** poreikį, sudaroma vis daugiau galimybių paslaugų gavėjams naudotis ryšiu per optines skaidulas. ***Iki 2025 m. visos fizinės vietos ar internetiniai centrai, kuriose žmonės susirenka ar lankosi tam, kad galėtų mokytis, dirbti ir gauti viešąsias paslaugas, ir kuriose viena bendra jungtis suteikia internetą keliems vartotojams, pvz., mokyklose, transporto centruose, pagrindinių viešųjų paslaugų teikėjų įstaigose ir skaitmenines paslaugas intensyviai naudojančiose įmonėse, turėtų užtikrinti ekonomišką galimybę naudotis Gigabit ryšiu ir turėtų veikti kaip paklausos veiksniai tokio ryšio teikimui visose jų bendruomenėse. Būsimiems*** itin didelio pralaidumo ***tinklams bus reikalingos*** veikimo charakteristikos***, kuriomis jie galėtų bent jau užtikrinti ES ryšio tikslus, susijusius su [100]Mbps gaunamų duomenų perdavimo sparta, nedelsiant padidinama iki gigabitų spartos, ir padėti pasiekti nuolatinę 5G aprėptį, neatsižvelgiant*** į galutinių paslaugų gavėjų įspūdį, priklausomą nuo įvairių terpės, kuria tinklas galiausiai sujungiamas su tinklo galiniu tašku, charakteristikų*.* Laikantis technologinio neutralumo principo, neturėtų būti draudžiama naudoti ***jokias*** technologijas ***ar*** perdavimo terpes, jei ***jų teikiamos galimybės atitinka 2025 m. kriterijus ir tolesnę raidą***. Diegiant itin didelio pralaidumo tinklus, toliau didės tinklų pajėgumas ir atsiras galimybių plėtoti būsimus naujų kartų, grindžiamų tobulesnėmis radijo ryšio sąsajomis ir tankesnio tinklo architektūra, belaidžio ryšio tinklus***.*** ***Siekiant užtikrinti, kad itin didelio pralaidumo tinklų kriterijai ir toliau dinamiškai atitiktų visų kategorijų vartotojų nevaržomo naudojimo paklausą po 2025 m., EERRI turėtų įvertinti paklausos pokyčius ir paskelbti gaires, nustatant kriterijus, kuriuos turi taikyti nacionalinės reguliavimo institucijos, vykdydamos savo užduotis itin didelio pralaidumo tinklų atžvilgiu;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>23 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (23) ***kad Bendrosios skaitmeninės rinkos strategijos politiniai tikslai pavirstų reguliavimo sąlygomis,*** turėtų būti numatyta, kad taikant pagrindų dokumentą, be esamų trijų pagrindinių – konkurencijos skatinimo, vidaus rinkos ir galutinių paslaugų gavėjų – tikslų, būtų siekiama dar vieno papildomo ***– prisijungimo galimybės –*** tikslo, apibūdinamo šiais rezultatais: ***užtikrinus*** ***veiksmingą ir sąžiningą konkurenciją, našias investicijas ir atviras inovacijas, efektyviai naudojant radijo spektrą, parengus bendras taisykles ir sukūrus nuspėjamo reguliavimo principus vidaus rinkoje, taip pat taikant sektoriuje būtinas piliečių interesų apsaugos taisykles,*** įdiegti ir išplėtoti ***pagrįsta kaina ir pasirinkimu grindžiamas*** galimybes Sąjungos piliečiams gauti prieigą prie itin didelio pralaidumo ***fiksuotojo ir judriojo ryšio*** tinklų. Prisijungimo galimybės tikslas valstybėms narėms, nacionalinėms reguliavimo institucijoms ir kitoms kompetentingoms institucijoms, taip pat suinteresuotosioms šalims reiškia, kad būtina siekti, viena vertus, didžiausio pralaidumo tinklų ir paslaugų tam tikroje vietovėje rentabilumo, kita vertus – teritorinės sanglaudos, t. y., įvairiose vietovėse turimų pajėgumų panašumo; | (23) turėtų būti numatyta, kad taikant pagrindų dokumentą, be esamų trijų pagrindinių – konkurencijos skatinimo, vidaus rinkos ir galutinių paslaugų gavėjų – tikslų, būtų siekiama dar vieno papildomo tikslo, apibūdinamo šiais rezultatais: įdiegti ir išplėtoti galimybes ***visiems*** Sąjungos piliečiams ***ir įmonėms*** gauti prieigą prie itin didelio pralaidumo tinklų. ***Kartu su esamais bendraisiais tikslais, tuo būtų remiama ES ekonomikos ir, visų pirma, jos pramonės plėtra, grindžiama pagrįsta kaina ir pasirinkimu, veiksminga ir sąžininga konkurencija, efektyviu radijo spektro naudojimu, bendromis taisyklėmis ir nuspėjamais reguliavimo principais vidaus rinkoje, taip pat sektoriuje būtinomis piliečių interesų apsaugos taisyklėmis.*** Prisijungimo galimybės tikslas valstybėms narėms, nacionalinėms reguliavimo institucijoms ir kitoms kompetentingoms institucijoms, taip pat suinteresuotosioms šalims reiškia, kad būtina siekti, viena vertus, didžiausio pralaidumo tinklų ir paslaugų tam tikroje vietovėje rentabilumo, kita vertus – teritorinės sanglaudos, t. y., įvairiose vietovėse turimų pajėgumų panašumo***.*** |
|  | ***Pažanga siekiant bendrų šios direktyvos tikslų turėtų būti remiama tvirta valstybių narių nuolatinio vertinimo ir lyginamosios analizės sistema, atsižvelgiant į itin pralaidžių tinklų prieinamumą visose svarbiausiose socialinėse ir ekonominėse įstaigose, pvz., mokyklose, transporto centruose ir pagrindinių viešųjų paslaugų teikėjų įstaigose, taip pat skaitmenines paslaugas intensyviai naudojančiose įmonėse, nepertraukiamą 5G aprėptį miesto teritorijose ir pagrindinėse antžeminio transporto arterijose, taip pat elektroninio ryšio tinklų, kurie galėtų užtikrinti bent [100]Mbps gaunamų duomenų perdavimo spartą, kuri būtų nedelsiant padidinama iki gigabitų spartos, prieinamumą visiems namų ūkiams kiekvienoje valstybėje narėje. Tuo tikslu Komisija turėtų skubiai pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuris turėtų apimti išsamias politikos kryptis, nustatyti metodus ir tikslą, konkrečius ir kiekybinius kriterijus dėl lyginamosios analizės, susijusios su valstybių narių priemonių, kuriomis siekiama tų tikslų, veiksmingumu, taip pat nustatyti geriausią patirtį bei numatyti kiekvienos valstybės narės pažangos būklės kokybinį ir kiekybinį metinį vertinimą;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Turėtų būti sukurtas mechanizmas, skirtas įvertinti ir palyginti valstybių narių pažangą, atsižvelgiant į bendruosius tikslus; be kita ko, būtina nustatyti objektyvius, konkrečius ir kiekybinius kriterijus.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>24 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (24) principas , kad valstybės narės ES teisės aktus taikytų neutraliai technologijų atžvilgiu , tai yra, kad nacionalinė reguliavimo arba kita kompetentinga institucija tam tikrai technologijų rūšiai neteiktų pranašumo ir teigiamai , nekliudo taikyti proporcingas priemones tam tikroms konkrečioms paslaugoms skatinti, kai tai yra pateisinama siekiant reguliavimo sistemos tikslų , pavyzdžiui, skaitmenine televizija kaip priemone spektro efektyvumui didinti. Be to, šis principas netrukdo atsižvelgti į tai, kad ***tam tikros perdavimo terpės turi*** fizines ir architektūros savybes***, kurios gali būti pranašesnės paslaugos kokybės, pralaidumo, techninės priežiūros sąnaudų, energijos vartojimo efektyvumo, valdymo lankstumo, patikimumo, atsparumo ir dydžio pritaikymo, o galiausiai ir veikimo rodiklių, atžvilgiais, todėl į šiuos veiksnius galima atsižvelgti imantis įvairių priemonių, kuriomis siekiama reguliavimo tikslų***; | (24) principas, kad valstybės narės ES teisės aktus taikytų neutraliai technologijų atžvilgiu, tai yra, kad nacionalinė reguliavimo arba kita kompetentinga institucija tam tikrai technologijų rūšiai neteiktų pranašumo ir teigiamai, nekliudo taikyti proporcingas priemones tam tikroms konkrečioms paslaugoms skatinti, kai tai yra pateisinama siekiant reguliavimo sistemos tikslų, pavyzdžiui, skaitmenine televizija kaip priemone spektro efektyvumui didinti. Be to, šis principas netrukdo atsižvelgti į ***skirtingas elektroninių ryšių tinklų*** fizines ir architektūros savybes***, kurios svarbios siekiant kitų sistemos tikslų***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>40 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| Komisijos siūlomas tekstas | | Pakeitimas |
| (40) bendrosios rinkos naudą paslaugų teikėjams ir galutiniams paslaugų naudotojams geriausiai galima pasiekti bendruoju elektroninių ryšių tinklo ir elektroninių ryšių paslaugų***, išskyrus su numeriu nesiejamo asmenų tarpusavio ryšio paslaugas,*** leidimu, nereikalaujant jokio atskiro nacionalinės reguliavimo institucijos sprendimo ar administracinio akto ir taikant tik vieną procedūrinį reikalavimą – reikalavimą pateikti aiškinamąjį pranešimą Kai valstybės narės reikalauja, kad elektroninių ryšių tinklų ar paslaugų teikėjai praneštų, kai pradeda veiklą, šis pranešimas turėtų būti pateiktas EERRI, kuri veikia kaip vienas bendras informacinis punktas. Tinklų arba paslaugų teikėjams neturėtų atsirasti jokių administracinių išlaidų, susijusių su tokiu pranešimu, ir turėtų būti sudaryta galimybė pranešimus pateikti per specialų langelį nacionalinės reguliavimo institucijos interneto svetainėje. EERRI turėtų pranešimus iš anksto perduoti nacionalinėms reguliavimo institucijoms visose valstybėse narėse, kuriose elektroninių ryšių tinklų arba paslaugų teikėjai ketina teikti elektroninių ryšių tinklus arba paslaugas. Valstybės narės gali taip pat reikalauti įrodymo, kad pranešimas EERRI buvo pateiktas teisiškai pripažintomis pašto arba elektroninėmis priemonėmis ar elektroninio patvirtinimo, kad pranešimas EERRI gautas. Toks patvirtinimas neturėtų būti administracinis aktas arba patvirtinimui neturėtų reikėti nacionalinės reguliavimo arba kitos institucijos priimto administracinio ; | (40) bendrosios rinkos naudą paslaugų teikėjams ir galutiniams paslaugų naudotojams geriausiai galima pasiekti bendruoju elektroninių ryšių tinklo ir elektroninių ryšių paslaugų leidimu, nereikalaujant jokio atskiro nacionalinės reguliavimo institucijos sprendimo ar administracinio akto ir taikant tik vieną procedūrinį reikalavimą – reikalavimą pateikti aiškinamąjį pranešimą***.*** Kai valstybės narės reikalauja, kad elektroninių ryšių tinklų ar paslaugų teikėjai praneštų, kai pradeda veiklą, šis pranešimas turėtų būti pateiktas EERRI, kuri veikia kaip vienas bendras informacinis punktas. Tinklų arba paslaugų teikėjams neturėtų atsirasti jokių administracinių išlaidų, susijusių su tokiu pranešimu, ir turėtų būti sudaryta galimybė pranešimus pateikti per specialų langelį nacionalinės reguliavimo institucijos interneto svetainėje. EERRI turėtų pranešimus iš anksto perduoti nacionalinėms reguliavimo institucijoms visose valstybėse narėse, kuriose elektroninių ryšių tinklų arba paslaugų teikėjai ketina teikti elektroninių ryšių tinklus arba paslaugas. Valstybės narės gali taip pat reikalauti įrodymo, kad pranešimas EERRI buvo pateiktas teisiškai pripažintomis pašto arba elektroninėmis priemonėmis ar elektroninio patvirtinimo, kad pranešimas EERRI gautas. Toks patvirtinimas neturėtų būti administracinis aktas arba patvirtinimui neturėtų reikėti nacionalinės reguliavimo arba kitos institucijos priimto administracinio; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>42 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (42) ***su numeriu nesiejamo asmenų tarpusavio ryšio paslaugoms nereikia viešosios numeracijos išteklių ir visuotinai užtikrinamos sąveikiosios ekosistemos, todėl jos skiriasi nuo kitų šioje direktyvoje apibrėžtų*** elektroninių ryšių ***tinklų ir*** paslaugų***. Todėl šių rūšių paslaugoms dera taikyti*** bendrojo leidimo ***tvarką***; | (42) elektroninių ryšių paslaugų ***teikėjas turėtų turėti galimybę pasinaudoti*** bendrojo leidimo ***tvarka***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>53 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (53) s naujas valstybėms narėms gali reikėti pakeisti teises, sąlygas, procedūras, mokesčius ir rinkliavas, susijusias su bendraisiais leidimais ir naudojimosi teisėmis, kai tai yra objektyviai pagrįsta. Apie tokius pakeitimus turėtų būti laiku pranešta visoms suinteresuotoms šalims, kad jos turėtų pakankamą galimybę išreikšti savo nuomonę apie tuos pakeitimus. Atsižvelgiant į poreikį užtikrinti teisinį aiškumą ir skatinti reguliavimo nuspėjamumą, visiems suteiktų teisių naudoti radijo spektrą arba įrengti įrenginius apribojimams arba panaikinimui turėtų būti taikomos nuspėjamos ir skaidrios procedūros; todėl galėtų būti nustatyti griežtesni reikalavimai arba sukurta pranešimo schema, jei naudojimo teisės buvo suteiktos pagal konkurencijos arba lyginamąsias procedūras. Turėtų būti vengiama nebūtinų procedūrų, jei suteiktų teisių įrengti įrangą arba naudoti radijo spektrą pakeitimai nedideli ir jie nedaro įtakos trečiųjų šalių interesams. Jei radijo spektro naudojimas pasikeičia pritaikius technologijų ir paslaugų neutralumo principus, toks pokytis neturėtų būti laikomas pakankama priežastimi atimti teises, nes dėl jo nebūtina suteikti naują teisę; | (53) s naujas valstybėms narėms gali reikėti pakeisti teises, sąlygas, procedūras, mokesčius ir rinkliavas, susijusias su bendraisiais leidimais ir naudojimosi teisėmis, kai tai yra objektyviai pagrįsta. Apie tokius pakeitimus turėtų būti laiku pranešta visoms suinteresuotoms šalims, kad jos turėtų pakankamą galimybę išreikšti savo nuomonę apie tuos pakeitimus. Atsižvelgiant į poreikį užtikrinti teisinį aiškumą ir skatinti reguliavimo nuspėjamumą, visiems suteiktų teisių naudoti radijo spektrą arba įrengti įrenginius apribojimams arba panaikinimui turėtų būti taikomos nuspėjamos ir skaidrios procedūros; todėl galėtų būti nustatyti griežtesni reikalavimai arba sukurta pranešimo schema, jei naudojimo teisės buvo suteiktos pagal konkurencijos arba lyginamąsias procedūras. ***Be to, atsižvelgiant į individualias naudojimo teises radijo spektro atveju, tokių licencijų teisės ir sąlygos turėtų būti keičiamos tik iš anksto gavus teisių turėtojo leidimą. Kadangi bendrųjų leidimų išdavimo ar teisių apribojimai ar panaikinimas gali turėti dideles ir nenuspėjamas pasekmes jų turėtojams, kompetentingos nacionalinės institucijos, prieš priimdamos tokias priemones, turėtų skirti ypatingą dėmesį ir iš anksto įvertinti galimą žalą, kurią tokios priemonės gali sukelti.*** Turėtų būti vengiama nebūtinų procedūrų, jei suteiktų teisių įrengti įrangą arba naudoti radijo spektrą pakeitimai nedideli ir jie nedaro įtakos trečiųjų šalių interesams. Jei radijo spektro naudojimas pasikeičia pritaikius technologijų ir paslaugų neutralumo principus, toks pokytis neturėtų būti laikomas pakankama priežastimi atimti teises, nes dėl jo nebūtina suteikti naują teisę; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>60 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (60) elektroninių ryšių plačiajuosčių tinklų įvairovė technologijų, topologijos, naudojamos terpės ir nuosavybės atžvilgiais tik didėja, todėl siekiant reguliavimo priemonių veiksmingumo ir taikymo būtent ten, kur jų reikia, tokios priemonės turi būti grindžiamos išsamia informacija ***ir*** ***tinklo plėtros*** ***prognozėmis***. Prie tokios informacijos turėtų būti priskiriami ir itin didelio pralaidumo tinklų diegimo, ir esamų varinių laidų arba kitokių tinklų esminio atnaujinimo arba išplėtimo (pavyzdžiui, šviesolaidžio nutiesimo iki skirstomųjų spintų, derinamo su aktyviosiomis (vektorizavimo) technologijomis) ***planai***, nors pastarųjų tinklų veikimo charakteristikos nebūtinai visais atžvilgiais prilygsta itin didelio pralaidumo tinklų veikimo charakteristikoms. Informacijos, kurią turėtų rinkti nacionalinės reguliavimo institucijos, išsamumo lygis ir teritorinis detalizavimas turėtų priklausyti nuo reguliavimo tikslo ir ji turėtų būti tinkama tais reguliavimo tikslais, kuriems jos reikia. Todėl teritorinio vieneto dydis valstybėse narėse skirsis, priklausomai nuo reguliavimo poreikių tam tikromis nacionalinėmis aplinkybėmis ir nuo vietinių duomenų buvimo. Teritorinių statistinių vienetų klasifikacijos (NUTS) 3 lygio teritoriniai vienetai daugeliu atvejų bus nepakankamai maži. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų vadovautis EERRI gairėmis, kokia strategija tinkamiausia šiai užduočiai atlikti, o tokios gairės turės būti grindžiamos patirtimi, kurią nacionalinės reguliavimo institucijos įgijo atlikdamos tinklų diegimo geografinius tyrimus. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų galutiniams paslaugų gavėjams suteikti paslaugos kokybės priemones, kad prisidėtų prie geresnio jų informavimo apie esamas prisijungimo prie tinklo paslaugas; | (60) elektroninių ryšių plačiajuosčių tinklų įvairovė technologijų, topologijos, naudojamos terpės ir nuosavybės atžvilgiais tik didėja, todėl siekiant reguliavimo priemonių veiksmingumo ir taikymo būtent ten, kur jų reikia, tokios priemonės turi būti grindžiamos išsamia ***tinklo plėtros*** informacija. Prie tokios informacijos turėtų būti priskiriami ir itin didelio pralaidumo tinklų diegimo, ir esamų varinių laidų arba kitokių tinklų esminio atnaujinimo arba išplėtimo (pavyzdžiui, šviesolaidžio nutiesimo iki skirstomųjų spintų, derinamo su aktyviosiomis (vektorizavimo) technologijomis) ***tyrimai***, nors pastarųjų tinklų veikimo charakteristikos nebūtinai visais atžvilgiais prilygsta itin didelio pralaidumo tinklų veikimo charakteristikoms. Informacijos, kurią turėtų rinkti nacionalinės reguliavimo institucijos, išsamumo lygis ir teritorinis detalizavimas turėtų priklausyti nuo reguliavimo tikslo ir ji turėtų būti tinkama tais reguliavimo tikslais, kuriems jos reikia. Todėl teritorinio vieneto dydis valstybėse narėse skirsis, priklausomai nuo reguliavimo poreikių tam tikromis nacionalinėmis aplinkybėmis ir nuo vietinių duomenų buvimo. Teritorinių statistinių vienetų klasifikacijos (NUTS) 3 lygio teritoriniai vienetai daugeliu atvejų bus nepakankamai maži. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų vadovautis EERRI gairėmis, kokia strategija tinkamiausia šiai užduočiai atlikti, o tokios gairės turės būti grindžiamos patirtimi, kurią nacionalinės reguliavimo institucijos įgijo atlikdamos tinklų diegimo geografinius tyrimus. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų galutiniams paslaugų gavėjams suteikti paslaugos kokybės priemones, kad prisidėtų prie geresnio jų informavimo apie esamas prisijungimo prie tinklo paslaugas***.*** ***Kai nacionalinės reguliavimo institucijos mano, kad tai tinkama, jos taip pat gali rinkti viešai prieinamą informaciją apie planus diegti itin didelio pralaidumo tinklus;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>61 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (61) jei yra konkreti ir tiksliai apibrėžta skaitmeninės atskirties zona, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų turėti galimybę skelbti kvietimus pareikšti suinteresuotumą, kad sužinotų, kurios įmonės nori investuoti į itin didelio pralaidumo tinklus. Investavimo sąlygų nuspėjamumo tikslais nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų galėti su įmonėmis, pareiškusioms suinteresuotumą įdiegti ypač didelės spartos tinklus, dalytis informacija, ar aptariamoje zonoje yra atliekamas ***arba numatytas*** kitoks tinklų, įskaitant mažiau kaip 100 Mbps atsisiuntimo spartos tinklus, atnaujinimas; | (61) jei yra konkreti ir tiksliai apibrėžta skaitmeninės atskirties zona, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų turėti galimybę skelbti kvietimus pareikšti suinteresuotumą, kad sužinotų, kurios įmonės nori investuoti į itin didelio pralaidumo tinklus. Investavimo sąlygų nuspėjamumo tikslais nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų galėti su įmonėmis, pareiškusioms suinteresuotumą įdiegti ypač didelės spartos tinklus, dalytis informacija, ar aptariamoje zonoje yra atliekamas kitoks tinklų, įskaitant mažiau kaip 100 Mbps atsisiuntimo spartos tinklus, atnaujinimas; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>67 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (67) jei valstybės narės ***savo teritorijose*** radijo spektro ***naudojimą*** ***organizuotų*** nepakankamai ***bendradarbiaudamos*** tarpusavyje***, kiltų didelio masto trukdžių problema***, ***kuri*** ypač ***paveiktų*** bendrosios skaitmeninės rinkos plėtrą. Valstybės narės ***turėtų imtis visų būtinų priemonių, kad išvengtų tarpvalstybinių ir žalingųjų trukdžių, ir tais klausimais bendradarbiauti tarpusavyje. Gavus vienos arba kelių valstybių narių ar Komisijos prašymą,*** Radijo spektro politikos ***grupei turėtų būti skirta užduotis teikti pagalbą vykdant būtiną tarpvalstybinį koordinavimą.*** Atsižvelgiant į ***Radijo spektro politikos grupės pasiūlytą sprendimą, tam tikromis aplinkybėmis gali reikėti įgyvendinimo priemonės, kad tarpvalstybiniai trukdžiai būtų galutinai pašalinti, arba pagal*** Sąjungos ***teisės aktus užtikrinti, kad būtų įgyvendintas dviejų arba daugiau valstybių narių dvišalėse derybose sutartas koordinuotas sprendimas***; | (67) jei valstybės narės radijo spektro ***skyrimo ir leidimų išdavimo metodų atžvilgiu, taip pat spręsdamos didelio masto trukdžių problemą*** nepakankamai ***bendradarbiautų*** tarpusavyje, ***tai galėtų***ypač ***paveikti*** bendrosios skaitmeninės rinkos plėtrą. ***Todėl*** valstybės narės ***turėtų bendradarbiauti tarpusavyje, visapusiškai naudodamosi*** Radijo spektro politikos ***grupės (RSPG) įgaliojimais. Be to, valstybių narių bendradarbiavimas tarpusavyje sprendžiant žalingųjų trukdžių problemą turėtų būti veiksmingesnis ir vykti naudojantis RSPG kaip priemone palengvinti ginčų sprendimą.*** Atsižvelgiant į ***konkrečias*** Sąjungos ***problemas ir tikslus, pirmenybė turėtų būti teikiama būtent tokiam Sąjungos ginčų dėl tarpvalstybinių klausimų sprendimo procesui tarp valstybių narių, pirmiau už ginčų sprendimą pagal tarptautinę teisę***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>68 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (68) Radijo spektro politikos grupė – Komisijos aukšto lygio patariamoji grupė, kuri Komisijos sprendimu 2002/622/EB30 sukurta tam, kad prisidėtų prie vidaus rinkos plėtros ir padėtų rengti Sąjungos lygmens radijo spektro politiką atsižvelgiant į ekonominius, politinius, kultūrinius, strateginius, sveikatos ir visuomeninius aspektus, taip pat į techninius parametrus. Ji turėtų būti sudaryta iš įstaigų, bendrai politiškai atsakingų už strateginę radijo spektro politiką, vadovų. Komisijai ji turėtų patarti ***strateginių tikslų, prioritetų ir*** radijo spektro politikos ***veiksmų gairių*** ***nustatymo*** klausimais. Taip turėtų geriau išaiškėti radijo spektro politika įvairiose ES politikos srityse ir būtų padedama nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis užtikrinti nuoseklumą sektoriuose. Grupė turėtų patarti Europos Parlamentui ir Tarybai, jei to paprašytų šios institucijos. Be to, Radijo spektro politikos grupėje turėtų būti koordinuojamas valstybių narių įpareigojimų, nustatytų šioje direktyvoje, vykdymas, o pati grupė turėtų atlikti pagrindines, pavyzdžiui, tarpvalstybinio koordinavimo arba standartizavimo, funkcijas esminėse vidaus rinkos srityse. Gali būti kuriamos techninės arba ekspertų darbo grupės, padėsiančios spręsti klausimus plenariniuose posėdžiuose, kuriuose valstybių narių ir Komisijos aukšto lygio atstovai rengia strateginę politiką; | (68) Radijo spektro politikos grupė – ***šiuo metu veikianti*** Komisijos aukšto lygio patariamoji grupė, kuri Komisijos sprendimu 2002/622/EB30 sukurta tam, kad prisidėtų prie vidaus rinkos plėtros ir padėtų rengti Sąjungos lygmens radijo spektro politiką atsižvelgiant į ekonominius, politinius, kultūrinius, strateginius, sveikatos ir visuomeninius aspektus, taip pat į techninius parametrus. ***Jos vaidmens toliau stiprinti valstybių narių bendradarbiavimą tikslu ji turėtų būti nustatyta šioje direktyvoje.*** Ji turėtų būti sudaryta iš įstaigų, bendrai politiškai atsakingų už strateginę radijo spektro politiką, vadovų. ***Valstybėms narėms ir***Komisijai ji turėtų ***padėti ir*** patarti radijo spektro politikos klausimais. Taip turėtų geriau išaiškėti radijo spektro politika įvairiose ES politikos srityse ir būtų padedama nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis užtikrinti nuoseklumą sektoriuose. Grupė turėtų patarti Europos Parlamentui ir Tarybai, jei to paprašytų šios institucijos. Be to, Radijo spektro politikos grupėje turėtų būti koordinuojamas valstybių narių įpareigojimų, nustatytų šioje direktyvoje, vykdymas, o pati grupė turėtų atlikti pagrindines, pavyzdžiui, tarpvalstybinio koordinavimo arba standartizavimo, funkcijas esminėse vidaus rinkos srityse. Gali būti kuriamos techninės arba ekspertų darbo grupės, padėsiančios spręsti klausimus plenariniuose posėdžiuose, kuriuose valstybių narių ir Komisijos aukšto lygio atstovai rengia strateginę politiką; |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 30 2002 m. liepos 26 d. Komisijos sprendimas dėl Radijo spektro politikos grupės įsteigimo (OL L 198, 2002 7 27, p. 49). | 30 2002 m. liepos 26 d. Komisijos sprendimas dėl Radijo spektro politikos grupės įsteigimo (OL L 198, 2002 7 27, p. 49). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>95 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (95) radijo spektro naudojimo ***teisių mokesčių*** ***funkcija yra užtikrinti optimalų radijo spektro naudojimą, todėl nuo mokesčių*** gali priklausyti sprendimai, ar prašyti tokių teisių ir ***ar naudoti*** radijo spektro išteklius. ***Todėl*** valstybės narės, nustatydamos rezervuojamąsias kainas, ***kuriomis išreiškiama*** ***optimalų naudojimą garantuojanti minimali vertė,*** turėtų užtikrinti, kad ***tokios kainos, nepriklausomai nuo naudojamos atrankos procedūros rūšies,*** atspindėtų ir papildomas sąnaudas, kurios susidaro vykdant leidimo sąlygas, nustatytas siekiant prisidėti prie politikos tikslų įgyvendinimo, jei tie tikslai, kaip pagrįstai manoma, liktų neįgyvendinti vien normaliomis komercinėmis sąlygomis***. Nustatant tokias kainas turėtų būti taip pat atsižvelgiama į konkurencijos situaciją susijusioje rinkoje***; | (95) ***nuo mokesčių, taikomų įmonėms už*** radijo spektro naudojimo ***teises*** gali priklausyti sprendimai, ar prašyti tokių teisių ir ***kaip geriausiai panaudoti*** radijo spektro išteklius. ***Siekiant užtikrinti optimalų naudojimą,*** valstybės narės, ***nustatydamos rezervuojamąsias kainas,*** turėtų užtikrinti, kad ***jos*** atspindėtų ***alternatyvų išteklių naudojimą*** ir papildomas sąnaudas, kurios susidaro vykdant leidimo sąlygas, nustatytas siekiant prisidėti prie politikos tikslų įgyvendinimo, jei tie tikslai, kaip pagrįstai manoma, liktų neįgyvendinti vien normaliomis komercinėmis sąlygomis; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>96 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (96) optimalus radijo spektro išteklių naudojimas priklauso nuo tinkamų tinklų ir susijusių priemonių buvimo. Todėl radijo spektro naudojimo teisių mokesčiai ir įrangos įrengimo teisių mokesčiai turėtų būti nustatyti atsižvelgiant į poreikį sudaryti kuo geresnes sąlygas nuolatinei infrastruktūros plėtrai, kad būtų pasiektas efektyviausias išteklių naudojimas. Valstybės narės turėtų numatyti radijo spektro naudojimo teisių mokesčių mokėjimo būdus, siejamus su faktiniu išteklių buvimu, kad būtų sudarytos kuo geresnės sąlygos investicijoms, būtinoms siekiant skatinti tokią plėtrą. ***Mokesčių*** mokėjimo būdai turėtų būti objektyviai, skaidriai, proporcingai ir be diskriminavimo apibrėžti iki radijo spektro naudojimo teisių suteikimo procedūros pradžios; | (96) optimalus radijo spektro išteklių naudojimas priklauso nuo tinkamų tinklų ir susijusių priemonių buvimo. Todėl radijo spektro naudojimo teisių mokesčiai ir įrangos įrengimo teisių mokesčiai turėtų būti nustatyti atsižvelgiant į poreikį sudaryti kuo geresnes sąlygas nuolatinei infrastruktūros plėtrai, kad būtų pasiektas efektyviausias išteklių naudojimas. Valstybės narės turėtų numatyti radijo spektro naudojimo teisių mokesčių mokėjimo būdus, siejamus su faktiniu išteklių buvimu, kad būtų sudarytos kuo geresnės sąlygos investicijoms, būtinoms siekiant skatinti tokią plėtrą. ***Mokesčiai turėtų būti aiškiai nustatyti, o jų***mokėjimo būdai turėtų būti objektyviai, skaidriai, proporcingai ir be diskriminavimo apibrėžti iki radijo spektro naudojimo teisių suteikimo procedūros pradžios; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Tekstu siekiama dar labiau padidinti tikrumą investavimo poreikių atžvilgiu.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>103 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (103) užtikrinti ***prisijungimo galimybę iš bet kurios vietos*** kiekvienoje valstybėje narėje būtina ekonomikos ir visuomenės plėtrai, dalyvavimui visuomenės gyvenime ir socialinei bei teritorinei sanglaudai. ***Prisijungimo prie tinklo*** galimybė palaipsniui tampa neatsiejamu Europos visuomenės ir gerovės elementu, todėl visos Europos Sąjungos aprėptis turėtų būti užtikrinama remiantis valstybių narių nustatytais tinkamais aprėpties reikalavimais, kurie būtų pritaikyti pagal kiekvieną aptarnaujamą vietovę ir kurių našta būtų proporcinga, kad paslaugų teikėjams netrukdytų užtikrinti aprėpties. Teritorijų aprėptis ***ir prisijungimo prie tinklo galimybės valstybėse narėse*** turėtų būti kuo ***didesnės*** ir ***patikimesnės***, kad tokios paslaugos, kaip antai išmanieji automobiliai ir e. sveikata***, būtų propaguojamos*** ***valstybėse ir tarpvalstybiniu mastu***. Todėl***, siekiant didinti reguliavimo tikrumą ir investicijų poreikio nuspėjamumą, taip pat garantuoti proporcingas ir lygybės principais grindžiamas prisijungimo prie tinklo galimybes visiems piliečiams,*** kompetentingų institucijų vykdomas aprėpties įpareigojimų nustatymas turėtų būti koordinuojamas Sąjungos lygmeniu. Toks koordinavimas turėtų apsiriboti tik bendraisiais kriterijais, pagal kuriuos nustatomi ir matuojami įpareigojimai, pavyzdžiui, gyventojų tankumas arba topografiniai ir topologiniai požymiai, atsižvelgiant į valstybių specifiką; | (103) užtikrinti ***maksimalią didžiausio pralaidumo tinklų aprėptį*** kiekvienoje valstybėje narėje būtina ekonomikos ir visuomenės plėtrai, dalyvavimui visuomenės gyvenime ir socialinei bei teritorinei sanglaudai. ***Elektroninių ryšių naudojimo*** galimybė palaipsniui tampa neatsiejamu Europos visuomenės ir gerovės elementu, todėl visos Europos Sąjungos aprėptis turėtų būti užtikrinama remiantis valstybių narių nustatytais tinkamais aprėpties reikalavimais, kurie būtų pritaikyti pagal kiekvieną aptarnaujamą vietovę ir kurių našta būtų proporcinga, kad paslaugų teikėjams netrukdytų užtikrinti aprėpties. ***Vientisa*** teritorijų aprėptisturėtų būti kuo ***didesnė*** ir ***patikimesnė***, kad ***būtų propaguojamos*** tokios paslaugos, kaip antai išmanieji automobiliai ir e. sveikata. Todėl kompetentingų institucijų vykdomas aprėpties įpareigojimų nustatymas turėtų būti koordinuojamas Sąjungos lygmeniu. Toks koordinavimas turėtų apsiriboti tik bendraisiais kriterijais, pagal kuriuos nustatomi ir matuojami įpareigojimai, pavyzdžiui, gyventojų tankumas arba topografiniai ir topologiniai požymiai, atsižvelgiant į valstybių specifiką; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Čia, kaip ir kitur, neturėtų būti painiavos, kurią sukelia miglotas „ryšio“ naudojimas tais atvejais, kai turima omenyje konkreti reikšmė arba kai reikia naudoti tikslesnį apibūdinimą. Šiuo atveju aptariama teritorinė aprėptis, taigi tekstas atitinkamai iš dalies keičiamas. Be to, „prisijungimo galimybė iš bet kurios vietos“ reiškia visišką aprėptį, kuri gali ganėtinai skirtis nuo atitinkamų aprėpties reikalavimų, tekste pabrėžtos proporcingos naštos ribojimo, ir t. t.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>14</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>104 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (104) uždavinys pasirūpinti, kad gyventojų neveiktų visuomenės sveikatai žalingi elektromagnetiniai laukai, turėtų būti nuosekliai sprendžiamas visoje Sąjungoje, ypač atsižvelgiant į Tarybos rekomendacijos Nr. 1999/519/EB34 atsargumo principus, siekiant užtikrinti nuoseklų sąlygų nustatymą; | (104) uždavinys pasirūpinti, kad gyventojų neveiktų visuomenės sveikatai žalingi elektromagnetiniai laukai, turėtų būti nuosekliai sprendžiamas visoje Sąjungoje, ypač atsižvelgiant į Tarybos rekomendacijos Nr. 1999/519/EB34 atsargumo principus, siekiant užtikrinti nuoseklų sąlygų nustatymą***.*** ***Itin didelio pralaidumo tinklų atveju valstybės narės prireikus turėtų taikyti Direktyvoje 2015/1525 nustatytą procedūrą, taip pat siekdamos užtikrinti skaidrumą suinteresuotiesiems subjektams ir sudaryti sąlygas kitoms valstybėms narėms ir Komisijai reaguoti;*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 34 1999 m. liepos 12 d. Tarybos rekomendacija 1999/519/EB dėl elektromagnetinių laukų (0 Hz–300 GHz) poveikio žmonėms apribojimo (OL L 199, 1999 7 30, p. 59). | 34 1999 m. liepos 12 d. Tarybos rekomendacija 1999/519/EB dėl elektromagnetinių laukų (0 Hz–300 GHz) poveikio žmonėms apribojimo (OL L 199, 1999 7 30, p. 59). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>15</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>113 a konstatuojamoji dalis (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***(113a)*** ***individualios radijo spektro naudojimo teisės gali būti tinkamiausia leidimo išdavimo tvarka, esant tam tikroms aplinkybėms. Pavyzdžiui, individualios naudojimo teisės turėtų būti apsvarstytos, kai palankios radijo spektro sklidimo savybės arba numatomas perdavimo galingumo lygis užtikrina veiksmingesnį naudojimą. Tai turėtų būti taikoma ir tuo atveju, kai geografinis naudojimo tankumas yra didelis arba kai radijo spektras yra nuolat naudojamas. Kita situacija, kai individualios naudojimo teisės turėtų būti apsvarstytos, susidaro tuo atveju, kai reikiama paslaugų kokybė užkerta kelią bendraisiais leidimais spręsti trukdžių problemas. Jei techninės priemonės, skirtos imtuvo atsparumui pagerinti, sudaro sąlygas naudoti bendruosius leidimus arba nustatyti dalijimąsi spektru, jos turėtų būti taikomos ir turėtų būti vengiama sistemingai naudoti apsaugos nebuvimo ir nesikišimo nuostatas;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Šioje konstatuojamojoje dalyje aiškiai nurodoma, kokiomis aplinkybėmis individualios radijo spektro naudojimo teisės yra tinkamiausia leidimo išdavimo tvarka (tuo suteikiant didesnį patikinimą, kad bendrosios arba dalijimosi nuostatos būtų labiau sutelktos į naujas aukštesnes juostas), taip pat pabrėžiant pastangas skatinti technines priemones, kuriomis gerinamas imtuvo atsparumas. Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>16</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>125 konstatuojamoji dalis </Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (125) atsižvelgus į Radijo spektro politikos grupės nuomones, nustatyti terminus, iki kurių turi būti leista naudoti pagal Sprendimą dėl radijo spektro suderintų juostų dažnius, gali būti būtina siekiant išvengti tarpvalstybinių trukdžių ir naudinga siekiant užtikrinti, kad būtų sudarytos visos sąlygos gauti techninių derinimo priemonių naudą įrangos rinkoms ir labai didelio pralaidumo elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų diegimui. Siekiant svariai prisidėti prie šiuose pagrinduose numatytų tikslų ir sudaryti geresnes koordinavimo sąlygas, tokių bendrų terminų nustatymas turi būti reguliuojamas Komisijos įgyvendinimo aktais; | (125) atsižvelgus į Radijo spektro politikos grupės nuomones, nustatyti terminus, iki kurių turi būti leista naudoti pagal Sprendimą dėl radijo spektro suderintų juostų dažnius, gali būti būtina siekiant išvengti tarpvalstybinių trukdžių ir naudinga siekiant užtikrinti, kad būtų sudarytos visos sąlygos gauti techninių derinimo priemonių naudą įrangos rinkoms ir labai didelio pralaidumo elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų diegimui. Siekiant svariai prisidėti prie šiuose pagrinduose numatytų tikslų ir sudaryti geresnes koordinavimo sąlygas, tokių bendrų terminų nustatymas turi būti reguliuojamas Komisijos įgyvendinimo aktais***.*** ***Be 700 MHz juostos, tokie bendro maksimalūs terminai galėtų, visų pirma, apimti 3,4–3,8 GHz spektrą ir 24,25–27,5 GHz juostas, kurias RSPG savo nuomonėje dėl su spektru susijusių aspektų, skirtų naujos kartos bevielėms sistemoms (5G), apibrėžė kaip „naujas“ juostas, skirtas naudoti iki 2020 m., taip pat papildomas juostas, viršijančias 24 GHz, kurias RSPG laiko potencialiai naudotinomis 5G ryšiui Europoje, pvz., 31,8–33,4 GHz ir 40,5–43,5 GHz. Papildomų juostų virš 24 GHz skyrimo sąlygose turėtų būti atsižvelgta į galimus dalijimosi spektru scenarijus su rinkoje įsitvirtinusiais vartotojais;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Siekiama pabrėžti svarbiausias spektro juostas diegiant naujus pažangius judriojo ryšio tinklus.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>17</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>128 a konstatuojamoji dalis (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***(128a)*** ***viešuosius pastatus ir kitą viešąją infrastruktūrą kasdien lanko ir naudoja daugelis galutinių vartotojų, kuriems reikalingas prisijungimas prie tinklo, kad jie galėtų naudotis e. vyriausybės, e. transporto ir kitomis paslaugomis. Kita viešoji infrastruktūra (pvz., gatvių lempos, šviesoforai, ir t. t.) suteikia labai vertingų vietų diegti mažos aprėpties zonas dėl jų tankumo, ir pan. Operatoriai turėtų turėti prieigą prie šių viešųjų vietų, kad tinkamai patenkintų paklausą. Dėl šios priežasties valstybės narės turėtų užtikrinti, kad tokie viešieji pastatai ir kita viešoji infrastruktūra būtų prieinami pagrįstomis sąlygomis mažos aprėpties zonų diegimui siekiant papildyti Plačiajuosčio ryšio sąnaudų mažinimo direktyvą 2014/61/ES. Pastarojoje direktyvoje vadovaujamasi funkciniu metodu ir nustatomi įsipareigojimai dėl prieigos prie fizinės infrastruktūros tik tuo atveju, kad ji yra tinklo dalis ir tik tada, kai priklauso arba yra naudojama tinklo operatoriaus, o daug pastatų priklauso arba yra naudojami valdžios institucijų, nepatenkančių į jos taikymo sritį. Priešingai, konkretus įsipareigojimas nebūtinas fizinei infrastruktūrai, pavyzdžiui, kanalų ar stulpų, kuri naudojama pažangiosioms transporto sistemoms (PTS), priklausančioms tinklų operatoriams (transporto paslaugų teikėjams ir (arba) viešųjų ryšių tinklų paslaugų teikėjams) ir priimančioms tinklo dalis, taigi patenkančioms į Direktyvos 2014/61/ES taikymo sritį;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>18</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>141 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (141) kad būtų laikomasi proporcingumo principo, tokiais atvejais gali būti verta, kad nacionalinės reguliavimo institucijos įpareigojimų, taikomų už pirmo skirstomojo taško***, nenustatytų*** ***tam tikrų kategorijų savininkams arba įmonėms (arba ir savininkams, ir įmonėms)***, remiantis tuo, kad didele įtaka rinkoje nepagrįstas prieigos įpareigojimas galėtų suardyti ekonominį modelį, ***kurį jie yra numatę*** neseniai įdiegtiems tinklo elementams. ***Toks prieigos įpareigojimas neturėtų būti taikomas struktūriškai atskirtoms įmonėms, jeigu jos komercinėmis sąlygomis siūlo veiksmingą alternatyvią prieigą prie itin didelio pralaidumo tinklo;*** | (141) kad būtų laikomasi proporcingumo principo, tokiais atvejais gali būti verta, kad nacionalinės reguliavimo institucijos ***nenustatytų*** įpareigojimų, taikomų už pirmo skirstomojo taško, remiantis tuo, kad didele įtaka rinkoje nepagrįstas prieigos įpareigojimas galėtų suardyti ekonominį modelį, ***numatytą*** neseniai įdiegtiems tinklo elementams; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>19</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>142 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (142) ***kad būtų sudaryta kuo daugiau galimybių visoje Sąjungoje prisijungti prie itin pralaidžių tinklų, ypač jei mažo gyventojų tankumo vietovėse būtų neįmanoma atkartoti tinklo ir kiltų rizika galutiniams paslaugų gavėjams likti be tokios prisijungimo galimybės, gali būti ypač naudinga, laikantis konkurencijos teisės principų, dalytis pasyviąja arba aktyviąja infrastruktūra, naudojama teikiant belaidžių elektroninių ryšių paslaugas, arba tokią infrastruktūrą plėtoti bendradarbiaujant.*** ***Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų būti įgaliotos ypatingais atvejais, atsižvelgdamos į kelis aspektus, įskaitant visų pirma poreikį išlaikyti infrastruktūros plėtojimo paskatas, nustatyti Sąjungos teisės aktus atitinkantį įpareigojimą dalytis infrastruktūra arba ją plėtoti bendradarbiaujant arba užtikrinti vietinę tarptinklinio ryšio prieigą, jei tos institucijos įrodo, kad toks dalijimasis arba prieiga padėtų įveikti dideles infrastruktūros atkartojimo kliūtis ir pašalinti kitokius didelius galutiniam paslaugų gavėjui prieinamo pasirinkimo arba paslaugos kokybės (arba ir pasirinkimo, ir paslaugos kokybės) ar teritorijos aprėpties suvaržymus;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>20</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>146 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (146) tam tikromis aplinkybėmis reikalingi *ex ante* įsipareigojimai, kad būtų galima užtikrinti konkurencingos rinkos plėtrą, kurios sąlygos būtų palankios diegti ir įsisavinti itin aukšto pajėgumo ***prisijungimo*** ***prie tinklo*** galimybes ir kuo labiau didinti naudą galutiniams paslaugų gavėjams . Didelės įtakos rinkoje apibrėžimas vartojama šioje direktyvoje sutampa su dominavimo sąvoka, apibrėžta Teisingumo Teismo praktikoje; | (146) tam tikromis aplinkybėmis reikalingi *ex ante* įsipareigojimai, kad būtų galima užtikrinti konkurencingos rinkos plėtrą, kurios sąlygos būtų palankios diegti ir įsisavinti itin aukšto pajėgumo ***tinklų*** galimybes ir kuo labiau didinti naudą galutiniams paslaugų gavėjams . Didelės įtakos rinkoje apibrėžimas vartojama šioje direktyvoje sutampa su dominavimo sąvoka, apibrėžta Teisingumo Teismo praktikoje; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

*Pagrindimas*

*Šiuo atveju „prisijungimas prie tinklo“ aiškiai reiškia „tinklus“. Patikslinimas yra būtinas, nes tekste aptariami įsipareigojimai.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>21</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>152 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***(152)*** ***yra aplinkybių, kuriomis geografinės rinkos yra apibrėžiamos kaip nacionalinės arba subnacionalinės (pavyzdžiui, jei nacionalinis arba vietinis tinklo plėtros pobūdis lemia galimos įmonių įtakos rinkoje, susijusios su didmenine pasiūla, ribas), tačiau vis tiek yra didelė transnacionalinė paklausa, kurią sukuria vienos arba kelių kategorijų galutiniai paslaugų gavėjai. Tai ypač pasakytina apie paklausą, kurią sukuria verslo srities galutiniai paslaugų gavėjai, kurių filialai veikia skirtingose valstybėse narėse. Jei paslaugų teikėjai negali pakankamai patenkinti tokios transnacionalinės paklausos, pavyzdžiui, jeigu jų veiklos teritorija baigiasi ties valstybės siena arba rajono ribomis, vidaus rinkoje gali atsirasti kliūčių. Todėl EERRI turėtų būti įgaliota nacionalinėms reguliavimo institucijoms nustatyti bendrų reguliavimo metodų gaires siekiant užtikrinti, kad transnacionalinė paklausa būtų pakankamai tenkinama ir kad būtų galimybių veiklą vykdyti efektyviai bei gauti masto ekonomiją, nepaisant paslaugų teikėjų veiklos suskaidymo. EERRI gairės turėtų formuoti tai, kokiomis priemonėmis nacionaliniu lygmeniu nacionalinės reguliavimo institucijos, siekdamos vidaus rinkos tikslo, didelę įtaką rinkoje turintiems operatoriams nustato reguliuojamuosius įpareigojimus;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Pagal pakeitimą, kuriuo išbraukiamas 64 straipsnis.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>22</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>153 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***(153)*** ***jei nacionalinės reguliavimo institucijos netaiko EERRI rekomenduotų bendrųjų metodų, kad būtų tenkinama nustatyta transnacionalinė paklausa, ir jei dėlto galutinių paslaugų gavėjų sukurta transnacionalinė paklausa tenkinama nepakankamai, o vidaus rinkoje atsirado kliūčių, kurių galėjo nebūti, tuomet gali būti būtina, atsižvelgiant į EERRI gaires, suderinti didmeninės prieigos produktų, kuriais galima patenkinti tam tikrą transnacionalinę paklausą, technines specifikacijas;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Pagal pakeitimą, kuriuo išbraukiamas 64 straipsnis.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>23</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>157 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (157) svarstydamos, ar mažmeninio lygmens problemas spręsti didmeninio reguliavimo priemonėmis, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų atsižvelgti į tai, kad tam tikrai mažmeninei rinkai gali turėti įtakos kelių didmeninių rinkų pirminiai veiksniai, ir atvirkščiai – vienos didmeninės rinkos pirminiai veiksniai gali turėti įtakos kelioms mažmeninėms rinkoms. Be to, konkurencijos dinamiką tam tikroje rinkoje gali veikti gretutinės, tačiau vertikaliai nesusietos, rinkos, pavyzdžiui, toks poveikis gali reikštis tarp kai kurių fiksuotojo ir judriojo ryšio rinkų. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų pirmiausia (pradedant nuo taisomųjų priemonių, susijusių su prieiga prie civilinės infrastruktūros, nes tokios taisomosios priemonės paprastai labiau padeda subalansuotai konkurencijai, įskaitant konkurenciją infrastruktūros srityje) įvertinti kiekvieną didmeninę rinką, kurią svarstoma reguliuoti, o paskui, išrikiavusios tas didmenines rinkas pagal jų tikėtiną tinkamumą spręsti išaiškėjusias mažmeninio lygmens problemas, išnagrinėti kiekvieną didmeninę rinką, kuriai, kaip manoma, gali reikėti ex ante reguliavimo priemonių. Spręsdamos dėl konkrečios taisomosios priemonės, kurią rengiasi taikyti, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų įvertinti techninio tos priemonės įgyvendinimo galimybę, atsižvelgiant į tos priemonės tinkamumą spręsti išaiškėjusias mažmeninio lygmens problemas. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų apsvarstyti, kokių pasekmių tikėtis nustačius konkrečią taisomąją priemonę, kuri, jeigu ją įmanoma pritaikyti tik tam tikros topologijos tinkluose, veikiausiai stabdytų itin didelio pralaidumo tinklų diegimą galutiniams paslaugų gavėjams. Prieš nuspręsdama, ar didelę įtaka rinkoje turinčiam operatoriui turėtų būti nustatyta papildomų taisomųjų priemonių, nacionalinė reguliavimo institucija kiekviename vertinimo etape turėtų išsiaiškinti, ar susijusi mažmeninė rinka taptų faktiškai konkurencinga ***įgyvendinant*** atitinkamus komercinius planus arba dėl kitos didmeninės rinkos aplinkybių (įskaitant kitų rūšių galiojančias reguliavimo priemones, pavyzdžiui, bendruosius prieigos prie neatkartojamo turto įpareigojimus arba pagal Direktyvą 2014/61/ES nustatytus įpareigojimus) arba taikant kitas reguliavimo priemones, kurios, nacionalinės reguliavimo institucijos manymu, tinkamos didelę įtaką rinkoje turinčiam operatoriui. Jei remiantis tokiais skirtumais atskira geografinė rinka neapibrėžiama, tais skirtumais vis tiek galima motyvuoti atitinkamų taisomųjų priemonių, nustatytų atsižvelgiant į skirtingą konkurencijos suvaržymo laipsnį, diferencijavimą; | (157) svarstydamos, ar mažmeninio lygmens problemas spręsti didmeninio reguliavimo priemonėmis, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų atsižvelgti į tai, kad tam tikrai mažmeninei rinkai gali turėti įtakos kelių didmeninių rinkų pirminiai veiksniai, ir atvirkščiai – vienos didmeninės rinkos pirminiai veiksniai gali turėti įtakos kelioms mažmeninėms rinkoms. Be to, konkurencijos dinamiką tam tikroje rinkoje gali veikti gretutinės, tačiau vertikaliai nesusietos, rinkos, pavyzdžiui, toks poveikis gali reikštis tarp kai kurių fiksuotojo ir judriojo ryšio rinkų. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų pirmiausia (pradedant nuo taisomųjų priemonių, susijusių su prieiga prie civilinės infrastruktūros, nes tokios taisomosios priemonės paprastai labiau padeda subalansuotai konkurencijai, įskaitant konkurenciją infrastruktūros srityje) įvertinti kiekvieną didmeninę rinką, kurią svarstoma reguliuoti, o paskui, išrikiavusios tas didmenines rinkas pagal jų tikėtiną tinkamumą spręsti išaiškėjusias mažmeninio lygmens problemas, išnagrinėti kiekvieną didmeninę rinką, kuriai, kaip manoma, gali reikėti ex ante reguliavimo priemonių. Spręsdamos dėl konkrečios taisomosios priemonės, kurią rengiasi taikyti, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų įvertinti techninio tos priemonės įgyvendinimo galimybę, atsižvelgiant į tos priemonės tinkamumą spręsti išaiškėjusias mažmeninio lygmens problemas. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų apsvarstyti, kokių pasekmių tikėtis nustačius konkrečią taisomąją priemonę, kuri, jeigu ją įmanoma pritaikyti tik tam tikros topologijos tinkluose, veikiausiai stabdytų itin didelio pralaidumo tinklų diegimą galutiniams paslaugų gavėjams. Prieš nuspręsdama, ar didelę įtaka rinkoje turinčiam operatoriui turėtų būti nustatyta papildomų***, sudėtingesnių*** taisomųjų priemonių, nacionalinė reguliavimo institucija kiekviename vertinimo etape turėtų išsiaiškinti, ar ***jau aptartos taisomosios priemonės būtų pakankamos tam, kad*** susijusi mažmeninė rinka taptų faktiškai konkurencinga***, taip pat atsižvelgiant į*** atitinkamus komercinius planus arba dėl kitos didmeninės rinkos aplinkybių (įskaitant kitų rūšių galiojančias reguliavimo priemones, pavyzdžiui, bendruosius prieigos prie neatkartojamo turto įpareigojimus arba pagal Direktyvą 2014/61/ES nustatytus įpareigojimus) arba taikant kitas reguliavimo priemones, kurios, nacionalinės reguliavimo institucijos manymu, tinkamos didelę įtaką rinkoje turinčiam operatoriui. Jei remiantis tokiais skirtumais atskira geografinė rinka neapibrėžiama, tais skirtumais vis tiek galima motyvuoti atitinkamų taisomųjų priemonių, nustatytų atsižvelgiant į skirtingą konkurencijos suvaržymo laipsnį, diferencijavimą***.*** ***Šios direktyvos 67 ir 75 straipsniuose išdėstyti įsipareigojimai sudaro įsipareigojimų skalę, nuo paprasčiausių skaidrumo įsipareigojimų iki sudėtingiausių funkcinio atskyrimo įsipareigojimų;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>24</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>162 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (162) tačiau, siekiant didesnio reguliavimo priemonių stabilumo ir nuspėjamumo, maksimalus leistinas laikotarpis tarp rinkos tyrimų turėtų būti padidintas nuo trejų iki penkerių metų, jei tą laikotarpį neįvyksta tokių rinkos pokyčių, dėl kurių reikėtų atlikti tyrimą. Sprendžiant, ar nacionalinė reguliavimo institucija laikėsi įpareigojimo bent kas penkerius metus tirti rinkas ir pranešti apie atitinkamų priemonių projektus, naujo penkerių metų rinkos ciklo pradžia bus laikomas tik pranešimas, kuriame pateikiamas naujas rinkos apibrėžties vertinimas, ir pranešimas apie didelę įtaką rinkoje. Nebus laikoma, kad šis įpareigojimas įvykdytas pateikus paprastą pranešimą apie naujas arba iš dalies pakeistas reguliavimo taisomąsias priemones, nustatytas remiantis ankstesniais arba neperžiūrėtais rinkos tyrimais; | (162) tačiau, siekiant didesnio reguliavimo priemonių ***stabilumo ir nuspėjamumo***, maksimalus leistinas laikotarpis tarp rinkos tyrimų turėtų būti padidintas nuo trejų iki penkerių metų, jei tą laikotarpį neįvyksta tokių rinkos pokyčių, dėl kurių reikėtų atlikti tyrimą. Sprendžiant, ar nacionalinė reguliavimo institucija laikėsi įpareigojimo bent kas penkerius metus tirti rinkas ir pranešti apie atitinkamų priemonių projektus, naujo penkerių metų rinkos ciklo pradžia bus laikomas tik pranešimas, kuriame pateikiamas naujas rinkos apibrėžties vertinimas, ir pranešimas apie didelę įtaką rinkoje. Nebus laikoma, kad šis įpareigojimas įvykdytas pateikus paprastą pranešimą apie naujas arba iš dalies pakeistas reguliavimo taisomąsias priemones, nustatytas remiantis ankstesniais arba neperžiūrėtais rinkos tyrimais***.*** ***Dinamiškų rinkų atveju maksimalus rinkos tyrimų terminas vis dėlto turėtų išlikti treji metai. Rinka turėtų būti laikoma dinamiška, kai parametrai, naudojami nustatant, ar turi būti taikomi ar panaikinami įsipareigojimai, įskaitant technologijų raidą ir galutinio vartotojo paklausos tendencijas, gali plėtotis taip, jog analizės išvados galėtų pasikeisti per trumpiau nei vienerius metus daugeliui geografinių vietovių, sudarančių ne mažiau kaip 10 proc. rinkos;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>25</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>166 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (166) įpareigojimų, kurie per rinkos tyrimo laikotarpį nustatyti didelę įtaką rinkoje turintiems operatoriams, peržiūra turėtų suteikti galimybę nacionalinėms reguliavimo institucijoms atsižvelgti į naujų pokyčių (pavyzdžiui, savanoriškai operatorių sudarytų naujų susitarimų, kaip antai prieigos arba bendro investavimo susitarimų) įtaką konkurencijos sąlygoms, todėl turėtų būti įmanoma veikti lanksčiai, o tai ypač būtina, kai reguliavimo ciklai ilgi. Panaši logika galiotų ir tuo atveju, jei komerciniai susitarimai būtų netikėtai nutraukiami. Jei toks susitarimų nutraukimas įvyktų nereguliuojamojoje rinkoje, gali reikėti atlikti naują rinkos tyrimą; | (166) įpareigojimų, kurie per rinkos tyrimo laikotarpį nustatyti didelę įtaką rinkoje turintiems operatoriams, peržiūra turėtų suteikti galimybę nacionalinėms reguliavimo institucijoms atsižvelgti į naujų pokyčių (pavyzdžiui, savanoriškai operatorių sudarytų naujų susitarimų, kaip antai prieigos arba bendro investavimo susitarimų) įtaką konkurencijos sąlygoms, todėl turėtų būti įmanoma veikti lanksčiai, o tai ypač būtina, kai reguliavimo ciklai ilgi. Panaši logika galiotų ir tuo atveju, jei komerciniai susitarimai būtų netikėtai nutraukiami. Jei toks susitarimų nutraukimas įvyktų nereguliuojamojoje rinkoje, gali reikėti atlikti naują rinkos tyrimą***.*** ***Lygiai taip pat, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų būti įpareigotos atsižvelgti į naujų pokyčių poveikį operatoriaus prašymui, taip pat į planuojamų pokyčių poveikio vertinimą. Be to, siekiant paspartinti šios direktyvos įgyvendinimo veiksmingumą ir suderinti rinkos apžvalgas ir jų periodiškumą visoje Sąjungoje, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų būti įpareigotos iš naujo įvertinti esamus įsipareigojimus šios direktyvos pagrindu per šešis mėnesius nuo joje nustatytos perkėlimo į nacionalinę teisę dienos. Be to, siekiant išvengti neigiamų rinkos apžvalgos ciklų, kuriuos vėluojama vykdyti nesilaikant leistino pratęsimo laikotarpio pagal šią direktyvą, padarinių, bet kokie pagal ankstesnę rinkos apžvalgą nustatyti įpareigojimai turėtų nustoti galioti, jei tolesnė rinkos apžvalga nėra atliekama laiku;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>26</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>172 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (172) inžinerinės infrastruktūros objektai, kuriuose gali būti įrengiami elektroninių ryšių tinklai, ypač svarbūs naujų ***itin didelio pralaidumo*** tinklų plėtrai, nes statyti kelis tokius pačius objektus brangu, todėl galima daug sutaupyti, jeigu jie naudojami pakartotinai. Todėl, be konkrečių Direktyvoje 2014/61/ES nustatytų fizinės infrastruktūros taisyklių, būtina speciali taisomoji priemonė, kuri būtų taikoma, jei inžinerinės infrastruktūros objektai priklausytų didelę įtaką rinkoje turinčiam operatoriui. Jei inžinerinės infrastruktūros objektai egzistuoja ir yra naudojami pakartotinai, teigiamas veiksmingos prieigos prie tų objektų poveikis konkuruojančios infrastruktūros diegimui, yra labai didelis, todėl būtina užtikrinti, kad prieiga prie tokių objektų būtų galima pasinaudoti kaip savarankiška taisomąja priemone siekiant geresnės konkurencinės ir diegimo dinamikos bet kurioje mažmeninėje rinkoje; turėtų būti svarstoma galimybė tokią taisomąją priemonę taikyti pirmiau už kitas taisomąsias priemones, o ne kaip pagalbinę kitų produktų arba paslaugų priemonę arba ne kaip priemonę, skirtą vien tik įmonėms, kurioms tokie didmeniniai produktai arba paslaugos yra naudingi. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų pakartotinai naudojamus senuosius inžinerinės infrastruktūros objektus įvertinti pagal reguliuojamąją balansinę vertę, iš kurios atimtas skaičiavimo momentu susikaupęs nusidėvėjimas ir kuriai pritaikytas atitinkamas kainų indeksas, pavyzdžiui, mažmeninės prekybos kainų indeksas, tačiau į kurią neįskaičiuoti per ne mažiau kaip 40 metų visiškai nusidėvėję, bet tebenaudojami, objektai; | (172) inžinerinės infrastruktūros objektai, kuriuose gali būti įrengiami elektroninių ryšių tinklai, ypač svarbūs naujų tinklų plėtrai, nes statyti kelis tokius pačius objektus brangu, todėl galima daug sutaupyti, jeigu jie naudojami pakartotinai. Todėl, be konkrečių Direktyvoje 2014/61/ES nustatytų fizinės infrastruktūros taisyklių, būtina speciali taisomoji priemonė, kuri būtų taikoma, jei inžinerinės infrastruktūros objektai priklausytų didelę įtaką rinkoje turinčiam operatoriui. Jei inžinerinės infrastruktūros objektai egzistuoja ir yra naudojami pakartotinai, teigiamas veiksmingos prieigos prie tų objektų poveikis konkuruojančios infrastruktūros diegimui, yra labai didelis, todėl būtina užtikrinti, kad prieiga prie tokių objektų būtų galima pasinaudoti kaip savarankiška taisomąja priemone siekiant geresnės konkurencinės ir diegimo dinamikos bet kurioje mažmeninėje rinkoje; turėtų būti svarstoma galimybė tokią taisomąją priemonę taikyti pirmiau už kitas taisomąsias priemones, o ne kaip pagalbinę kitų produktų arba paslaugų priemonę arba ne kaip priemonę, skirtą vien tik įmonėms, kurioms tokie didmeniniai produktai arba paslaugos yra naudingi. Nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų pakartotinai naudojamus senuosius inžinerinės infrastruktūros objektus įvertinti pagal reguliuojamąją balansinę vertę, iš kurios atimtas skaičiavimo momentu susikaupęs nusidėvėjimas ir kuriai pritaikytas atitinkamas kainų indeksas, pavyzdžiui, mažmeninės prekybos kainų indeksas, tačiau į kurią neįskaičiuoti per ne mažiau kaip 40 metų visiškai nusidėvėję, bet tebenaudojami, objektai; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

*Prieiga prie inžinerinės infrastruktūros objektų gali būti vertinga visų tipų tinklų diegimo atžvilgiu, ir atitinkamas 70 straipsnis neapsiriboja itin didelio pralaidumo tinklais.*

*</Amend>*

<Amend>Pakeitimas <NumAm>27</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>183 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***(183)*** ***šioje direktyvoje nustatyti didžiausi didmeninių balso skambučių užbaigimo paslaugų tarifai, kuriuos galima taikyti fiksuotojo ir judriojo ryšio tinkluose, o už juos mažesni tarifai, kuriuos taikys nacionalinės reguliavimo institucijos, bus nustatyti pradiniu deleguotuoju aktu. Pradinis tarifas paskui bus atnaujinamas. Remiantis grynais ilgojo laikotarpio papildomųjų sąnaudų (LRIC) modeliais „iš apačios į viršų“, kuriais iki šiol naudojosi nacionalinės reguliavimo institucijos, ir pritaikius čia minimus kriterijus, balso skambučių užbaigimo paslaugos tarifai svyruoja nuo 0,4045 EUR cento už minutę iki 1,226 EUR cento už minutę judriojo ryšio tinklų ir nuo 0,043 EUR cento už minutę iki 0,14 EUR cento už minutę fiksuotojo ryšio tinklų lokaliausiame sujungimo lygmenyje (jei tarifas skaičiuojamas kaip piko ir ne piko tarifų svertinis vidurkis). Tarifai skiriasi dėl nevienodų vietinių sąlygų ir dėl esamų santykinės kainos struktūrų, taip pat dėl to, kad modelio skaičiavimas valstybėse narėse atliktas ne tuo pačiu metu. Be to, rentabilaus skambučių užbaigimo tarifų dydis fiksuotojo ryšio tinkluose taip pat priklauso nuo tinklo lygmens, kuriame skambučių užbaigimo paslauga teikiama;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>28</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>190 konstatuojamoji dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| (190) mažmeninės rinkos veiklos nevykdantys tinklo savininkai, kurių verslo modeliai sudaryti tik iš didmeninių paslaugų teikimo kitiems, gali būti naudingi siekiant sukurti klestinčią didmeninę rinką, kuri teigiamai paveiktų konkurenciją mažmeninėse rinkose. Be to, jų verslo modeliai gali sudominti potencialius investuotojus, kurie ieško galimybės investuoti į patikimesnius infrastruktūros objektus ir orientuojasi į ilgalaikes itin didelio pralaidumo tinklo įdiegimo perspektyvas. Vien tik didmenines paslaugas teikiančių operatorių buvimas nebūtinai lemia veiksmingą konkurenciją mažmeninėse rinkose, o tam tikrų produktų ir geografinėse rinkose jie gali būti pripažinti turinčiais didelę įtaką. Operatorių, kurie laikosi vien tik didmeninių paslaugų teikimo modelio, elgsenos rizika gali būti mažesnė nei vertikaliosios integracijos operatorių, jei vien tik didmeninių paslaugų teikimo modelis yra tikras ir nėra paskatų diskriminuoti paslaugų teikėjus mažmeninėse rinkose. Todėl reguliavimas turėtų būti proporcingai mažiau intervencinis. Kita vartus, nacionalinėms reguliavimo institucijoms būtina galimybė imtis priemonių dėl atsiradusių konkurencijos problemų, neigiamai veikiančių galutinius paslaugų gavėjus; | (190) mažmeninės rinkos veiklos nevykdantys tinklo savininkai ***ir įmonės, kurios nevykdo mažmeninės rinkos veiklos, tačiau didmeninė veikla yra atskirta nuo mažmeninės veiklos ir faktiškai yra nepriklausoma, atsižvelgiant į jų teisinę formą, veiklą ir valdymą***, ***ir*** kurių verslo modeliai sudaryti tik iš didmeninių paslaugų teikimo kitiems, gali būti naudingi siekiant sukurti klestinčią didmeninę rinką, kuri teigiamai paveiktų konkurenciją mažmeninėse rinkose. Be to, jų verslo modeliai gali sudominti potencialius investuotojus, kurie ieško galimybės investuoti į patikimesnius infrastruktūros objektus ir orientuojasi į ilgalaikes itin didelio pralaidumo tinklo įdiegimo perspektyvas. Vien tik didmenines paslaugas teikiančių operatorių buvimas nebūtinai lemia veiksmingą konkurenciją mažmeninėse rinkose, o tam tikrų produktų ir geografinėse rinkose jie gali būti pripažinti turinčiais didelę įtaką. Operatorių, kurie laikosi vien tik didmeninių paslaugų teikimo modelio, elgsenos rizika gali būti mažesnė nei vertikaliosios integracijos operatorių, jei vien tik didmeninių paslaugų teikimo modelis yra tikras ir nėra paskatų diskriminuoti paslaugų teikėjus mažmeninėse rinkose. Todėl reguliavimas turėtų būti proporcingai mažiau intervencinis. Kita vartus, nacionalinėms reguliavimo institucijoms būtina galimybė imtis priemonių dėl atsiradusių konkurencijos problemų, neigiamai veikiančių galutinius paslaugų gavėjus; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

*Patikslinama, kad 77 straipsnis taip pat gali būti taikomas ir funkciniu požiūriu atskirtoms įmonėms, kai didmeninės veiklos operatorius yra faktiški nepriklausomas nuo mažmeninės veiklos operacijų visais atitinkamais atžvilgiais.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>29</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>1 straipsnio 1 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 1. Ši direktyva nustato elektroninių ryšių paslaugų, elektroninių ryšių tinklų, susijusių priemonių ir susijusių paslaugų reguliavimo suderintą sistemą ir tam tikrus galinių įrenginių aspektus. Ji nustato nacionalinių reguliavimo ir kitų kompetentingų institucijų užduotis ir procedūras, kurios užtikrintų, kad reguliavimo sistema būtų suderintai taikoma visoje Sąjungoje . | 1. Ši direktyva nustato elektroninių ryšių paslaugų, elektroninių ryšių tinklų, susijusių priemonių ir susijusių paslaugų reguliavimo suderintą sistemą ir tam tikrus galinių įrenginių aspektus. Ji nustato nacionalinių reguliavimo ir ***prireikus*** kitų kompetentingų institucijų užduotis ir procedūras, kurios užtikrintų, kad reguliavimo sistema būtų suderintai taikoma visoje Sąjungoje. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>*Pagrindimas*</TitreJust>

Siekiama išvengti neaiškumų dėl kitų kompetentingų institucijų įsipareigojimų.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>30</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>2 straipsnio 1 dalies 2 punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***2)*** ***itin didelio pralaidumo tinklas – elektroninių ryšių tinklas, kurį arba visą sudaro optinių skaidulų elementai bent jau iki skirstomojo taško aptarnaujamoje vietoje, arba kuris yra pajėgus įprastinėmis piko tarpsnių sąlygomis užtikrinti panašius eksploatacinius tinklo parametrus aukštynkryptės ir žemynkryptės juostos pločio, atsparumo, su klaidomis susijusių parametrų, gaišties ir jos variacijų aspektais. Eksploataciniai tinklo parametrai gali būti laikomi panašiais, nepriklausomai nuo to, ar galutinio paslaugų gavėjo patirtis skiriasi dėl iš esmės skirtingos terpės, per kurią tinklas galiausiai sujungiamas su tinklo galiniu tašku;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Itin didelio pralaidumo tinklų apibrėžtis perkeliama į naują II dalies III antraštinę dalį, kur ir iš dalies keičiama.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>31</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>3 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Valstybės narės užtikrina, kad, vykdydamos šioje direktyvoje nurodytas reguliavimo užduotis, nacionalinės reguliavimo institucijos ir kitos kompetentingos institucijos imtųsi visų reikiamų priemonių , kurios yra būtinos ir proporcingos siekiant šio straipsnio 2 dalyje nurodytų tikslų. Valstybės narės ir EERRI taip pat prisideda prie šių tikslų siekimo. | Valstybės narės užtikrina, kad, vykdydamos šioje direktyvoje nurodytas reguliavimo užduotis, nacionalinės reguliavimo institucijos ir kitos kompetentingos institucijos imtųsi visų reikiamų priemonių, kurios yra būtinos ir proporcingos siekiant šio straipsnio 2 dalyje nurodytų tikslų. Valstybės narės ***ir Komisija*** ir EERRI taip pat prisideda prie šių tikslų siekimo. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>32</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>3 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Nacionalinės reguliavimo ir kitos kompetentingos institucijos, taip pat EERRI: | 2. Nacionalinės reguliavimo ir kitos kompetentingos institucijos, taip pat EERRI***,******Komisija ir valstybės narės***: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>33</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>3 straipsnio 2 dalies a punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| a) skatina visų Sąjungos piliečių ir įmonių prieigą prie itin didelio pralaidumo ***fiksuotojo ir judriojo ryšio*** tinklų ir skatina jų pateikimą rinkai; | a) skatina visų Sąjungos piliečių ir įmonių prieigą prie itin didelio pralaidumo tinklų ir skatina jų pateikimą rinkai; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Čia, rodos, yra pasiūlyme įsivėlusi neapdairi klaida. Itin didelio pralaidumo tinklai yra apibrėžta sąvoka, kuri apima ir fiksuotojo, ir judriojo ryšio tinklus, ir tie tinklai atitinkamai suteikia didelio pralaidumo ryšį (plačiąja prasme). Nenaudojant apibrėžtos sąvokos nauju bendruoju tikslu gali kilti painiava.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>34</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>3 straipsnio 2 dalies d punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| d) rūpinasi Sąjungos piliečių interesais, ***be kita ko, ilguoju laikotarpiu,*** užtikrindamos itin didelio pralaidumo ***fiksuotojo ir judriojo ryšio*** tinklų bei ***asmenų tarpusavio*** ryšio paslaugų prieinamumą ir pateikimą rinkai, sudarydamos sąlygas dėl veiksmingos konkurencijos rinktis patraukliausią paslaugą, kainą ir kokybę, išlaikydamos tinklų ir paslaugų saugumą, užtikrindamos aukštą ir vienodą galutinių paslaugų gavėjų apsaugą nustačius reikiamas sektoriui skirtas taisykles bei tenkindamos specifinių socialinių grupių, ypač neįgalių, vyresnio amžiaus ir turinčių specialių socialinių poreikių paslaugų gavėjų, poreikius. | d) rūpinasi Sąjungos piliečių interesais, užtikrindamos itin didelio pralaidumo tinklų bei ***elektroninio*** ryšio paslaugų prieinamumą ir pateikimą rinkai, sudarydamos sąlygas dėl veiksmingos konkurencijos rinktis patraukliausią paslaugą, kainą ir kokybę, išlaikydamos tinklų ir paslaugų saugumą, užtikrindamos aukštą ir vienodą galutinių paslaugų gavėjų apsaugą nustačius reikiamas sektoriui skirtas taisykles bei tenkindamos specifinių socialinių grupių, ypač neįgalių, vyresnio amžiaus ir turinčių specialių socialinių poreikių paslaugų gavėjų, poreikius. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

*Piliečių interesų skatinimas automatiškai apima ilgąjį laikotarpį, ir apie tai nebūtina užsiminti. Investicijų ir konkurencijos skatinimas jau aptariamas, pvz., 3 straipsnio 2 dalies b–c punktuose, ir kitu atveju turėtų būti aptariamas tiesiogiai atitinkamose nuostatose, o ne netiesiogiai pabrėžiant tam tikrą laikotarpį. Neatsižvelgiant į diskusijų dėl elektroninių ryšių paslaugų ir galimų jų pakategorių išvadas, aišku, kad apskritai piliečių interesai yra susiję su elektroninių ryšių paslaugomis.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>35</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>3 straipsnio 2 a dalis (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***2a.*** ***Komisija gali pateikti pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų Europos Parlamentui ir Tarybai dėl programų, kuriomis siekiama glaudesnio valstybių narių bendradarbiavimo, parengimo. Tokios programos turi apimti išsamias politikos kryptis siekiant 2 dalyje nurodytų tikslų, nustatyti metodus ir tikslą, konkrečius ir kiekybinius kriterijus dėl lyginamosios analizės, susijusios su valstybių narių priemonių, kuriomis siekiama tų tikslų, veiksmingumu, taip pat nustatyti geriausią patirtį. Jose taip pat turėtų būti numatytas kiekvienos valstybės narės pažangos būklės kokybinis ir kiekybinis metinis vertinimas. Programos neturi turėti įtakos nacionalinių reguliavimo institucijų ir kitų kompetentingų institucijų nepriklausomumui.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

*This AM follows the model of the 2009 framework review providing the basis for the Radio Spectrum Policy Programme. The Commission proposal would be for a decision by the European Parliament and Council establishing a co-operative method towards the general objectives of the Directive, providing for the necessary level of detail to enable benchmarking of progress. The achievement in particular of the new objective relating to very high capacity networks ultimately depends on demand and supply, which are factors beyond the powers of the NRAs and other relevant authorities. It should be made clear that the programme for cooperation envisaged by this AM in no way prejudices their independence. Inextricably linked to other admissible AMs.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>36</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>4 straipsnio 3 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 3. Valstybės narės Radijo spektro politikos grupėje, įsteigtoje remiantis Komisijos sprendimu 2002/622/EB, bendradarbiauja tarpusavyje ir su Komisija, o Europos ***Parlamento*** ir ***Tarybos*** prašymu ***– su jais***, ***siekdamos*** remti Sąjungos radijo spektro politikos strateginį planavimą ir principų derinimą. | 3. Valstybės narės Radijo spektro politikos grupėje, įsteigtoje remiantis Komisijos sprendimu 2002/622/EB, bendradarbiauja tarpusavyje ir su Komisija, o ***Radijo spektro politikos grupė padeda ir pataria*** Europos ***Parlamentui*** ir ***Tarybai, jų*** prašymu, ***siekiant*** remti Sąjungos radijo spektro politikos strateginį planavimą ir principų derinimą. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>37</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>5 straipsnio 1 dalies antros pastraipos įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Nacionalinė reguliavimo institucija yra atsakinga bent už šias užduotis: | ***Pagal šios direktyvos taikymo sritį*** nacionalinė reguliavimo institucija yra atsakinga bent už šias užduotis: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>38</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>5 straipsnio 1 dalies antros pastraipos trečia įtrauka</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| – įmonių ginčų ***ir įmonių bei vartotojų ginčų*** sprendimą; | – įmonių ginčų sprendimą; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Ši sąlyga gali būti pernelyg ribojanti, visų pirma valstybės narės kompetencijos, susijusios su subsidiarumo principu, atžvilgiu. Ji taip pat gali sukurti neveiksmingumą ir nebūti susijusi su nacionalinėms reguliavimo institucijoms, dirbančioms rinkos reguliavimo srityje, patikėtomis darbo funkcijomis. Priėmus šį pakeitimą, turėtų būti išbraukta atitinkama nuoroda 25 straipsnyje.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>39</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>5 straipsnio 1 dalies antros pastraipos aštunta įtrauka</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| – klausimų, susijusių su atvira prieiga prie interneto, sprendimą; | – klausimų, susijusių su atvira prieiga prie interneto, sprendimą ***pagal Reglamentą (ES) 2015/2120;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Bendrai suformuluota nuoroda į atvirą interneto prieigą turėtų būti aiškiau paremta šios srities ES teisės aktais (Reglamentu (ES) 2015/2120), siekiant aiškiai apibrėžti užduotis, susijusias su šiomis nuostatomis. Tai svarbu siekiant užtikrinti teisinį tikrumą ir išvengti skirtingo teisės aktų aiškinimo.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>40</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>I dalies II antraštinės dalies II skyriaus antraštė</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Bendrasis leidimas | Bendrasis leidimas ***ir naudojimo teisės*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Šio skyriaus nuostatos susijusios tiek su bendruoju leidimu, tiek su naudojimo teisėmis pagal vidinę teksto logiką.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>41</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>12 straipsnio 1 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 1. Valstybės narės užtikrina laisvę teikti elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas laikantis šioje direktyvoje nustatytų sąlygų. Šiuo tikslu valstybės narės nekliudo įmonei teikti elektroninių ryšių tinklus ar paslaugas, išskyrus atvejus, kai tai būtina dėl Sutarties 52 straipsnio 1 dalyje nurodytų priežasčių. Bet koks laisvės teikti elektroninių ryšių tinklus ar paslaugas ribojimas turi būti tinkamai pagrįstas ir apie jį turi būti pranešta Komisijai. | 1. Valstybės narės užtikrina laisvę teikti elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas laikantis šioje direktyvoje nustatytų sąlygų. Šiuo tikslu valstybės narės nekliudo įmonei teikti elektroninių ryšių tinklus ar paslaugas, išskyrus atvejus, kai tai būtina dėl Sutarties 52 straipsnio 1 dalyje nurodytų priežasčių. Bet koks laisvės teikti elektroninių ryšių tinklus ar paslaugas ribojimas turi būti tinkamai pagrįstas ir apie jį turi būti pranešta Komisijai. ***Valstybės narės per 12 mėnesių nuo [perkėlimo data] teikia Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pagrįstą pranešimą, jei mano, kad reikalavimas teikti pranešimą yra pagrįstas. Komisija išnagrinėja pranešimą ir, kai tinkama, priima sprendimą per tris mėnesius nuo pranešimo, kuriame reikalaujama, kad atitinkama valstybė narė panaikintų pranešimo reikalavimą, pateikimo dienos.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<Titre>*Pagrindimas*</Titre>

*Vėl įvedamas pakeitimas, kuriuo siekiama supaprastinti reguliavimą ir kurį Parlamentas priėmė per pirmąjį svarstymą dėl telekomunikacijų bendrosios rinkos reglamento. Turi būti galutinai įvertintas.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>42</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>12 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Elektroninių ryšių tinklų ar elektroninių ryšių paslaugų ***, išskyrus su numeriu nesiejamo asmenų tarpusavio ryšio paslaugas,*** teikimui gali būti taikomas bendrasis leidimas nepažeidžiant specifinių įpareigojimų, nurodytų 13 straipsnio 2 dalyje, ar naudojimo teisių, nurodytų 46 ir 88 straipsniuose. | 2. Elektroninių ryšių tinklų ar elektroninių ryšių paslaugų teikimui gali būti taikomas bendrasis leidimas nepažeidžiant specifinių įpareigojimų, nurodytų 13 straipsnio 2 dalyje, ar naudojimo teisių, nurodytų 46 ir 88 straipsniuose. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<Titre>*Pagrindimas*</Titre>

*Visoms elektroninių ryšių paslaugoms turėtų būti taikomas bendrasis leidimas.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>43</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>12 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 3. Jei valstybė narė mano, kad pranešimo reikalavimas yra pagrįstas, ta valstybė narė gali reikalauti tik, kad įmonės pateiktų pranešimą EERRI, tačiau ji negali reikalauti, kad jos prieš pradėdamos naudotis teisėmis pagal leidimą, gautų nacionalinės reguliavimo institucijos ar bet kurios kitos institucijos atskirą sprendimą ar kitą kokį administracinį aktą. Pranešusi EERRI , jei pranešimo reikalaujama, įmonė gali pradėti veiklą laikydamasi prireikus nuostatų dėl naudojimo teisės pagal šią direktyvą . EERRI nedelsdama elektroninėmis priemonėmis pateikia kiekvieną pranešimą visų susijusių valstybių narių, kuriose teikiami elektroninių ryšių tinklai arba elektroninių ryšių paslaugos, nacionalinei reguliavimo institucijai. | 3. Jei valstybė narė mano, kad pranešimo reikalavimas yra pagrįstas, ta valstybė narė gali reikalauti tik, kad įmonės pateiktų pranešimą EERRI, tačiau ji negali reikalauti, kad jos prieš pradėdamos naudotis teisėmis pagal leidimą, gautų nacionalinės reguliavimo institucijos ar bet kurios kitos institucijos atskirą sprendimą ar kitą kokį administracinį aktą. ***Pranešimo reikalaujančios valstybės narės leidžia elektroninių ryšių paslaugų teikėjui, kuris siūlo šias paslaugas mažiau nei [trijose] valstybėse narėse, kai bendra Sąjungos apyvarta yra mažesnė nei [100] mln. EUR, pateikti pranešimą, bet negali reikalauti, kad toks paslaugų teikėjas jį pateiktų.*** Pranešusi EERRI , jei pranešimo reikalaujama, įmonė gali pradėti veiklą laikydamasi prireikus nuostatų dėl naudojimo teisės pagal šią direktyvą. ***Jei pranešime nėra nurodyta viena ar keletas susijusių valstybių narių, laikoma, kad jis apima visas valstybes nares.*** EERRI nedelsdama elektroninėmis priemonėmis pateikia kiekvieną pranešimą visų susijusių valstybių narių, kuriose teikiami elektroninių ryšių tinklai arba elektroninių ryšių paslaugos, nacionalinei reguliavimo institucijai. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<Titre>*Pagrindimas*</Titre>

*Tai sudaro sąlygas elektroninių ryšių paslaugų teikėjams pasinaudoti bendruoju leidimu, jeigu jie to pageidauja, pranešimo reikalaujančiose valstybėse narėse, kartu netaikant prievolės tiems paslaugų teikėjams pateikti pranešimą, nebent jų veikla turi bendrijos aspektą pagal tam tikrą testą, susijusį su veikla keliose valstybėse narėse ir minimalia apyvarta (iš visų šaltinių), remiantis Sąjungos konkurencijos teisės aktais (Reglamentu Nr. 139/2004). Tai atitinka požiūrį į naujai atsirandančias paslaugas, kaip nurodyta 148 konstatuojamojoje dalyje ir rekomendacijoje dėl atitinkamų produktų ir paslaugų rinkų. Be to, tai reiškia nedidelį supaprastinimą, leidžiant konkretiems elektroninių ryšių paslaugų teikėjams pasinaudoti bendruoju leidimu visoje Sąjungoje, nenurodant visų valstybių narių (kai kurios iš jų taip pat nereikalauja pranešimo). Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>44</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>16 straipsnio 116 dalies b punktas </Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| b) būti taikomi atskiroms įmonėms objektyviai, skaidriai ir proporcingai, stengiantis mažinti papildomas administracines sąnaudas ir susijusias išlaidas. Valstybės narės gali netaikyti administracinių mokesčių įmonėms, kurių apyvarta yra mažesnė už tam tikrą ribą arba kurių veikla nesiekia minimalios rinkos dalies arba yra labai ribotos teritorinės apimties. | b) būti taikomi atskiroms įmonėms objektyviai, skaidriai ir proporcingai, stengiantis mažinti papildomas administracines sąnaudas ir susijusias išlaidas. Valstybės narės gali netaikyti administracinių mokesčių įmonėms, kurių apyvarta yra mažesnė už tam tikrą ribą arba kurių veikla nesiekia minimalios rinkos dalies arba yra labai ribotos teritorinės apimties. ***Valstybės narės negali taikyti administracinių mokesčių elektroninių ryšių paslaugų teikėjams, veikiantiems mažiau nei [trijose] valstybėse narėse, kai bendra Sąjungos apyvarta yra mažesnė nei [100] mln. EUR, viršijančių vienkartinį mokestį, ne didesnį nei [10] EUR, kad padengtų administracines išlaidas, patirtas registruojant savanorišką pranešimą pagal 12 straipsnį.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<Titre>*Pagrindimas*</Titre>

*Elektroninių ryšių paslaugų teikėjai, norintys pasinaudoti bendrojo leidimo teikiamais privalumais, atsižvelgiant į pranešimo reikalaujančias valstybes nares, net jeigu jie nepasiekė bendrijos masto, neturėtų būti atgrasomi dideliais ir nenuspėjamais nuolatiniais administraciniais mokesčiais.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>45</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>18 straipsnio 1 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 1. Valstybės narės užtikrina, kad teisės, sąlygos ir procedūros, susijusios su bendraisiais leidimais ir radijo spektro arba numerių naudojimo teisėmis arba teisėmis įrengti įrenginius, gali būti iš dalies keičiamos tik objektyviai pagrįstais atvejais ir proporcingai, prireikus atsižvelgiant į konkrečias sąlygas, taikomas perduodamoms radijo spektro ir numerių naudojimo teisėms. | 1. Valstybės narės užtikrina, kad teisės, sąlygos ir procedūros, susijusios su bendraisiais leidimais ir radijo spektro arba numerių naudojimo teisėmis arba teisėmis įrengti įrenginius, gali būti iš dalies keičiamos tik objektyviai pagrįstais atvejais ir proporcingai, prireikus atsižvelgiant į konkrečias sąlygas, taikomas perduodamoms radijo spektro ir numerių naudojimo teisėms. ***Pakeitimai, susiję su individualiomis radijo spektro naudojimo teisėmis, yra pagrįsti tik tuo atveju, jei atliekami iš anksto susitarus su teisių turėtoju.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<Titre>*Pagrindimas*</Titre>

*Numatomumo požiūriu, suteikta individuali naudojimo teisė negali būti keičiama, jei tai nėra nustatyta pirminėse jos suteikimo sąlygose, išskyrus atvejus, kai yra teisių turėtojo sutikimas. Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>46</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>19 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Atsižvelgiant į būtinybę užtikrinti, kad radijo spektras būtų naudojamas efektyviai ir veiksmingai arba kad būtų įgyvendintos pagal Sprendimą Nr. 676/2002/EB priimtos suderintosios sąlygos, valstybės narės gali leisti panaikinti teises, taip pat tas, kurių mažiausia trukmė ***25*** ***metai***, pagal iš anksto nustatytą tvarką, laikydamosi proporcingumo ir nediskriminavimo principų. | 2. Atsižvelgiant į būtinybę užtikrinti, kad radijo spektras būtų naudojamas efektyviai ir veiksmingai arba kad būtų įgyvendintos pagal Sprendimą Nr. 676/2002/EB priimtos suderintosios sąlygos, valstybės narės gali leisti ***apriboti ar*** panaikinti teises, ***suteiktas po 115 straipsnyje nurodytos datos,*** taip pat tas, kurių mažiausia trukmė ***30*** ***metų***, pagal iš anksto nustatytą tvarką ***ir aiškiai nustatytas naudojimo sąlygas ir ribas teisių suteikimo ar atnaujinimo metu***, laikydamosi proporcingumo ir nediskriminavimo principų. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Tai horizontalusis pakeitimas dėl 30 metų minimalios trukmės, įvestas siekiant padidinti teisinį tikrumą.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>47</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>21 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos h punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| h) siekiant įvertinti būsimus tinklų ar paslaugų pokyčius, galinčius turėti įtakos didmeninėms paslaugoms, kuriomis gali naudotis konkurentai , ***galutiniams paslaugų gavėjams prieinamo tinklo*** arba skaitmeninės atskirties zonų nustatymo srityse . | h) siekiant įvertinti būsimus tinklų ar paslaugų pokyčius, galinčius turėti įtakos didmeninėms paslaugoms, kuriomis gali naudotis konkurentai, ***teritorinei aprėpčiai*** arba skaitmeninės atskirties zonų nustatymo srityse. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Ši nuostata apima informaciją, kurios nacionalinės valdžios institucijos gali paprašyti iš teikėjų. Todėl tekstas turi būti aiškus. Šiuo atveju „prieinamas tinklas“ aiškiai reiškia aprėptį.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>48</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>22 straipsnio 1 dalies antros pastraipos b punktas </Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***b) plačiajuosčio ryšio tinklų aprėpties jų teritorijoje trejų metų prognozę, pagrįstą pagal a punktą surinkta informacija, kai tai įmanoma ir aktualu.***  ***Kad būtų galima nustatyti prisijungimo prie tinklų įvairiose vietovėse galimybes, ši prognozė turi atspindėti duomenų rinkimo laikotarpio ekonomines elektroninių ryšių tinklų sektoriaus perspektyvas ir operatorių ketinimus investuoti. Ši prognozė turi apimti informaciją apie įmonės ar valdžios institucijos planuojamą diegimo veiklą, visų pirma apie itin didelio pralaidumo tinklų diegimą ir esminį senųjų plačiajuosčio ryšio tinklų atnaujinimą arba išplėtimą, kad jie atitiktų bent eksploatacinius naujos kartos prieigos tinklų parametrus. Šiuo tikslu nacionalinės reguliavimo institucijos paprašo įmonių pateikti svarbią informaciją apie numatomą tokių tinklų diegimą.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

*22 straipsnis supaprastinamas ir apima tik dabartines sąlygas. Į ateities perspektyvą nukreipta dalis iš dalies keičiama ir perkeliama į naują II dalies III antraštinę dalį dėl itin aukšto pralaidumo tinklų. </Amend>*

<Amend>Pakeitimas <NumAm>49</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>22 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***2.*** ***Nacionalinės reguliavimo institucijos gali nustatyti skaitmeninės atskirties zoną – vietovę su aiškiomis teritorinėmis ribomis, kurioje, kaip nustatyta remiantis pagal 1 dalį surinkta informacija, jokia įmonė ar valdžios institucija per atitinkamą prognozės laikotarpį neįdiegė ir neketina įdiegti itin didelio pralaidumo tinklo arba iš esmės neatnaujino ir neišplėtė savo tinklo tiek, kad jo duomenų atsisiuntimo sparta būtų bent 100 Mbps, ir neketina to daryti. Nacionalinės reguliavimo institucijos skelbia nustatytąsias skaitmeninės atskirties zonas.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<Titre>*Pagrindimas*</Titre>

*Ši dalis perkeliama į naują II dalies III antraštinę dalį dėl itin aukšto pralaidumo tinklų.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>50</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>22 straipsnio 3 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***3.*** ***Nacionalinės reguliavimo institucijos gali skelbti visoms įmonėms skirtą kvietimą pareikšti ketinimą nustatytoje skaitmeninės atskirties zonoje per atitinkamą prognozės laikotarpį įdiegti itin didelio pralaidumo tinklus. Nacionalinė reguliavimo institucija nurodo, kokią informaciją reikia įtraukti į tokias paraiškas, kad teikiama informacija būtų bent jau ne mažiau išsami nei informacija, į kurią atsižvelgiama 1 dalies b punkte numatytoje prognozėje. Ta institucija, remdamasi pagal 1 dalies b punktą surinkta informacija, taip pat informuoja suinteresuotumą pareiškusią įmonę apie tai, ar nustatytoje skaitmeninės atskirties zonoje yra įdiegtas arba, tikėtina, bus įdiegtas NKP tinklas, kurio duomenų atsisiuntimo sparta yra mažesnė nei 100 Mbps.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<Titre>*Pagrindimas*</Titre>

*Ši dalis perkeliama į naują II dalies III antraštinę dalį dėl itin aukšto pralaidumo tinklų.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>51</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>22 straipsnio 4 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***4.*** ***Imdamosi priemonių pagal 3 dalį, nacionalinės reguliavimo institucijos taiko efektyvią, objektyvią, skaidrią ir nediskriminacinę procedūrą, kad iš jokios įmonės nebūtų a priori atimta galimybė dalyvauti. Jei nepateikiama informacijos pagal 1 dalies b punktą arba neatsiliepiama į kvietimą pareikšti suinteresuotumą pagal 3 dalį, gali būti laikoma, kad pateikta klaidinanti informacija pagal 20 arba 21 straipsnį.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>52</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>22 straipsnio 5 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 5. Valstybės narės užtikrina, kad už valstybinių lėšų skyrimą elektroninių ryšių tinklams diegti, už nacionalinių plačiajuosčio ryšio tinklų diegimo planų rengimą, už su radijo spektro naudojimo teisėmis siejamų aprėpties įpareigojimų nustatymą ir už galimybės naudotis paslaugomis, teikiamomis pagal universaliųjų paslaugų įpareigojimus jų teritorijoje, tikrinimą atsakingos vietos, regioninės ir nacionalinės valdžios institucijos atsižvelgtų į ***tyrimų ir skaitmeninės atskirties zonų nustatymo*** pagal ***1, 2 ir 3 dalis*** rezultatus ir kad nacionalinės reguliavimo institucijos tuos rezultatus teiktų su sąlyga, kad gaunančioji institucija užtikrins tokį pat informacijos konfidencialumą ir verslo paslapčių apsaugą kaip ir informaciją teikiančioji institucija. Šie rezultatai taip pat turėtų būti prieinami EERRI ir Komisijai jų prašymu ir tokiomis pačiomis sąlygomis. | 5. Valstybės narės užtikrina, kad už valstybinių lėšų skyrimą elektroninių ryšių tinklams diegti, už nacionalinių plačiajuosčio ryšio tinklų diegimo planų rengimą, už su radijo spektro naudojimo teisėmis siejamų aprėpties įpareigojimų nustatymą ir už galimybės naudotis paslaugomis, teikiamomis pagal universaliųjų paslaugų įpareigojimus jų teritorijoje, tikrinimą atsakingos vietos, regioninės ir nacionalinės valdžios institucijos atsižvelgtų į ***tyrimo*** pagal ***1 dalį*** rezultatus ir kad nacionalinės reguliavimo institucijos tuos rezultatus teiktų su sąlyga, kad gaunančioji institucija užtikrins tokį pat informacijos konfidencialumą ir verslo paslapčių apsaugą kaip ir informaciją teikiančioji institucija ***bei informuos šalis, kurios pateikė informaciją***. Šie rezultatai taip pat turėtų būti prieinami EERRI ir Komisijai jų prašymu ir tokiomis pačiomis sąlygomis. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>53</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>22 straipsnio 6 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 6. Siekdamos padėti galutiniams paslaugų gavėjams nustatyti prisijungimo įvairiose vietovėse galimybes, nacionalinės reguliavimo institucijos, laikydamosi savo įpareigojimų, susijusių su konfidencialios informacijos ir verslo paslapčių apsauga, gali teikti informavimo priemones, kurios yra pakankamai išsamios, kad padėtų galutiniams paslaugų gavėjams pasirinkti ***prisijungimo paslaugas***. | 6. Siekdamos padėti galutiniams paslaugų gavėjams nustatyti prisijungimo įvairiose vietovėse galimybes, nacionalinės reguliavimo institucijos, laikydamosi savo įpareigojimų, susijusių su konfidencialios informacijos ir verslo paslapčių apsauga, gali teikti informavimo priemones, kurios yra pakankamai išsamios, kad padėtų galutiniams paslaugų gavėjams pasirinkti. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<Titre>*Pagrindimas*</Titre>

*Nors žodis „prisijungimas“, priešingai nei „aprėptis“, gali būti tinkamas galutinio vartotojo informacijos priemonių ir prieinamumo kontekste, atsižvelgiant į tai, kad toks aprėpties trūkumas yra nedelsiant pastebimas, tokios galutinio vartotojo priemonės turėtų galėti apimti tai, kas naudinga pasirinkimo atveju tokiose aplinkybėse ir neapsiribojant neapibrėžta sąvoka „prisijungimo paslaugos“.* </Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>54</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>28 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Tarpvalstybiniu mastu koordinuodamos radijo spektro naudojimą, valstybės narės bendradarbiauja Radijo spektro politikos grupėje ir taip siekia užtikrinti, kad: | 2. Tarpvalstybiniu mastu koordinuodamos radijo spektro naudojimą, valstybės narės bendradarbiauja ***pagal 4a dalį įsteigtoje*** Radijo spektro politikos grupėje ir taip siekia užtikrinti, kad: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Siekiant sustiprinti RSPG vaidmenį, ji turėtų būti sukurta pačiame EERK, ir reikėtų aptarti sekretoriato paslaugas (šiuo metu jas teikia Komisija), kaip atsispindi šiame pakeitime ir pakeitime dėl naujos 4a dalies (pranešėja žino, kad visiškai įgyvendinus šią idėją gali reikėti tolesnio techninio darbo vėlesniu etapu). Be to, turėtų būti atsižvelgta į galimybę išplėsti šį struktūrinį bendradarbiavimą apskritai spektro klausimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>55</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>28 straipsnio 2 a dalis (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***2a.*** ***Valstybės narės taip pat bendradarbiauja tarpusavyje Radijo spektro politikos grupėje, derindamos savo metodus dėl radijo spektro skyrimo ir leidimų išdavimo.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>56</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>28 straipsnio 3 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 3. Atitinkama valstybė narė ir Komisija gali paprašyti Radijo spektro politikos grupės pasinaudoti savo, kaip tarpininkės, įgaliojimais ir, jei reikia, pateikti nuomonę, kurioje siūlomas suderintas sprendimas, kad padėtų valstybėms narėms laikytis 1 ir 2 dalių reikalavimų. | 3. Atitinkama valstybė narė ir Komisija gali paprašyti Radijo spektro politikos grupės pasinaudoti savo, kaip tarpininkės, įgaliojimais ir, jei reikia, pateikti nuomonę, kurioje siūlomas suderintas sprendimas, kad padėtų valstybėms narėms laikytis 1 ir 2 dalių reikalavimų. ***Valstybės narės perduoda bet kokį neišspręstą ginčą Radijo spektro politikos grupei, pirmiau už galimą ginčų sprendimo procedūrą, numatytą pagal tarptautinę teisę.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Turėtų būti stiprinamas valstybių narių bendradarbiavimas tarpusavyje siekiant pašalinti trukdžius išduodant leidimus dėl suderinto spektro naudojimo, aiškiau reikalaujant kreiptis į Radijo spektro politikos grupę ilgų ir probleminių situacijų atveju. Siūlomu pakeitimu siekiama teikti pirmenybę ES ginčų sprendimo procedūrai.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>57</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>28 straipsnio 4 a dalis (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***4a.*** ***Įsteigiama patariamoji radijo spektro politikos grupė, vadinama Radijo spektro politikos grupe, kurią sudaro po vieną aukšto lygio vyriausybės ekspertą iš kiekvienos valstybės narės, taip pat aukšto lygio atstovas iš Komisijos.*** |
|  | ***Grupė padeda ir pataria valstybėms narėms ir Komisijai dėl tarpvalstybinio koordinavimo radijo spektro naudojimo srityje, radijo spektro skyrimo ir leidimų išdavimo metodų derinimo, taip pat kitais radijo spektro politikos ir koordinavimo klausimais.*** |
|  | ***Sekretoriato paslaugas suteikia [ ].*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>58</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>29 straipsnio pirma pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų , ir, prireikus, baudų ir periodinių sankcijų, taikomų už nacionalinių nuostatų, priimtų remiantis šia direktyva ***arba bet kokiu kitu teisiškai privalomu nacionalinės reguliavimo arba kitos kompetentingos institucijos sprendimu*** , pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių jų įgyvendinimui užtikrinti. Nacionalinės reguliavimo ir kitos kompetentingos institucijos yra įgaliotos skirti sankcijas per nacionalinėje konstitucinėje teisėje nustatytą laiką. Numatytos sankcijos turi būti tinkamos, veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. Valstybės narės praneša apie šias nuostatas Komisijai iki [perkėlimo į nacionalinę teisę data] ir nedelsdamos praneša jai apie visus vėlesnius tų nuostatų pakeitimus. | Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, ir, prireikus, baudų ir periodinių sankcijų, taikomų už nacionalinių nuostatų, priimtų remiantis šia direktyva, pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių jų įgyvendinimui užtikrinti. Nacionalinės reguliavimo ir kitos kompetentingos institucijos yra įgaliotos skirti sankcijas per nacionalinėje konstitucinėje teisėje nustatytą laiką. Numatytos sankcijos turi būti tinkamos, veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. Valstybės narės praneša apie šias nuostatas Komisijai iki [perkėlimo į nacionalinę teisę data] ir nedelsdamos praneša jai apie visus vėlesnius tų nuostatų pakeitimus. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>59</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>32 straipsnio 3 dalies antra pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ji tuo pat metu priemonės projektą padaro prieinamą Komisijai, EERRI ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms kitose valstybėse narėse, tuo pačiu metu kartu pagal 20 straipsnio 3 dalį nurodo, kuo priemonė yra paremta, ir apie ***ją*** praneša Komisijai, EERRI bei kitoms nacionalinėms reguliavimo institucijoms. Nacionalinės reguliavimo institucijos, EERRI ir Komisija pastabas atitinkamai nacionalinei reguliavimo institucijai gali pateikti ne vėliau kaip per mėnesį. Vieno mėnesio termino pratęsti negalima. | ji tuo pat metu priemonės projektą padaro prieinamą Komisijai, EERRI ir nacionalinėms reguliavimo institucijoms kitose valstybėse narėse, tuo pačiu metu kartu pagal 20 straipsnio 3 dalį nurodo, kuo priemonė yra paremta, ***pateikia išsamią analizę*** ir apie ***tai*** praneša Komisijai, EERRI bei kitoms nacionalinėms reguliavimo institucijoms. Nacionalinės reguliavimo institucijos, EERRI ir Komisija pastabas atitinkamai nacionalinei reguliavimo institucijai gali pateikti ne vėliau kaip per mėnesį. Vieno mėnesio termino pratęsti negalima. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Pagal vidaus teksto logiką motyvai, kuriais priemonė yra pagrįsta, taip pat turėtų apimti pagrindinę išsamią analizę.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>60</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>35 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos f punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| f) sąlygas, susijusias su radijo spektro naudojimo teisių skyrimu ir perdavimu, įskaitant prekybą tomis teisėmis ir jų nuomą, atsižvelgiant į 51 straipsnį, ***pasidalijamuoju radijo spektro ar belaidžio ryšio infrastruktūros naudojimu, atsižvelgiant į 59 straipsnio 3 dalį,*** arba naudojimo teisių kaupimu, atsižvelgiant į 52 straipsnio 2 dalies c ir e punktus, ir | f) sąlygas, susijusias su radijo spektro naudojimo teisių skyrimu ir perdavimu, įskaitant prekybą tomis teisėmis ir jų nuomą, atsižvelgiant į 51 straipsnį, arba naudojimo teisių kaupimu, atsižvelgiant į 52 straipsnio 2 dalies c ir e punktus, ir |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Šis pakeitimas įtraukiamas dėl nuoseklumo, atsižvelgiant į išbrauktą 59 straipsnio 3 dalį.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>61</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>35 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Jei nacionalinė reguliavimo institucija ketina nustatyti priemonę pagal 1 dalies a–g punktus, ji sudaro sąlygas EERRI, Komisijai ir kitų valstybių narių nacionalinėms reguliavimo institucijoms tuo pačiu metu susipažinti su planuojama priemone, kartu nurodydama, kuo priemonė yra pagrįsta. | 2. Jei nacionalinė reguliavimo institucija ketina nustatyti priemonę pagal 1 dalies a–g punktus, ji ***viešai paskelbia planuojamą priemonę ir*** sudaro sąlygas EERRI, Komisijai ir kitų valstybių narių nacionalinėms reguliavimo institucijoms tuo pačiu metu susipažinti su planuojama priemone, kartu nurodydama, kuo priemonė yra pagrįsta. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>62</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>35 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Per ***vieną mėnesį arba ilgesnį laikotarpį, jei nacionalinė reguliavimo institucija sutinka pratęsti terminą,*** EERRI priima pagrįstą nuomonę dėl planuojamos priemonės, kurioje išanalizuoja, ar ši priemonė geriausiai padėtų: | Per ***tris mėnesius*** EERRI priima pagrįstą nuomonę dėl planuojamos priemonės, kurioje išanalizuoja, ar ši priemonė geriausiai padėtų: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Tarpusavio peržiūra turėtų būti veiksminga ir netrukti neribotą laiką.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>63</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>35 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos a punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| a) ***skatinti vidaus rinkos plėtrą ir konkurenciją, užtikrinti kuo didesnę naudą vartotojams ir,*** apskritai***,*** siekti 3 straipsnyje ir 45 straipsnio 2 dalyje nustatytų tikslų ***ir principų***, | a) apskritai siekti 3 straipsnyje ir 45 straipsnio 2 dalyje nustatytų tikslų, |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Čia minimi tikslai jau yra nustatyti 3 straipsnyje ir 45 straipsnio 2 dalyje, bet šiek tiek skirtingomis formuluotėmis, ir „principai“ skiriasi nuo „tikslų“. Išbraukimas sumažina galimą painiavą.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>64</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>35 straipsnio 4 dalies f punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| f) atitinkamą Radijo spektro politikos grupės nuomonę. | f) atitinkamą Radijo spektro politikos grupės nuomonę***, visų pirma dėl veiksmingo ir efektyvaus radijo spektro naudojimo***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>65</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>35 straipsnio 6 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 6. Rengdamos savo planuojamą priemonę pagal šį straipsnį, nacionalinės reguliavimo institucijos gali prašyti EERRI paramos. | 6. Rengdamos savo planuojamą priemonę pagal šį straipsnį, nacionalinės reguliavimo institucijos gali prašyti EERRI ***ir Radijo spektro politikos grupės*** paramos. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>66</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>35 straipsnio 7 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 7. EERRI, Komisija ir atitinkama nacionalinė reguliavimo institucija glaudžiai bendradarbiauja siekdamos rasti tinkamiausią ir veiksmingiausią šioje direktyvoje nustatytus tikslus ir principus atitinkantį sprendimą, deramai atsižvelgdamos į rinkos dalyvių nuomonę ir į būtinybę užtikrinti nuoseklios reguliavimo praktikos plėtrą. | 7. EERRI, ***Radijo spektro politikos grupė ir*** Komisija ir atitinkama nacionalinė reguliavimo institucija glaudžiai bendradarbiauja siekdamos rasti tinkamiausią ir veiksmingiausią šioje direktyvoje nustatytus tikslus ir principus atitinkantį sprendimą, deramai atsižvelgdamos į rinkos dalyvių nuomonę ir į būtinybę užtikrinti nuoseklios reguliavimo praktikos plėtrą. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>67</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>37 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 1. Dvi arba kelios valstybės narės, siekdamos įvykdyti savo įpareigojimus pagal 13, 46 ir 54 straipsnius, gali bendradarbiauti viena su kita ir su Komisija bei EERRI, bendrai nustatydamos bendrus leidimų išdavimo proceso aspektus ir bendrai vykdydamos atrankos procesą, pagal kurį suteikiamos individualios radijo spektro naudojimo teisės, kai tinkama, laikydamosi bendro pagal 53 straipsnį nustatyto tvarkaraščio. Bendras leidimų išdavimo procesas turi atitikti šiuos kriterijus: | 1. Dvi arba kelios valstybės narės, siekdamos įvykdyti savo įpareigojimus pagal 13, 46 ir 54 straipsnius, gali bendradarbiauti viena su kita ir su Komisija***, Radijo spektro politikos grupe*** bei EERRI, bendrai nustatydamos bendrus leidimų išdavimo proceso aspektus ir bendrai vykdydamos atrankos procesą, pagal kurį suteikiamos individualios radijo spektro naudojimo teisės, kai tinkama, laikydamosi bendro pagal 53 straipsnį nustatyto tvarkaraščio. Bendras leidimų išdavimo procesas turi atitikti šiuos kriterijus: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>68</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>42 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 1. Valstybės narės gali leisti kompetentingai institucijai taikyti tokius mokesčius už radijo spektro naudojimą ar teises įrengti įrenginius ant valstybinės ar privačios nuosavybės, naudojamos elektroninių ryšių paslaugoms arba tinklams ir susijusioms priemonėms teikti, virš jos ar po ja, kuriais užtikrinamas optimalus tokių išteklių naudojimas. Valstybės narės užtikrina, kad tokie mokesčiai būtų objektyviai pagrįsti, skaidrūs, nediskriminaciniai ir proporcingi savo paskirčiai***, ir jais būtų atsižvelgiama į 3 ir 4 straipsnių bei 45 straipsnio 2 dalies tikslus*** , taip pat: | 1. Valstybės narės gali leisti kompetentingai institucijai taikyti tokius mokesčius už radijo spektro naudojimą ar teises įrengti įrenginius ant valstybinės ar privačios nuosavybės, naudojamos elektroninių ryšių paslaugoms arba tinklams ir susijusioms priemonėms teikti, virš jos ar po ja, kuriais užtikrinamas optimalus tokių išteklių naudojimas. Valstybės narės užtikrina, kad tokie mokesčiai būtų objektyviai pagrįsti, skaidrūs, nediskriminaciniai ir proporcingi savo paskirčiai, taip pat: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Optimalus naudojimas yra mokesčių tikslas, kaip nurodyta kai kuriose pirmesnėse dalies eilutėse ir konstatuojamojoje dalyje, ne tik, pvz., saugumo palaikymas (3 straipsnio 2 dalies d punktas), strateginis planavimas ir valstybių narių bendradarbiavimas tarpusavyje (4 straipsnis) arba trukdžių prevencija (45 straipsnio 2 dalies d punktas). Bet kokiu atveju tolesni konkretūs tikslai išdėstomi a–c punktuose. Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>69</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>42 straipsnio 1 dalies a punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| a) būtų neutralūs technologijų ir paslaugų atžvilgiu, jiems būtų taikomi tik 45 straipsnio 4 ir 5 dalyse numatyti apribojimai ***ir jie skatintų efektyvų ir veiksmingą radijo spektro naudojimą bei kuo labiau didintų socialinį ir ekonominį radijo spektro naudingumą***; | a) būtų neutralūs technologijų ir paslaugų atžvilgiu, jiems būtų taikomi tik 45 straipsnio 4 ir 5 dalyse numatyti apribojimai; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>70</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>42 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Valstybės narės užtikrina, kad rezervuojamosiose kainose, nustatytose kaip minimalūs radijo spektro naudojimo teisių mokesčiai, būtų atspindėtos ***papildos*** sąnaudos, atsirandančios dėl su šiomis teisėmis susijusių sąlygų, siekiant 3 ir 4 straipsniuose bei 45 straipsnio 2 dalyje nustatytų tikslų, kaip antai ***aprėmties*** įpareigojimų, kurie nepatektų į įprastus komercinius standartus ***pagal 1 dalį***. | 2. Valstybės narės užtikrina, kad rezervuojamosiose kainose, nustatytose kaip minimalūs radijo spektro naudojimo teisių mokesčiai, būtų ***atsižvelgta į teisių vertę galimai alternatyviai jas naudojant ir*** atspindėtos ***papildomos*** sąnaudos, atsirandančios dėl su šiomis teisėmis susijusių sąlygų, siekiant 3 ir 4 straipsniuose bei 45 straipsnio 2 dalyje nustatytų tikslų, kaip antai ***aprėpties*** įpareigojimų, kurie nepatektų į įprastus komercinius standartus. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Nuo mokesčių, taikomų įmonėms už radijo spektro naudojimo teises gali priklausyti sprendimai, ar prašyti tokių teisių ir kaip geriausiai panaudoti radijo spektro išteklius. Valstybės narės, nustatydamos rezervuojamąsias kainas, kuriomis išreiškiama optimalų naudojimą garantuojanti minimali vertė, turėtų užtikrinti, kad jos būtų grindžiamos nuodugniu rinkos sąlygų vertinimu skyrimo momentu, atsižvelgiant į teisių vertę papildomai jas naudojant.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>71</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Valstybės narės sudaro palankesnes sąlygas naudoti radijo spektrą, įskaitant pasidalijamojo naudojimo forma, pagal bendruosius leidimus ir individualių naudojimo teisių arba radijo spektro suteikimą riboja, ***jei*** ***tokios teisės yra būtinos siekiant užtikrinti veiksmingą naudojimą atsižvelgiant į paklausą ir atsižvelgiant į antroje dalyje išdėstytus kriterijus. Visais kitais atvejais radijo spektro naudojimo sąlygas jos nustato bendrajame leidime.*** | Valstybės narės sudaro palankesnes sąlygas naudoti radijo spektrą, įskaitant pasidalijamojo naudojimo forma, pagal bendruosius leidimus ir ***prireikus*** individualių naudojimo teisių arba radijo spektro suteikimą riboja***tam, kad:*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

46 straipsnio pakeitimais pirmiausia siekiama supaprastinti straipsnį ir priartinti jį prie dabartinės formuluotės.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>72</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies antra pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Šiuo tikslu valstybės narės nusprendžia dėl tinkamiausios radijo spektro naudojimo leidimo išdavimo tvarkos, atsižvelgdamos į :*** | ***Išbraukta.*** |
| ***a) specifines atitinkamo radijo spektro charakteristikas;*** |  |
| ***b) apsaugos nuo žalingųjų trukdžių būtinybę;*** |  |
| ***c) kai tinkama, patikimos pasidalijamojo naudojimosi tvarkos reikalavimus;*** |  |
| ***d) atitinkamą imtuvo atsparumo lygį, siekiant užtikrinti ryšių arba paslaugos techninę kokybę;*** |  |
| ***e) visuotinės svarbos tikslus, kuriuos nustatė valstybė narė laikydamasi Sąjungos teisės.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>73</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies antros pastraipos b punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| b) ***apsaugos nuo*** žalingųjų trukdžių ***būtinybę***; | b) žalingųjų trukdžių ***išvengimą***, |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>74</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies antros pastraipos d punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| d) ***atitinkamą imtuvo atsparumo lygį,*** ***siekiant užtikrinti*** ryšių arba paslaugos ***techninę*** ***kokybę***; | d) ryšių arba paslaugos ***techninės*** ***kokybės užtikrinimą***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>75</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies antros pastraipos e punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| e) visuotinės svarbos ***tikslus***, kuriuos nustatė valstybė narė laikydamasi Sąjungos teisės. | e) ***kitų*** visuotinės svarbos ***tikslų***, kuriuos nustatė valstybė narė laikydamasi Sąjungos teisės***, įgyvendinimą***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>76</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies antros pastraipos e a punktas (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***ea)*** ***veiksmingą radijo spektro naudojimą.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>77</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Taikydamos bendrąjį leidimą arba individualias teises ir atsižvelgdamos į pagal Sprendimą Nr. 676/2002/EB priimtas priemones, jeigu atitinkama radijo spektro juosta buvo suderinta,*** valstybės narės ***turi siekti mažinti žalingųjų trukdžių keliamas problemas, taip pat pasidalijamojo*** radijo ***spektro naudojimo atvejais***, remiantis bendrojo leidimo ir individualių naudojimo teisių deriniu. ***Tai darydamos jos atsižvelgia į poreikį:*** | ***Prireikus*** valstybės narės ***apsvarsto galimybę leisti naudoti*** radijo ***spektrą***, remiantis bendrojo leidimo ir individualių naudojimo teisių deriniu. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>78</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos pirma įtrauka</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***– išlaikyti paskatas į įrenginius įtraukti atsparias imtuvų technologijas;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>79</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos antra įtrauka</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***– neleisti atsirasti alternatyvių naudotojų keliamoms kliūtims;*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>80</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos trečia įtrauka</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***– kuo labiau vengti netrukdymo ir neapsaugojimo principą taikyti bendrojo leidimo tvarkai ir*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>81</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos ketvirta įtrauka</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***– jeigu tas principas vis dar taikomas, užtikrinti apsaugą nuo trukdžių už dažnių juostos ribos.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>82</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 1 dalies 3 a pastraipa (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***Valstybės narės minimaliai sumažina apribojimus naudoti radijo spektrą, visapusiškai atsižvelgdamos į technologinius sprendimus, kuriais šalinami žalingieji trukdžiai, kad sukurtų kuo paprastesnę įmanomą leidimų išdavimo tvarką.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>83</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. ***Priimdamos sprendimą pagal 1 dalį, kad palengvintų pasidalijamąjį radijo spektro naudojimą, kompetentingos institucijos*** užtikrina, kad būtų aiškiai nustatytos pasidalijamojo radijo spektro naudojimo taisyklės ir sąlygos ir ***konkrečiai*** nurodytos aktuose, kuriais suteikiamas leidimas. | 2. ***Valstybės narės*** užtikrina, kad ***prireikus*** būtų aiškiai nustatytos pasidalijamojo radijo spektro naudojimo taisyklės ir sąlygos ir nurodytos aktuose, kuriais suteikiamas leidimas. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>84</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>46 straipsnio 3 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 3. Kuo labiau atsižvelgdama į Radijo spektro politikos grupės nuomonę, Komisija ***gali patvirtinti*** įgyvendinamąsias priemones dėl 1 ir 2 dalyse nurodytų kriterijų, taisyklių ir sąlygų, susijusių su suderintu radijo spektru, taikymo sąlygų. Ji priima tas priemones laikydamasi 110 straipsnio 4 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. | 3. Kuo labiau atsižvelgdama į Radijo spektro politikos grupės nuomonę, Komisija ***patvirtina*** įgyvendinamąsias priemones dėl 1 ir 2 dalyse nurodytų kriterijų, taisyklių ir sąlygų, susijusių su suderintu radijo spektru, taikymo sąlygų. Ji priima tas priemones laikydamasi 110 straipsnio 4 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros. ***Šios priemonės priimamos iki [įterpti datą].*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Horizontalusis pakeitimas taikomas visiems įgaliojimams, skirtiems Komisijai. Kiekvienas Komisijai skiriamas įgaliojimas turėtų būti būtinas. Siekiant užtikrinti priežiūrą, įgaliojimai turėtų apimti priemones, priimamas iki tam tikros datos.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>85</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>47 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Kompetentingos institucijos pagal 13 straipsnio 1 dalį nustato tokias individualių teisių ir bendrųjų leidimų naudoti radijo spektrą sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad bendrojo leidimo ar individualių teisių turėtojai arba bet kuri trečioji šalis, kuriai individuali teisė arba jos dalis buvo parduota arba išnuomota, ***kuo veiksmingiau ir efektyviau*** naudotų radijo spektrą. Jos aiškiai apibrėžia visas tokias sąlygas, įskaitant reikalaujamą naudojimo lygį ir galimybę prekiauti ir nuomoti laikantis šio įpareigojimo, kad būtų užtikrintas šių sąlygų vykdymas pagal 30 straipsnį. Radijo spektro naudojimo teisių atnaujinimo sąlygomis negali būti suteikiami nepagrįsti pranašumai esamiems šių teisių turėtojams. | Kompetentingos institucijos pagal 13 straipsnio 1 dalį nustato tokias individualių teisių ir bendrųjų leidimų naudoti radijo spektrą sąlygas, kuriomis užtikrinama, kad bendrojo leidimo ar individualių teisių turėtojai arba bet kuri trečioji šalis, kuriai individuali teisė arba jos dalis buvo parduota arba išnuomota, ***optimaliai*** naudotų radijo spektrą. Jos aiškiai apibrėžia visas tokias sąlygas, įskaitant reikalaujamą naudojimo lygį ir galimybę prekiauti ir nuomoti laikantis šio įpareigojimo, kad būtų užtikrintas šių sąlygų vykdymas pagal 30 straipsnį***. Individualių teisių atveju tokios sąlygos turi būti aiškiai apibrėžtos prieš jų suteikimą, skyrimą ar atnaujinimą***. Radijo spektro naudojimo teisių atnaujinimo sąlygomis negali būti suteikiami nepagrįsti pranašumai esamiems šių teisių turėtojams. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>86</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>49 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Jeigu valstybės narės suteikia suderinto radijo spektro naudojimo teises ***ribotam laikotarpiui***, tos suderinto radijo spektro naudojimo teisės galioja bent ***25*** ***metus***, išskyrus laikinas teises, laikinai pratęstas teises pagal 3 dalį ir antrinio naudojimo suderintose juostose teises. | 2. Jeigu valstybės narės suteikia suderinto radijo spektro naudojimo teises, tos suderinto radijo spektro naudojimo teisės galioja bent ***30*** ***metų***, išskyrus laikinas teises, laikinai pratęstas teises pagal 3 dalį ir antrinio naudojimo suderintose juostose teises. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>87</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>50 straipsnio 1 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 1. Kompetentingos institucijos ***sprendimą*** ***dėl*** individualių suderinto radijo spektro naudojimo teisių ***atnaujinimo*** ***priima*** ***bent prieš 3 metus iki šių teisių galiojimo pabaigos. Tokį atnaujinimą jos turi apsvarstyti*** savo iniciatyva arba teisių turėtojo prašymu, pastaruoju atveju ne anksčiau kaip prieš 5 metus iki atitinkamų teisių galiojimo pabaigos. ***Tai nepažeidžia esamoms teisėms taikytinų atnaujinimo sąlygų.*** | 1. ***Nepažeidžiant esamoms teisėms taikytinų atnaujinimo sąlygų,*** kompetentingos institucijos ***apsvarsto*** ***esamų*** individualių suderinto radijo spektro naudojimo teisių ***atnaujinimą*** savo iniciatyva arba teisių turėtojo prašymu, pastaruoju atveju ne anksčiau kaip prieš 5 metus iki atitinkamų teisių galiojimo pabaigos. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Atsižvelgiant į galimybę turėti atnaujintas spektro naudojimo teises labai svarbus aiškumas ir nuspėjamumas, tuo remiant ir skatinant investicijas. Pakeitimu papildomai patikslinamos atnaujinimo sąlygos ir procedūra.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>88</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>50 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***2.*** ***Priimdamos sprendimą pagal 1 dalį, kompetentingos institucijos atsižvelgia į šiuos aspektus:*** | ***Išbraukta.*** |
| ***a) 3 straipsnyje, 45 straipsnio 2 dalyje ir 48 straipsnio 2 dalyje nustatytų tikslų, taip pat nacionalinę ar Sąjungos teisę atitinkančių viešosios politikos tikslų įgyvendinimą,*** |  |
| ***b) priemonės, priimtos pagal Sprendimo Nr. 676/2002/EB 4 straipsnį, įgyvendinimą,*** |  |
| ***c) deramo atitinkamos teisės sąlygų vykdymo peržiūrą,*** |  |
| ***d) būtinybę skatinti konkurenciją arba išvengti jos iškraipymo pagal 52 straipsnį,*** |  |
| ***e) efektyvesnį radijo spektro naudojimą atsižvelgiant į technologijų arba rinkos raidą,*** |  |
| ***f) būtinybę išvengti rimtų paslaugų teikimo sutrikimų.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>89</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>50 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Svarstydamos galimą individualių radijo spektro naudojimo teisių ***(kai tų teisių skaičius yra ribotas)*** atnaujinimą, kompetentingos institucijos ***taiko atvirą, skaidrią ir nediskriminacinę 2 dalyje nustatytų kriterijų nagrinėjimo procedūrą ir visų pirma***: | Svarstydamos galimą individualių ***suderinto*** radijo spektro naudojimo teisių atnaujinimą, kompetentingos institucijos: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>90</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>50 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos b punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| b) ***aiškiai nurodo tokio galimo atnaujinimo priežastis***. | b) ***atsižvelgia į šiuos aspektus:*** |
|  | ***1. 3 straipsnyje, 45 straipsnio 2 dalyje ir 48 straipsnio 2 dalyje nustatytų tikslų, taip pat nacionalinę ar Sąjungos teisę atitinkančių viešosios politikos tikslų įgyvendinimą,*** |
|  | ***2. priemonės, priimtos pagal Sprendimo Nr. 676/2002/EB 4 straipsnį, įgyvendinimą,*** |
|  | ***3. deramo atitinkamos teisės sąlygų vykdymo peržiūrą,*** |
|  | ***4. būtinybę skatinti konkurenciją arba išvengti jos iškraipymo pagal 52 straipsnį,*** |
|  | ***5. efektyvesnį radijo spektro naudojimą atsižvelgiant į technologijų arba rinkos raidą,*** |
|  | ***6. būtinybę išvengti rimtų paslaugų teikimo sutrikimų;*** |
|  | ***7. rinkos paklausos įrodymus iš įmonių, neturinčių atitinkamos juostos radijo spektro naudojimo teisių;*** |
|  | ***8. būtinybę apriboti teisių skaičių pagal 46 straipsnį***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>91</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>50 straipsnio 3 dalies antra pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Jei per konsultacijas, vykdomas pagal pirmą pastraipą, iš įmonių, neturinčių atitinkamos juostos radijo spektro naudojimo teisių, gaunama rinkos paklausos įrodymų, kompetentinga institucija teises suteikia pagal 54 straipsnį.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>92</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>50 straipsnio 3 a dalis (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***3a.*** ***Bent prieš 3 metus iki susijusių teisių galiojimo pabaigos kompetentinga institucija sprendžia, ar atnaujinti esamas teises, remdamasi viešų konsultacijų rezultatais ir aplinkybių apžvalga pagal antros pastraipos b punktą, bei atitinkamai pagrindžia savo sprendimą.*** |
|  | ***Tais atvejais, kai kompetentinga institucija nusprendžia, kad spektro teisės negali būti atnaujintos ir kad teisių skaičius turi būti ribotas, kompetentinga institucija suteikia teises pagal 54 straipsnį.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>93</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Valstybės narės užtikrina, kad įmonės***, laikydamosi nacionalinių radijo spektro naudojimo teisių sąlygų, pagal nacionalines procedūras*** galėtų kitoms įmonėms perduoti arba išnuomoti individualias radijo spektro naudojimo teises ***juostose, kuriose tai daryti numatyta pagal 4 dalį priimtose įgyvendinimo priemonėse arba pagal bet kokią kitą Sąjungos priemonę, tokią kaip radijo spektro politikos programą, priimtą pagal 4 straipsnio 4 dalį*** . | Valstybės narės užtikrina, kad įmonės galėtų kitoms įmonėms perduoti arba išnuomoti individualias radijo spektro naudojimo teises. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

51 straipsnio pakeitimais toliau siekiama stiprinti galimybę prekiauti spektru, kad būtų užtikrintas optimalus jo naudojimas. Jei yra neatskiriamai susiję su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>94</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 1 dalies antra pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Valstybės narės gali numatyti, kad pagal nacionalines procedūras įmonės kitoms įmonėms perduotų arba išnuomotų kitų radijo dažnių juostų individualias radijo dažnių naudojimo teises.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>95</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Nedarant poveikio 3 daliai, individualioms radijo spektro naudojimo teisėms nustatytos sąlygos po šių teisių perdavimo arba nuomos nesikeičia, išskyrus atvejus, kai kompetentinga institucija nustato kitaip.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>96</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 1 dalies ketvirta pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Valstybės narės taip pat gali nuspręsti, kad šios dalies nuostatos gali būti netaikomos tais atvejais, jei individualios radijo dažnių naudojimo teisės įmonei iš pradžių suteiktos nemokamai.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>97</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Valstybės narės užtikrina, kad apie įmonės ketinimą perduoti teises naudoti radijo spektrą, taip pat apie faktinį jų perdavimą, pagal nacionalines procedūras būtų pranešta nacionalinei reguliavimo institucijai ir kompetentingai institucijai, atsakingai už individualių naudojimo teisių suteikimą, ir kad apie tai būtų paskelbta viešai. Jeigu radijo spektro naudojimas buvo suderintas taikant Sprendimą Nr. 676/2002/EB (Sprendimą dėl radijo spektro) arba kitas Sąjungos priemones, toks perdavimas turi atitikti tokį suderintą naudojimą. | 2. Valstybės narės užtikrina, kad apie įmonės ketinimą perduoti teises naudoti radijo spektrą, taip pat apie faktinį jų perdavimą, pagal nacionalines procedūras būtų pranešta nacionalinei reguliavimo institucijai ir kompetentingai institucijai, atsakingai už individualių naudojimo teisių suteikimą, ir kad apie tai būtų paskelbta viešai ***padarant įrašą registre, vedamą pagal 3 dalį***. Jeigu radijo spektro naudojimas buvo suderintas taikant Sprendimą Nr. 676/2002/EB (Sprendimą dėl radijo spektro) arba kitas Sąjungos priemones, toks perdavimas turi atitikti tokį suderintą naudojimą. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>98</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos a punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| a) ***prekybai*** ir nuomai taiko kuo mažiau sunkumų sudarančią procedūrą; | a) ***perdavimui*** ir nuomai taiko kuo mažiau sunkumų sudarančią procedūrą; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>99</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos b punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| b) ***gavusios nuomotojo pranešimą,*** neatsisako išnuomoti radijo spektro naudojimo teises, ***išskyrus atvejus, kaip*** nuomotojas ***neprisiima*** ***atsakomybės*** laikytis pirminių su naudojimo teisėmis susijusių sąlygų; | b) neatsisako išnuomoti radijo spektro naudojimo teises, ***kai*** nuomotojas ***prisiima*** ***atsakomybę*** laikytis pirminių su naudojimo teisėmis susijusių sąlygų; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>100</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos c punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| c) ***gavusios šalių prašymą patvirtina*** radijo spektro naudojimo teisių ***perdavimą***, išskyrus atvejus, kai naujas teisių turėtojas nesugeba laikytis ***pirminių*** su naudojimo teisėmis susijusių sąlygų. | c) ***neatsisako perduoti*** radijo spektro naudojimo teisių, išskyrus atvejus, kai ***yra aiškus pavojus, kad*** naujas teisių turėtojas nesugeba laikytis su naudojimo teisėmis susijusių sąlygų. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>101</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos c a punktas (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***ca)*** ***neatsisako perduoti ar išnuomoti radijo spektro naudojimo teisių esamam teisių turėtojui.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>102</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 3 dalies 1 a pastraipa (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***Bet koks įmonei nustatytas administracinis mokestis, susijęs su paraiškos dėl radijo spektro naudojimo teisių perdavimo ar nuomos nagrinėjimu, apima tik administracines išlaidas, įskaitant papildomus veiksmus, dėl kurių buvo patirtos išlaidos nagrinėjant paraišką, ir atitinka 16 straipsnį.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>103</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 3 dalies antra pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| a–***c*** dalys neturi įtakos valstybių narių kompetencijai***, laikantis nacionalinės teisės,*** bet kuriuo metu užtikrinti su naudojimo teisėmis susijusių sąlygų laikymąsi ***tiek nuomotojo, tiek nuomininko atžvilgiu***. | a–***ca*** dalys neturi įtakos valstybių narių kompetencijai bet kuriuo metu užtikrinti su naudojimo teisėmis susijusių sąlygų laikymąsi. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>104</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>51 straipsnio 3 dalies ketvirta pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Atsižvelgdamos į bet kokį radijo spektro naudojimo teisių perdavimą arba išnuomojimą, kai teisės yra sukuriamos, kompetentingos institucijos standartizuotu elektroniniu formatu skelbia visus su viešosiomis individualiomis teisėmis, kuriomis prekiaujama, susijusius duomenis ir tuos duomenis saugo tol, kol teisės egzistuoja. | Atsižvelgdamos į bet kokį radijo spektro naudojimo teisių perdavimą arba išnuomojimą, kai teisės yra sukuriamos, kompetentingos institucijos standartizuotu elektroniniu formatu skelbia visus su viešosiomis individualiomis teisėmis, kuriomis prekiaujama, susijusius duomenis ir tuos duomenis ***nuolat*** saugo tol, kol teisės egzistuoja. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>105</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>52 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Kai valstybės narės suteikia, pakeičia arba atnaujina radijo spektro naudojimo teises, jų nacionalinės reguliavimo institucijos ***gali imtis atitinkamų*** priemonių***, kaip antai***: | Kai valstybės narės suteikia, pakeičia arba atnaujina radijo spektro naudojimo teises, jų nacionalinės reguliavimo institucijos***, kuo labiau atsižvelgdamas į rinkos tyrimo ir didelės įtakos rinkoje įvertinimo gaires, kurias skelbia Komisija pagal 62 straipsnio 2 dalį, atlieka objektyvų ir į ateitį orientuotą rinkos konkurencinių sąlygų vertinimą ir imasi*** priemonių***, nurodytų a–e punktuose, tik tuo atveju, kai tokia priemonė*** ***yra būtina veiksmingai konkurencijai išlaikyti arba užtikrinti ir jeigu ji neturės neigiamo poveikio esamoms ir būsimoms rinkoje veikiančių operatorių investicijoms, ypač investicijoms į tinklų diegimą.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Siekiant išvengti nenuoseklių metodų, šiomis aplinkybėmis reikėtų tinkamai atsižvelgti į rinkos analizės ir didelės įtakos rinkoje įvertinimo gaires, taip pat į poreikį apsaugoti investicijas.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>106</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>52 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos a punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| a) apriboti radijo spektro, kurio naudojimo teisės suteikiamos bet kuriai įmonei, dalį arba nustatyti tokių naudojimo teisių sąlygas, pvz., didmeninės prieigos, nacionalinio ar regioninio tarptinklinio ryšio suteikimą tam tikrose juostose arba tam tikrose panašių charakteristikų juostų grupėse, | a) apriboti radijo spektro, kurio naudojimo teisės suteikiamos bet kuriai įmonei, dalį arba ***išimtiniais atvejais*** nustatyti tokių naudojimo teisių sąlygas, pvz., didmeninės prieigos, nacionalinio ar regioninio tarptinklinio ryšio suteikimą tam tikrose juostose arba tam tikrose panašių charakteristikų juostų grupėse, |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Spektro naudojimo teisių sąlygose turėtų būti numatyti tik prieigos įsipareigojimai, taikomi išskirtiniais atvejais, taip siekiant neatgrasyti nuo investicijų.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>107</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>52 straipsnio 2 dalies antra pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Nacionalinės reguliavimo institucijos, atsižvelgdamos į rinkos sąlygas ir esamus lyginamuosius rodiklius, savo sprendimą grindžia objektyviu ir į ateitį orientuotu rinkos konkurencinių sąlygų vertinimu, tokių priemonių būtinybe veiksmingai konkurencijai išlaikyti arba užtikrinti, taip pat galimu tokių priemonių poveikiu esamoms ir būsimoms rinkoje veikiančių operatorių investicijoms, ypač investicijoms į tinklų diegimą.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Iš dalies pakeista ir integruota į 52 straipsnio 2 dalies įžanginę dalį.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>108</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>54 straipsnio 1 dalies a punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| a) aiškiai išdėstyti naudojimo teisių ribojimo priežastis, visų pirma deramai atsižvelgdama į poreikį didinti paslaugų gavėjų gaunamą naudą ir skatinti konkurencijos plėtrą ***, ir pagrįstais laiko tarpais ar remdamasi pagrįstais suinteresuotų įmonių prašymais persvarsto apribojimą*** ; | a) aiškiai išdėstyti naudojimo teisių ribojimo priežastis, visų pirma deramai atsižvelgdama į poreikį didinti paslaugų gavėjų gaunamą naudą ir skatinti konkurencijos plėtrą; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>109</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>56 straipsnio 2 a dalis (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***2a.*** ***Valstybės narės užtikrina, kad operatoriai turėtų teisę prieiti prie nacionalinių, regioninių ar vietos valdžios institucijų kontroliuojamos fizinės infrastruktūros, kuri techniškai yra tinkama įrengti mažos aprėpties belaidžio ryšio prieigos taškus, ar kurios reikia tokius prieigos taškus prijungiant prie pagrindinio tinklo, įskaitant tokius gatvės įrengimus kaip apšvietimo stulpai, gatvių ženklai, šviesoforai, informaciniai stendai, autobusų, tramvajų stotelės ir metro stotys.*** |
|  | ***Viešosios valdžios institucijos tenkina visus pagrįstus prašymus suteikti prieigą, nustatydamos teisingai pagrįstas ir nediskriminacines sąlygas ir nuostatas, kurios būtų skaidrios pagrindiniame prieigos taške. Finansiniai mokesčiai turėtų atspindėti tik viešosios valdžios institucijos patiriamas išlaidas dėl tokios prieigos suteikimo.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Pakeitimu įvedama prievolė ir sąlygos, kaip naudotis viešaisiais pastatais ir kita viešąja infrastruktūra mažos aprėpties zonų diegimui, siekiant papildyti sąnaudų mažinimo direktyvą. Tokia prievole užtikrinama, kad šie viešieji pastatai, kurie yra socialiniai ir ekonominiai skatinamieji veiksniai, gali būti patobulinti, aprūpinant juos itin didelio pralaidumo ryšiu. Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>110</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>59 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos įžanginė dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| Nacionalinės reguliavimo institucijos nenustato įpareigojimų pagal antrą pastraipą***, jeigu:*** | Nacionalinės reguliavimo institucijos nenustato įpareigojimų pagal antrą pastraipą***.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Simetriniai įsipareigojimai yra susiję su pačiais tinklo elementais, nepriklausomai nuo jų savininkų. Simetrinių įsipareigojimų taikymo išimtis turėtų būti nešališka dėl paties tinklo pobūdžio, bet ne tokiomis aplinkybėmis, kai toks įsipareigojimas kelia pavojų tinklo diegimo ekonominiams veiksniams.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>111</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>59 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos a punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***a)*** ***bet kuriai įmonei suteikiamos perspektyvios ir panašios alternatyvios prieigos prie galutinių paslaugų gavėjų priemonės, su sąlyga, kad prieigą prie itin didelio pralaidumo tinklo sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis siūlo įmonė, atitinkanti 77 straipsnio a ir b punktuose išvardytus kriterijus, ir*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Simetriniai įsipareigojimai yra susiję su pačiais tinklo elementais, nepriklausomai nuo jų savininkų. Simetrinių įsipareigojimų taikymo išimtis turėtų būti nešališka dėl paties tinklo pobūdžio, bet ne tokiomis aplinkybėmis, kai toks įsipareigojimas kelia pavojų tinklo diegimo ekonominiams veiksniams.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>112</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>59 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos b punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***b)*** neseniai įdiegtų tinklo elementų atveju***, visų pirma vykdant mažesnio masto vietos projektus,*** tokios prieigos suteikimas pažeistų jų diegimo ekonominį arba finansinį gyvybingumą. | neseniai įdiegtų tinklo elementų atveju tokios prieigos suteikimas pažeistų jų diegimo ekonominį arba finansinį gyvybingumą. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Simetriniai įsipareigojimai yra susiję su pačiais tinklo elementais, nepriklausomai nuo jų savininkų. Simetrinių įsipareigojimų taikymo išimtis turėtų būti nešališka dėl paties tinklo pobūdžio, bet ne tokiomis aplinkybėmis, kai toks įsipareigojimas kelia pavojų tinklo diegimo ekonominiams veiksniams.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>113</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>59 straipsnio 3 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***3.*** ***Valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės reguliavimo institucijos būtų įgaliotos įmonėms, teikiančioms ar įgaliotoms teikti elektroninių ryšių tinklus, nustatyti įpareigojimus dėl bendro naudojimosi pasyvia ar aktyvia infrastruktūra, įpareigojimus sudaryti lokalizuotus tarptinklinio ryšio prieigos susitarimus arba bendrai diegti infrastruktūrą, tiesiogiai reikalingą paslaugoms, grindžiamoms radijo spektro naudojimu, teikti vietoje laikantis Sąjungos teisės, kai tai yra pagrįsta tuo, kad*** | ***Išbraukta.*** |
| ***a) naujos tokios pačios infrastruktūros kūrimas ekonominiu požiūriu būtų neefektyvus arba fiziškai neįmanomas ir*** |  |
| ***b) junglumas toje vietovėje, taip pat palei pagrindinius jos transporto kelius, būtų labai netobulas, arba vietos gyventojai susidurtų su dideliais paslaugų pasirinkimo arba kokybės (arba pasirinkimo ir kokybės) apribojimais.*** |  |
| ***Nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgia į:*** |  |
| ***a) būtinybę kuo labiau didinti junglumą Sąjungoje, visų pirma tam tikrose teritorinėse srityse,*** |  |
| ***b) veiksmingą radijo spektro naudojimą,*** |  |
| ***c) bendro naudojimosi technines galimybes ir susijusias sąlygas,*** |  |
| ***d) infrastruktūra grindžiamos ir paslaugomis grindžiamos konkurencijos būklę,*** |  |
| ***e) galimybę gerokai padidinti galutiniams paslaugų gavėjams teikiamų paslaugų pasirinkimą ir kokybę,*** |  |
| ***f) technologines inovacijas,*** |  |
| ***g) svarbiausią poreikį paremti infrastruktūros šeimininko paskatą pirmiausia įdiegti infrastruktūrą.*** |  |
| ***Tokie bendro naudojimosi, prieigos ar koordinavimo įpareigojimai nustatomi pagal susitarimus, sudarytus sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis. Ginčo sprendimo atveju nacionalinės reguliavimo institucijos subjektui, kuriam nustatomas bendro naudojimosi arba prieigos įpareigojimas, gali inter alia nustatyti įpareigojimą bendrai naudotis jam skirtu radijo spektru su infrastruktūros šeimininku tam tikroje vietovėje.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Turėtų būti vengiama nereikalingų ir nenuspėjamų dalijimosi įpareigojimų investicijų tikrumo naudai. Palyginkite pakeitimą su 18 straipsniu.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>114</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>62 straipsnio pirma pastraipa </Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  |  |
| *Komisija reguliariai persvarsto rekomendaciją.* | ***Rekomendacija persvarstoma ne vėliau kaip iki [perkėlimo data]. Todėl*** *Komisija reguliariai persvarsto rekomendaciją.* |
|  |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Rekomendacijos persvarstymas neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais ir yra būtinas siekiant spręsti prieštaraujančių taisyklių problemą.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>115</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>62 straipsnio 3 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 3. Kuo labiau atsižvelgdamos į rekomendaciją ir DĮR gaires, nacionalinės reguliavimo institucijos pagal nacionalines aplinkybes ir konkurencijos teisės principus apibrėžia atitinkamas rinkas, pirmiausia atitinkamas geografines rinkas savo teritorijoje. Nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgia į geografinio tyrimo, atlikto remiantis 22 straipsnio 1 dalimi, rezultatus. Prieš apibrėždamos rinkas, kurios skiriasi nuo rekomendacijoje apibrėžtų rinkų, jos laikosi 23 ir 32 straipsniuose nurodytos tvarkos. | 3. Kuo labiau atsižvelgdamos į rekomendaciją ir DĮR gaires, nacionalinės reguliavimo institucijos pagal nacionalines aplinkybes ir konkurencijos teisės principus apibrėžia atitinkamas rinkas, pirmiausia atitinkamas geografines rinkas savo teritorijoje. Nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgia į geografinio tyrimo, atlikto remiantis 22 straipsnio 1 dalimi, rezultatus ***ir ypač į infrastruktūros konkurencijos rodiklį tose teritorijose***. Prieš apibrėždamos rinkas, kurios skiriasi nuo rekomendacijoje apibrėžtų rinkų, jos laikosi 23 ir 32 straipsniuose nurodytos tvarkos. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>116</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>64 straipsnis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***64 straipsnis*** | ***Išbraukta.*** |
| ***Transnacionalinės paklausos nustatymo procedūra*** |  |
| ***1.*** |  |
| ***Gavusi pagrįstą Komisijos ar bent dviejų nacionalinių reguliavimo institucijų prašymą su patvirtinamaisiais dokumentais, kuriame nurodoma, kad egzistuoja didelė spręstina paklausos problema, EERRI atlieka galutinių paslaugų gavėjų sukurtos produktų ir paslaugų, kurie teikiami vienoje ar daugiau rekomendacijoje išvardytų Sąjungos rinkų, transnacionalinės paklausos tyrimą. EERRI taip pat gali atlikti tokį tyrimą, jei ji gauna pagrįstą rinkos dalyvių prašymą bei pakankamai patvirtinamųjų dokumentų ir mano, kad egzistuoja didelė spręstina paklausos problema. EERRI atliekamas tyrimas neturi įtakos pagal 63 straipsnio 1 dalį nustatytiems transnacionalinių rinkų egzistavimą įrodantiems faktams ir pagal 62 straipsnio 3 dalį nacionalinių reguliavimo institucijų nustatytiems nacionalinių arba subnacionalinių geografinių rinkų egzistavimą įrodantiems faktams.*** |  |
| ***Šis transnacionalinės galutinių paslaugų gavėjų sukurtos paklausos tyrimas gali apimti produktus ir paslaugas, kuriuos teikia viena ar kelios nacionalinės reguliavimo institucijos, atsižvelgiant į nacionalines aplinkybes, skirtingai apibrėžtose produktų ar paslaugų rinkose, jei tais produktais ir paslaugomis galima pakeisti vienoje iš rekomendacijoje išvardytų rinkų teikiamus produktus ir paslaugas.*** |  |
| ***Jei EERRI prieina prie išvados, kad egzistuoja didelė transnacionalinė galutinių paslaugų gavėjų sukurta paklausa, kurią nepakankamai tenkina komercinė arba reguliuojamoji pasiūla, ji, pasikonsultavusi su suinteresuotosiomis šalimis ir glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija, parengia nacionalinėms reguliavimo institucijoms skirtų bendrųjų metodų gaires, kad būtų tenkinama nustatyta transnacionalinė paklausa, įskaitant, kai tinkama, nustatydamos taisomąsias priemones pagal 66 straipsnį. Nacionalinės reguliavimo institucijos kuo labiau atsižvelgia į šias gaires vykdydamos jų jurisdikcijai priklausančias reguliavimo užduotis.*** |  |
| ***2. Atsižvelgdama į 1 dalyje nurodytas EERRI gaires, Komisija gali priimti sprendimą pagal 38 straipsnį, kad suderintų tokią nustatytą transnacionalinę paklausą patenkinti galinčių didmeninės prieigos produktų technines specifikacijas, kai jas nacionalinės reguliavimo institucijos nustato didelę įtaką rinkoje, kuriai tiekiami tokie prieigos produktai, turintiems operatoriams, kaip apibrėžta atsižvelgiant į nacionalines aplinkybes. Tokiu atveju netaikoma 38 straipsnio 3 dalies a punkto antros pastraipos pirma įtrauka.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Tarpvalstybinės paklausos ir tarpvalstybinių rinkų nustatymas turėtų vykti pagal įprastinę rinkos analizės sistemą. Siūlomas procesas galiausiai pasirodytų esantis labai sudėtingas ir paskatintų įvesti papildomas reguliavimo priemones, be tų, kurios jau taikomos nacionaliniu / vietos lygmeniu.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>117</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>65 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Jeigu nacionalinė reguliavimo institucija atlieka į rekomendaciją įtrauktos rinkos tyrimą, ji laiko, kad tenkinami antros pastraipos a, b ir c punktų reikalavimai, išskyrus atvejus, kai nacionalinė reguliavimo institucija nusprendžia, kad konkrečiomis nacionalinėmis aplinkybėmis vienas ar daugiau tokių kriterijų netenkinami.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>118</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>65 straipsnio 5 dalies a punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| a) per penkerius metus nuo ankstesnės priemonės patvirtinimo , jeigu nacionalinė reguliavimo institucija nustatė atitinkamą rinką ir didelę įtaką rinkoje turinčias įmones . Išimtiniais atvejais šis penkerių metų laikotarpis gali būti pratęstas ne daugiau negu vienais papildomais metais, jei nacionalinė reguliavimo institucija Komisijai ne vėliau nei prieš keturis mėnesius iki penkerių metų laikotarpio pabaigos praneša apie siūlomo pratęsimo priežastis, o Komisija per vieną mėnesį nuo pranešimo apie pratęsimą nepareiškia prieštaravimų; | a) per penkerius metus nuo ankstesnės priemonės patvirtinimo , jeigu nacionalinė reguliavimo institucija nustatė atitinkamą rinką ir didelę įtaką rinkoje turinčias įmones. Išimtiniais atvejais šis penkerių metų laikotarpis gali būti pratęstas ne daugiau negu vienais papildomais metais, jei nacionalinė reguliavimo institucija Komisijai ne vėliau nei prieš keturis mėnesius iki penkerių metų laikotarpio pabaigos praneša apie siūlomo pratęsimo priežastis, o Komisija per vieną mėnesį nuo pranešimo apie pratęsimą nepareiškia prieštaravimų***. Tuo atveju, kai rinkoms būdingi spartūs technologijų ir paklausos tendencijų pokyčiai mažmeniniu lygmeniu, rinkos analizė turėtų būti atliekama kad trejus metus, taikant tokią pačią vienu metų pratęsimo galimybę.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Labai dinamiškų rinkų atveju penkerių metų rinkos peržiūros ciklas būtų per ilgas, o įpareigojimas nacionalinėms reguliavimo institucijoms per trumpesnį laiką atlikti visapusišką rinkos peržiūrą, užuot paprasčiausiai ribočiau reagavus į operatoriaus prašymą (kaip nurodyta 66 straipsnio 6 dalyje), būtų pateisinamas tais atvejais, kai aplinka greitai keičiasi. Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>119</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>65 straipsnio 5 a dalis (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***5a.*** ***Praėjus atitinkamam laikotarpiui anksčiau taikyti įpareigojimai automatiškai nustoja galioti, jeigu nacionalinė reguliavimo institucija per 4 dalies a punkte nustatytą terminą neatlieka atitinkamos rinkos analizės, įskaitant pratęstą laikotarpį.*** |
|  | ***Visos nacionalinės reguliavimo institucijos [per šešis mėnesius nuo perkėlimo datos] įvertina šios direktyvos poveikį. Tokiame vertinime apibrėžiama, ar būtina peržiūrėti didelę įtaką rinkoje turinčių operatorių nustatymą ar anksčiau jiems taikytus įpareigojimus, tuo siekiant užtikrinti, kad tokie nustatymai ir įpareigojimai būtų suderinami su šia direktyva. Bet kokie nustatymo ar įpareigojimo pakeitimai turėtų būti atlikti tik surengus 23 ir 32 straipsniuose nurodytas konsultacijas arba, jei reikia, atlikus naują rinkos analizę.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Siekiant išvengti neaiškumo ir užsitęsusių įpareigojimų, kurie išliko tik dėl delsimo užbaigti rinkos apžvalgą, ankstesni įpareigojimai turėtų nebegalioti, jei rinkos apžvalga nėra atliekama per nustatytą laikotarpį, įskaitant pratęstą terminą. Be to, siekiant kad ši direktyva kuo greičiau ir vienodai įsigaliotų visoje Europos Sąjungoje, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų kuo greičiau po perkėlimo datos persvarstyti esamus įsipareigojimus, atsižvelgdamos į naują teisinę sistemą. Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>120</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>66 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. Kai, atlikus rinkos tyrimą pagal šios direktyvos 65 straipsnį, nustatoma, kad operatorius turi didelę įtaką tam tikroje rinkoje, nacionalinės reguliavimo institucijos turi galėti atitinkamai skirti bet kuriuos šios direktyvos 67– 75 ir 77 straipsniuose nurodytus įpareigojimus. | 2. Kai, atlikus rinkos tyrimą pagal šios direktyvos 65 straipsnį, nustatoma, kad operatorius turi didelę įtaką tam tikroje rinkoje, nacionalinės reguliavimo institucijos turi galėti atitinkamai skirti bet kuriuos šios direktyvos 67– 75 ir 77 straipsniuose nurodytus įpareigojimus. ***Laikantis proporcingumo principo, nacionalinė reguliavimo institucija gali nustatyti tik minimalius įpareigojimus ar įpareigojimų rinkinį, kurį mano esant reikalingu, kad atitinkamos mažmeninės rinkos veiksmingai taptų konkurencingomis, ir negali taikyti aukštesnio laipsnio intervencijos įpareigojimų, jei norint pasiekti numatytą rezultatą užtektų mažiau apsunkinančių įpareigojimų.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Laikantis proporcingumo, taip pat nuosavybės apsaugos ir teisės užsiimti verslu principų, įpareigojimai turėtų būti apriboti iki minimalių, kokių reikia esamai problemai išspręsti. Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>121</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>66 straipsnio 6 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 6. Nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgia į naujų pokyčių rinkoje, pavyzdžiui, susijusių su komerciniais susitarimais, įskaitant bendro investavimo susitarimus***,*** ***kurie buvo sudaryti arba nenumatytai pažeisti ar nutraukti, darant įtaką konkurencijos dinamikai,*** poveikį. Jeigu ***šie*** pokyčiai yra nepakankamai svarbūs ***siekiant*** ***nustatyti poreikį*** atlikti naują rinkos tyrimą pagal 65 straipsnį, nacionalinė reguliavimo institucija įvertina, ar būtina peržiūrėti didelę ***įtaka*** rinkoje turintiems operatoriams ***nustatytus*** ***įpareigojimus***, kad jie ir toliau atitiktų ***4 dalies sąlygas***.Tokie ***pakeitimai*** gali būti ***atliekami*** tik po įvykusių konsultacijų pagal 23 ir 32 straipsnius. | 6. Nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgia į naujų ***ar planuojamų*** pokyčių rinkoje, ***kurie gali pagrįstai turėti įtakos konkurencijos dinamikai,*** pavyzdžiui, susijusių su komerciniais susitarimais, įskaitant ***be apribojimų*** bendro investavimo susitarimus ***ir (arba) įmones, nevykdančias veiklos mažmeninėse elektroninių ryšių paslaugų rinkose,*** poveikį. |
|  | ***Nacionalinės reguliavimo institucijos tai daro:*** |
|  | ***a) savo pačių iniciatyva, atsižvelgdamos į nuspėjamų rinkų sąlygų būtinybę, arba*** |
|  | ***b) esant pagrįstam prašymui***. |
|  | Jeigu pokyčiai yra nepakankamai svarbūs***, kad būtų galima reikalauti*** atlikti naują rinkos tyrimą pagal 65 straipsnį, nacionalinė reguliavimo institucija ***nedelsdama*** įvertina, ar būtina peržiūrėti ***įpareigojimus ir iš dalies pakeisti ankstesnį sprendimą, taip pat panaikinti įpareigojimus ar nustatyti naujus įpareigojimus*** didelę ***įtaką*** rinkoje turintiems operatoriams, kad jie ir toliau atitiktų ***šios direktyvos reikalavimus, ar priimti sprendimą, kad nebus nustatyta įpareigojimų, jų bus nustatyta mažiau arba jie bus paprastesni, atsižvelgiant į planuojamus pokyčius***.Tokie ***sprendimai*** gali būti ***priimami*** tik po įvykusių konsultacijų pagal 23 ir 32 straipsnius. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Principas, kad nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgtų į svarbius rinkos pokyčius, turėtų būti išplėstas taip, kad apimtų tokius planuojamus pokyčius. Tokio svarstymo inicijavimas ir galimas taikomų įpareigojimų įvertinimas neturėtų priklausyti vien tik nuo nacionalinės reguliavimo institucijos, bet taip pat turėtų būti pradėtas sulaukus pagrįsto prašymo. Siekiant apriboti paviršutiniškų prašymų teikimą, nacionalinė reguliavimo institucija nėra įpareigota priimti ar atmesti konkrečius reikalavimus, bet gali laikytis platesnio požiūrio. Ji taip pat gali taikyti administracinį mokestį, kuris skirtas padengti su prašymu susijusias išlaidas.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>122</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>66 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***Kaip vieną iš sąlygų apsvarstyti operatoriaus, nustatyto kaip turinčio didelę įtaką rinkoje, prašymą panaikinti jam taikomus įpareigojimus, nacionalinės reguliavimo institucijos, remdamosi 16 straipsniu, gali taikyti administracinį mokestį, kad padengtų prašymo svarstymo išlaidas.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Neatskiriamai susijęs su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>123</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>71 straipsnio pirma pastraipa </Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Tik jeigu*** nacionalinė reguliavimo institucija ***nusprendžia, kad pagal 70 straipsnį nustatytais įpareigojimais savaime nebūtų pasiekti 3 straipsnyje nustatyti tikslai, ji*** pagal 66 straipsnio nuostatas gali nustatyti reikalavimus operatoriams, kad jie tenkintų pagrįstus prašymus dėl prieigos prie konkrečių tinklo elementų ir susijusių priemonių bei jų naudojimo tokiomis aplinkybėmis, kai nacionalinė reguliavimo institucija mano, kad tokio prašymo atmetimas ar panašų poveikį turintis nepagrįstų sąlygų taikymas trukdytų atsirasti subalansuotos konkurencijos mažmeninei rinkai ir prieštarautų galutinio paslaugų gavėjo interesams. | Nacionalinė reguliavimo institucija pagal 66 straipsnio nuostatas gali nustatyti reikalavimus operatoriams, kad jie tenkintų pagrįstus prašymus dėl prieigos prie konkrečių tinklo elementų ir susijusių priemonių bei jų naudojimo tokiomis aplinkybėmis, kai nacionalinė reguliavimo institucija mano, kad tokio prašymo atmetimas ar panašų poveikį turintis nepagrįstų sąlygų taikymas trukdytų atsirasti subalansuotos konkurencijos mažmeninei rinkai ir prieštarautų galutinio paslaugų gavėjo interesams. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Išbrauktas tekstas pakeičiamas apibendrintu principu, kad būtų taikomas tik paprasčiausias įpareigojimas, kurio reikia iškilusiai problemai išspręsti.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>124</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>71 straipsnio antros pastraipos d punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| d) pradines įrenginio savininko investicijas, atsižvelgiant į bet kokias padarytas viešąsias investicijas ir riziką, susijusią su investicinių projektų vykdymu ***, ypatingą dėmesį skiriant investicijoms į itin didelio pralaidumo tinklus ir susijusiai rizikai*** ; | d) pradines įrenginio savininko investicijas, atsižvelgiant į bet kokias padarytas viešąsias investicijas ir riziką, susijusią su investicinių projektų vykdymu; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>*Pagrindimas*</TitreJust>

*Nuoroda į itin didelio pralaidumo tinklus perkeliama į naują II dalies III antraštinę dalį.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>125</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>71 straipsnio antros pastraipos e punktas</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| e) ilgalaikės konkurencijos apsaugos poreikį, ypatingą dėmesį skiriant infrastruktūrų konkurencijos ekonominio naudingumo požiūriu skatinimui ir ***tvariai konkurencijai, grindžiamai*** bendromis investicijomis į tinklus ; | e) ilgalaikės konkurencijos apsaugos poreikį, ypatingą dėmesį skiriant infrastruktūrų konkurencijos ekonominio naudingumo požiūriu skatinimui ir ***naujoviškiems komerciniams verslo modeliams, kuriais remiama tvari konkurencija, kaip antai verslo modeliai, grindžiami*** bendromis investicijomis į tinklus; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>*Pagrindimas*</TitreJust>

*Atsižvelgiama į poreikį užtikrinti reguliavimo lankstumą ir, pvz., apsvarstyti savanoriškus susitarimus tarp operatorių, kaip nurodyta 166 konstatuojamojoje dalyje.*

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>126</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>72 straipsnio 1 dalies antra pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Siekdamos nustatyti, ar kainų kontrolės įpareigojimai būtų tinkami, nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgia į ilgalaikius galutinių paslaugų gavėjų interesus, susijusius su kitos kartos tinklų, visų pirma itin didelio pralaidumo tinklų, diegimu ir pateikimu.*** Siekdamos skatinti operatorių investuoti, taip pat į naujos kartos tinklus, nacionalinės reguliavimo institucijos ***visų pirma*** atsižvelgia į operatoriaus investicijas. Jeigu nacionalinės reguliavimo institucijos mano, kad kainų kontrolė yra tinkama priemonė, jos sudaro sąlygas operatoriui gauti tam tikrą pagrįstą panaudoto kapitalo grąžos normą, atsižvelgiant į bet kokią konkrečią tam tikram naujų investicijų į tinklus projektui būdingą riziką. | Siekdamos skatinti operatorių investuoti, taip pat į naujos kartos tinklus, nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgia į operatoriaus investicijas. Jeigu nacionalinės reguliavimo institucijos mano, kad kainų kontrolė yra tinkama priemonė, jos sudaro sąlygas operatoriui gauti tam tikrą pagrįstą panaudoto kapitalo grąžos normą, atsižvelgiant į bet kokią konkrečią tam tikram naujų investicijų į tinklus projektui būdingą riziką. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Nuoroda į itin didelio pralaidumo tinklus perkeliama į naują II dalies III antraštinę dalį.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>127</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>73 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***Nacionalinė reguliavimo institucija, nustatydama su sąnaudų padengimu ir kainų kontrole susijusius įpareigojimus didelę įtaką didmeninėje balso*** skambučių užbaigimo paslaugų ***rinkoje turintiems operatoriams, nustato didžiausius simetrinius skambučių užbaigimo tarifus, atsižvelgdama į efektyviai veikiančio operatoriaus patiriamas sąnaudas. Efektyvių sąnaudų vertinimas grindžiamas einamųjų sąnaudų vertėmis. Efektyvių sąnaudų apskaičiavimo metodika grindžiama modeliavimo metodu „iš apačios į viršų“, kurį taikant remiamasi ilgalaikėmis padidėjusiomis su srautu susijusiomis didmeninės skambučių užbaigimo paslaugos teikimo trečiosioms šalims sąnaudomis***. | ***Iki [perkėlimo data] Komisija, pasikonsultavusi su EERRI, pagal 109 straipsnį priima deleguotuosius aktus dėl bendrų didžiausių*** skambučių užbaigimo paslaugų ***kainų, kurias nacionalinės reguliavimo institucijos taiko didelę įtaką atitinkamai fiksuotojo ir judriojo ryšio balso skambučių užbaigimo paslaugų Sąjungos rinkose turinčioms įmonėms***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Siekiant išvengti nepagrįstų rinkliavų ir suskaidytų nacionalinių modelių, dėl kurių skirtingose valstybėse narėse tie patys skambučiai yra skirtingai apmokestinami, paprasčiausiai priklausomai nuo jų užbaigimo vietos, Komisija turėtų nustatyti maksimalius fiksuotojo ir judriojo ryšio skambučių užbaigimo tarifus iki perkėlimo datos, taikydama efektyviai veikiančio operatoriaus sąnaudomis paremtą supaprastintą mechanizmą. Tokie maksimalūs skambučių užbaigimo tarifai neturėtų viršyti bet kurioje valstybėje narėje taikomus didžiausius tarifus.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>128</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>73 straipsnio 2 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| 2. ***Iki [data] Komisija, pasikonsultavusi su EERRI, pagal 109 straipsnį priima deleguotuosius aktus dėl*** bendros didžiausios ***skambučio*** užbaigimo ***paslaugos kainos, kurią nacionalinės reguliavimo institucijos taiko didelę įtaką atitinkamai fiksuotojo ir judriojo ryšio balso skambučių užbaigimo paslaugų Sąjungos rinkose turinčioms įmonėms***. | 2. ***Tos*** bendros didžiausios ***fiksuotojo ir judriojo ryšio balso skambučių*** užbaigimo ***paslaugų kainos nustatomos kaip didžiausi simetriniai skambučių užbaigimo tarifai, atsižvelgiant į efektyviai veikiančio operatoriaus patiriamas sąnaudas, ir turi atitikti III priede nustatytus kriterijus bei parametrus. Efektyvių sąnaudų vertinimas grindžiamas einamųjų sąnaudų vertėmis. Efektyvių sąnaudų apskaičiavimo metodika grindžiama modeliavimo metodu „iš apačios į viršų“, kurį taikant remiamasi ilgalaikėmis padidėjusiomis su srautu susijusiomis didmeninės skambučių užbaigimo paslaugos teikimo trečiosioms šalims sąnaudomis. Priimdama tokius deleguotuosius aktus, Komisija atsižvelgia į nacionalines aplinkybes, kurios lemia didelius skirtumus tarp valstybių narių. Pirmuosiuose deleguotuosiuose aktuose nustatyti maksimalūs skambučių užbaigimo tarifai neturi būti didesni nei bet kurioje valstybėje narėje galiojantys užbaigimo tarifai, kai įgyvendinami reikalingi pokyčiai dėl išskirtinių nacionalinių aplinkybių, likus [šešiems] mėnesiams iki deleguotųjų aktų priėmimo***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Siekiant išvengti nepagrįstų rinkliavų ir suskaidytų nacionalinių modelių, dėl kurių skirtingose valstybėse narėse tie patys skambučiai yra skirtingai apmokestinami, paprasčiausiai priklausomai nuo jų užbaigimo vietos, Komisija turėtų nustatyti maksimalius fiksuotojo ir judriojo ryšio skambučių užbaigimo tarifus iki perkėlimo datos, taikydama efektyviai veikiančio operatoriaus sąnaudomis paremtą supaprastintą mechanizmą. Tokie maksimalūs skambučių užbaigimo tarifai neturėtų viršyti bet kurioje valstybėje narėje taikomus didžiausius tarifus.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>129</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>73 straipsnio 3 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***3.*** ***Priimdama tuos deleguotuosius aktus Komisija laikosi principų, nustatytų 1 dalies pirmoje pastraipoje, ir III priede nustatytų kriterijų bei parametrų.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>130</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>73 straipsnio 4 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***4.*** ***Taikydama 2 dalį, Komisija užtikrina, kad judriojo ryšio tinkluose taikomas bendras balso skambučių užbaigimo paslaugų tarifas neviršytų 1,23 euro cento per minutę, o fiksuotojo ryšio tinkluose taikomas bendras balso skambučių užbaigimo paslaugų tarifas neviršytų 0,14 euro cento per minutę. Komisija atsižvelgia į fiksuotojo ir judriojo ryšio tinkluose taikomų didžiausių skambučių užbaigimo paslaugų tarifų, nustatytų laikantis 1 dalies pirmoje pastraipoje numatytų principų, taikomų visoje Sąjungoje pirmą kartą nustatant bendrą didžiausią skambučių užbaigimo paslaugų tarifą, svertinį vidurkį.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>131</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>73 straipsnio 5 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***5.*** ***Priimdama deleguotuosius aktus pagal 2 dalį, Komisija atsižvelgia į bendrą galutinių paslaugų gavėjų skaičių kiekvienoje valstybėje narėje, kad užtikrintų deramą didžiausių skambučių užbaigimo paslaugų tarifų svorinį koeficientą, taip pat į nacionalines aplinkybes, dėl kurių susidaro didelių skirtumų tarp valstybių narių nustatant didžiausius skambučių užbaigimo paslaugų tarifus Sąjungoje.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>132</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>73 straipsnio 6 dalis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***6.*** ***Komisija gali paprašyti EERRI parengti ekonominį modelį, kuris Komisijai padėtų nustatyti didžiausius skambučių užbaigimo paslaugų tarifus Sąjungoje. Komisija atsižvelgia į EERRI, nacionalinių reguliavimo institucijų arba tiesiogiai įmonių, teikiančių elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas, pateiktą rinkos informaciją.*** | ***Išbraukta.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>133</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>74 straipsnis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***74 straipsnis*** | ***Išbraukta.*** |
| ***Naujų tinklo elementų reguliavimo tvarka*** |  |
| ***1.*** |  |
| ***Nacionalinė reguliavimo institucija nenustato su naujais tinklo elementais, kurie yra atitinkamos rinkos dalis, kuriai ji ketina nustatyti ar išlaikyti įpareigojimus pagal 66 ir 67–72 straipsnius, ir kuriuos didelę įtaką toje rinkoje turintis operatorius įdiegė arba planuoja įdiegti, susijusių įpareigojimų, jei įvykdomos visos šios sąlygos:*** |  |
| ***a) naujiems tinklo elementams diegti teikiami bendro investavimo pasiūlymai taikant skaidrų procesą ir sąlygas, kuriomis skatinama tvari ilgalaikė konkurencija, įskaitant, inter alia, galimiems investavimo dalininkams siūlomas sąžiningas, pagrįstas ir nediskriminacines sąlygas; su kiekvieno investavimo dalininko įsipareigojimo verte ir įvykdymo laiku susijusį lankstumą; galimybę ateityje šį įsipareigojimą padidinti; investavimo dalininkų po infrastruktūros, į kurią bendrai investuojama, įdiegimo suteikiamas abipuses teises;*** |  |
| ***b) įdiegti nauji tinklo elementai labai padeda įdiegti itin didelio pralaidumo tinklus,*** |  |
| ***c) prieigą gauti norintiems subjektams, nedalyvaujantiems bendro investavimo procese, suteikiama tokios pat kokybės bei spartos ir tokiam pačiam galutinių paslaugų gavėjų skaičiui skirta prieiga tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir prieš įdiegimą; ši prieiga suteikiama sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis grindžiamais komerciniais susitarimais arba kaip reguliuojama prieiga, kurią išlaiko arba pritaiko nacionalinė reguliavimo institucija.*** |  |
| ***Vertindamos pirmos pastraipos a punkte nurodytus bendro investavimo pasiūlymus ir procesus, nacionalinės reguliavimo institucijos užtikrina, kad tie pasiūlymai ir procesai atitiktų IV priede nustatytus kriterijus.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Šis straipsnis perkeliamas į naują II dalies III antraštinę dalį.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>134</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 straipsnis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
| ***78 straipsnis*** | ***Išbraukta.*** |
| ***Perėjimas nuo senosios infrastruktūros*** |  |
| ***1. Didelę įtaką vienoje ar keliose atitinkamose rinkose pagal 65 straipsnį turinčios įmonės nacionalinei reguliavimo institucijai iš anksto ir laiku praneša, kada jos planuoja nustoti eksploatuoti tinklo dalis, įskaitant senąją infrastruktūrą, būtiną varinių laidų tinklui, kuriam taikomi įpareigojimai pagal 66–77 straipsnius, eksploatuoti.*** |  |
| ***2.*** |  |
| ***Nacionalinė reguliavimo institucija užtikrina, kad eksploatavimo nutraukimo proceso tvarkaraštis ir sąlygos, įskaitant, inter alia, tinkamą išankstinio pranešimo ir pereinamąjį laikotarpius, būtų skaidrūs ir nustato galimybę gauti alternatyvių panašių produktų, teikiančių prieigą prie tinklo elementų, kuriais pakeičiama nebeeksploatuojama infrastruktūra, jei reikia užtikrinti konkurencijos ir galutinių paslaugų gavėjų teisių apsaugą.*** |  |
| ***Kalbant apie turtą, kurio eksploatavimą siūloma nutraukti, nacionalinė reguliavimo institucija gali panaikinti įpareigojimus nustačiusi, kad:*** |  |
| ***a) prieigos teikėjas aiškiai nustatė tinkamas perėjimo sąlygas, įskaitant galimybę gauti panašų alternatyvų prieigos produktą, leidžiantį pasiekti tuos pačius galutinius paslaugų gavėjus, kokį buvo galima gauti naudojantis senąja infrastruktūra, ir*** |  |
| ***b) prieigos teikėjas laikosi visų sąlygų ir tvarkos, nacionalinei reguliavimo institucijai pateiktų pagal šį straipsnį.*** |  |
| ***Įpareigojimai panaikinami laikantis 23, 32 ir 33 straipsniuose nustatytos tvarkos.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Šis straipsnis perkeliamas į naują II dalies III antraštinę dalį.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>135</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>III dalies -1 antraštė (nauja)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***III ANTRAŠTINĖ DALIS. SPECIALIOS NUOSTATOS DĖL ITIN DIDELIO PRALAIDUMO TINKLŲ*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Įtraukiama nauja II dalies III antraštinė dalis, kurioje aptariami itin didelio pralaidumo tinklų ypatingos svarbos aspektai. Visi elementai, susiję su itin didelio pralaidumo tinklais, yra apibendrinti vienoje antraštinėje dalyje, taip pat siūloma keletas papildomų nuostatų. Visi dėl naujosios antraštinės dalies įvesti pakeitimai yra neatskiriamai susiję su kitais priimtinais pakeitimais.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>136</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 c straipsnis (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***78c straipsnis*** |
|  | ***Apibrėžtis*** |
|  | ***Itin didelio pralaidumo tinklas – sparčiojo elektroninio ryšio tinklas, kurį visą arba jo dalį sudaro optinių skaidulų elementai ir kuris yra pakankamai pajėgus užtikrinti nevaržomą tinklo naudojimą aukštynkryptės ir žemynkryptės juostos pločio, atsparumo, su klaidomis susijusių parametrų, gaišties ir jos variacijų aspektais. Eksploataciniai tinklo parametrai gali būti apsvarstyti, nepriklausomai nuo to, ar galutinio paslaugų gavėjo patirtis skiriasi dėl iš esmės skirtingos terpės, per kurią tinklas galiausiai sujungiamas su tinklo galiniu tašku;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Į šią persvarstytą apibrėžtį įtraukta sąvoka „itin didelio pralaidumo“ tinklas iš Plačiajuosčio ryšio sąnaudų mažinimo direktyvos. Tai padidina technologinį neutralumą. Ateityje tai bus veiksminga, nes pagrindinis dėmesys sutelkiamas į tinklo galimybę tenkinti didėjantį poreikį, suteikiant galimybę nevaržomai juo naudotis. Pakeitimas susijęs 13 konstatuojamosios dalies pakeitimu, aptariant numatomus paklausos reikalavimus iki 2025 m., taip pat su 136 pakeitimu, pagal kurį EERRI nurodoma parengti gaires dėl tinklo reikalavimų tolesniu laikotarpiu.</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>137</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 d straipsnis (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***78d straipsnis*** |
|  | ***Geografiniai tyrimai*** |
|  | ***1. Atlikdamos 22 straipsnyje nurodytą geografinį tyrimą, nacionalinės reguliavimo institucijos gali įtraukti trejų metų prognozę dėl itin didelio pralaidumo tinklų pasiekiamumo jų teritorijoje, remdamosi viešai prieinama informacija.*** |
|  | ***Ši prognozė gali apimti informaciją apie įmonės ar valdžios institucijos planuojamą diegimo veiklą, visų pirma apie itin didelio pralaidumo tinklų diegimą ir esminį senųjų plačiajuosčio ryšio tinklų atnaujinimą arba išplėtimą, kad jie atitiktų bent eksploatacinius naujos kartos prieigos tinklų parametrus.*** |
|  | ***Atliekant tyrimą turi būti surinkta pakankamai išsamios vietos lygmens informacijos, kuri apimtų pakankamai duomenų apie paslaugos kokybę ir jos parametrus.*** |
|  | ***2. Nacionalinės reguliavimo institucijos gali nustatyti skaitmeninės atskirties zoną – vietovę su aiškiomis teritorinėmis ribomis, kurioje, kaip nustatyta remiantis pagal 1 dalį surinkta informacija, jokia įmonė ar valdžios institucija per atitinkamą prognozės laikotarpį neįdiegė ir neketina įdiegti itin didelio pralaidumo tinklo arba iš esmės neatnaujino ir neišplėtė savo tinklo tiek, kad jo duomenų atsisiuntimo sparta būtų bent 100 Mbps, ir neketina to daryti. Nacionalinės reguliavimo institucijos skelbia nustatytąsias skaitmeninės atskirties zonas.*** |
|  | ***3. Nacionalinės reguliavimo institucijos gali skelbti visoms įmonėms skirtą kvietimą pareikšti ketinimą nustatytoje skaitmeninės atskirties zonoje per atitinkamą prognozės laikotarpį įdiegti itin didelio pralaidumo tinklus. Nacionalinė reguliavimo institucija nurodo, kokią informaciją reikia įtraukti į tokias paraiškas, kad teikiama informacija būtų bent jau ne mažiau išsami nei informacija, į kurią atsižvelgiama prognozėje. Ta institucija, remdamasi surinkta informacija, taip pat informuoja suinteresuotumą pareiškusią įmonę apie tai, ar nustatytoje skaitmeninės atskirties zonoje yra įdiegtas arba, tikėtina, bus įdiegtas NKP tinklas, kurio duomenų atsisiuntimo sparta yra mažesnė nei 100 Mbps.*** |
|  | ***4. Imdamosi priemonių pagal 3 dalį, nacionalinės reguliavimo institucijos taiko efektyvią, objektyvią, skaidrią ir nediskriminacinę procedūrą, kad iš jokios įmonės nebūtų a priori atimta galimybė dalyvauti.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>138</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 e straipsnis (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***78e straipsnis*** |
|  | ***Prieigos gerinimo priemonės*** |
|  | ***1. Svarstydamos šioje direktyvoje nurodytų galimų konkrečių įpareigojimų nustatymo tinkamumą itin didelio pralaidumo tinklo atžvilgiu, nacionalinės reguliavimo institucijos ypatingą dėmesį skiria investicijoms į tokius tinklus ir su jais susijusiai rizikai.*** |
|  | ***2. Siekdamos nustatyti, ar kainų kontrolės įpareigojimai būtų tinkami, nacionalinės reguliavimo institucijos atsižvelgia į ilgalaikius galutinių paslaugų gavėjų interesus, susijusius su itin didelio pralaidumo tinklų diegimu ir pateikimu.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>139</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 f straipsnis (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***78f straipsnis*** |
|  | ***Naujų itin didelio pralaidumo tinklų elementų reguliavimo tvarka*** |
|  | ***1. Nedarant poveikio nacionalinių reguliavimo institucijų bendrų investicijų į kitų rūšių tinklus vertinimui, nacionalinė reguliavimo institucija nenustato su naujais itin didelio pralaidumo tinklais, kurie yra atitinkamos rinkos dalis, kuriai ji ketina nustatyti ar išlaikyti įpareigojimus pagal 66 ir 67–72 straipsnius, ir kuriuos didelę įtaką toje rinkoje turintis operatorius įdiegė arba planuoja įdiegti, susijusių įpareigojimų, jei įvykdomos visos šios sąlygos:*** |
|  | ***a) naujiems tinklo elementams diegti teikiami bendro investavimo pasiūlymai taikant skaidrų procesą ir sąlygas, kuriomis skatinama tvari ilgalaikė konkurencija, įskaitant, inter alia, galimiems investavimo dalininkams siūlomas sąžiningas, pagrįstas ir nediskriminacines sąlygas; su kiekvieno investavimo dalininko įsipareigojimo verte ir įvykdymo laiku susijusį lankstumą; galimybę ateityje šį įsipareigojimą padidinti; investavimo dalininkų po infrastruktūros, į kurią bendrai investuojama, įdiegimo suteikiamas abipuses teises;*** |
|  | ***b) prieigą gauti norintiems subjektams, nedalyvaujantiems bendro investavimo procese, suteikiama tokios pat kokybės bei spartos ir tokiam pačiam galutinių paslaugų gavėjų skaičiui skirta prieiga tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir prieš įdiegimą; ši prieiga suteikiama sąžiningomis ir pagrįstomis sąlygomis grindžiamais komerciniais susitarimais arba kaip reguliuojama prieiga, kurią išlaiko arba pritaiko nacionalinė reguliavimo institucija.*** |
|  | ***Vertindamos pirmos pastraipos a punkte nurodytus bendro investavimo pasiūlymus ir procesus, nacionalinės reguliavimo institucijos užtikrina, kad tie pasiūlymai ir procesai atitiktų IV priede nustatytus kriterijus.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>140</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 g straipsnis (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***78g straipsnis*** |
|  | ***Perėjimas nuo senosios infrastruktūros*** |
|  | ***1. Didelę įtaką vienoje ar keliose atitinkamose rinkose pagal 65 straipsnį turinčios įmonės nacionalinei reguliavimo institucijai iš anksto ir laiku praneša, kada jos planuoja pakeisti tinklo dalis, kurioms taikomi įpareigojimai pagal 66–77 straipsnius, itin didelio pralaidumo tinklu.*** |
|  | ***2. Nacionalinė reguliavimo institucija užtikrina, kad eksploatavimo nutraukimo proceso tvarkaraštis ir sąlygos, įskaitant, inter alia, tinkamą išankstinio pranešimo ir pereinamąjį laikotarpius, būtų skaidrūs ir nustato galimybę gauti alternatyvių panašių produktų, teikiančių prieigą prie tinklo elementų, kuriais pakeičiama nebeeksploatuojama infrastruktūra, jei reikia užtikrinti konkurencijos ir galutinių paslaugų gavėjų teisių apsaugą.*** |
|  | ***Kalbant apie turtą, kurio eksploatavimą siūloma nutraukti, nacionalinė reguliavimo institucija gali panaikinti įpareigojimus nustačiusi, kad:*** |
|  | ***a) prieigos teikėjas aiškiai nustatė tinkamas perėjimo sąlygas, įskaitant galimybę gauti panašų alternatyvų prieigos produktą, leidžiantį pasiekti tuos pačius galutinius paslaugų gavėjus, kokį buvo galima gauti naudojantis senąja infrastruktūra, ir*** |
|  | ***b) prieigos teikėjas laikosi visų sąlygų ir tvarkos, nacionalinei reguliavimo institucijai pateiktų pagal šį straipsnį.*** |
|  | ***Įpareigojimai panaikinami laikantis 23, 32 ir 33 straipsniuose nustatytos tvarkos.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>141</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 h straipsnis (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***78h straipsnis*** |
|  | ***Paklausos sutelkimas*** |
|  | ***Valstybės narės operatoriui, finansuojančiam itin didelio pralaidumo fizinę sąsają su galutinio vartotojo patalpomis, neturėtų taikyti sudėtingesnių nuostatų, ar tai būtų susiję su trukme, palūkanų norma ar kitomis priežastimis, negu finansinėms institucijoms, taip pat tais atvejais, kai operatorius pasirašo įrengimo sutartį.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Tai siūlomo Direktyvos 98 straipsnio 1 dalies antros pastraipos variantas, kuriame aptariamas itin pralaidaus tinklo diegimas ir tokio diegimo finansavimo iš operatoriaus ir finansų įstaigų pusės lygiavertiškumo užtikrinimas.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>142</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 i straipsnis (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***78i straipsnis*** |
|  | ***Techniniai elektromagnetinių laukų reglamentai*** |
|  | ***Procedūros pagal Direktyvą 2015/1535 taikomos atsižvelgiant į valstybės narės planuojamą priemonę, pagal kurią įvedami griežtesnis reikalavimai dėl elektromagnetinių laukų nei numatyti Tarybos rekomendacijoje 1999/519/EK.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

This AM aims to ensure, subject to any necessary further technical work, that the well-established process under Directive 2015/1535 (which codified Directive 98/34) on a procedure for the provision of information in the field of technical regulations and of rules on Information Society services would also apply with respect to protection against electromagnetic fields. This provides transparency as MS measures in this respect (which may also constitute an obstacle to trade) are notified to other MS and the Commission, and enables the Commission and other MS to comment. It would thereby also allow an overview at Union level of the implementation of Council Recommendation No 1999/519/EC.

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>143</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>78 j straipsnis (naujas)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  | ***78j straipsnis*** |
|  | ***EERRI gairės dėl itin didelio pralaidumo tinklų*** |
|  | ***Iki 2025 m. gruodžio 31 d. ir vėliau kas [trejus metus] EERRI, pasikonsultavusi su suinteresuotosiomis šalimis ir glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija, skelbia tinklo atitikimo kriterijų gaires, kad patenkintų visų vartotojų kategorijų nevaržomo naudojimo poreikį, taip padedant nacionalinėms reguliavimo institucijoms nuosekliai įgyvendinti šioje antraštinėje dalyje išvardytus įpareigojimus. Nacionalinės reguliavimo institucijos turi kuo labiau atsižvelgti į šias gaires. Tokie kriterijai neturėtų būti mažesni nei gaunamų duomenų perdavimo sparta, kuri yra bent [ ].*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pakeitimas <NumAm>144</NumAm>

<DocAmend>Pasiūlymas dėl direktyvos</DocAmend>

<Article>116 straipsnis</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komisijos siūlomas tekstas | Pakeitimas |
|  |  |
|  | ***Sprendimo 243/2012/ES 5 straipsnis panaikinamas nuo [...].*** |
|  |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Pagrindimas</TitreJust>

Sprendimo Nr. 243/2012 (RSPP) 5 straipsnis („Konkurencija“) performuluojamas ir iš dalies keičiamas šios Direktyvos 52 straipsnio 2 dalyje, ir, laikantis vidinės logikos, jis turėtų būti panaikintas techniniais sumetimais, siekiant išvengti painiavos.

</Amend></RepeatBlock-Amend>

AIŠKINAMOJI DALIS

Šis momentas yra lemiamas, siekiant išnaudoti pažangesnių skaitmeninių technologijų teikiamas galimybes. Po 2009 m. atliktos apžvalgos rinka drastiškai pasikeitė. Iškilo nauji veikėjai, nes vartotojai ir įmonės vis labiau pasikliauna duomenų paslaugomis.

Šiandienos išmaniesiems automobiliams, miestams, energetikai, pramonei, sveikatos, bankininkystės, švietimo, mokslinių tyrimų, viešosioms ir pan. paslaugoms reikia didesnio jungiamumo ir bangų ilgio, o tai reiškia, kad reikia itin didelio pralaidumo fiksuotojo ir judriojo ryšio tinklų. Sistema yra būtina, kad ES taptų jungiamumu paremta gigabaitų visuomene. Tačiau prognozuojama, kad tam reikėtų 500–600 mlrd. EUR investicijų; maždaug 90 proc. šios sumos turi skirti privatusis sektorius. Svarbiausia tai, kad reikalinga sistema, kuri užtikrintų nuspėjamumą ir skatintų prisiimti riziką ir skirti ilgalaikes investicijas. Todėl Komisijos pasiūlymas papildyti infrastruktūrą pagrindinėje sistemoje yra tinkamas metodas.

Investicijos, konkurencija ir reguliavimas turi sukurti teigiamą visur veikiančios itin didelio pralaidumo tinklų ir 5G plačiajuostės infrastruktūros ciklą. Tam reikia visapusiškai plėtoti bendrąją skaitmeninę rinką, kad į ekonomiką būtų pritraukta 16,5 trln. EUR, ir ji sudarytų 23 proc. pasaulinio BVP su 500 mln. vartotojų, taip pat būtų sukurtas stiprus pasaulinis konkurencingas pramonės sektorius. Turime reikalingų išteklių ir masto ekonomiją, kad galėtume plėtoti debesų kompiuteriją, didelį duomenų kiekį, duomenimis grindžiamą mokslą, robotiką, dirbtinį intelektą ir daiktų internetą.

Su itin didelio pralaidumo fiksuotojo ir judriojo ryšio tikslais ES bus puikiai pasirengusi būti duomenų ekonomikos lydere, o tai yra pagrindinis šio amžiaus konkurencinis pranašumas.

Tai nėra tik svajonės, tai – reali galimybė.

**TAIKYMO SRITIS IR TIKSLAI**

**a) Itin didelio pralaidumo tinklai**

Elektroninio bendravimo kaip ekonomikos įgalintojo vaidmuo smarkiai išaugo. Duomenų paslaugos keičia tradicines paslaugas ir tampa pagrindiniais visų vartotojų produktais. Tai reiškia, kad sektorius turi patenkinti didėjančią paklausą ir socialinės ir ekonominės plėtros poreikius.

Pranešėja pritaria itin didelio pralaidumo tinklų diegimui ir įsisavinimui, įskaitant judriųjų tinklų sukūrimą naudojant tobulesnes radijo ryšio sąsajas ir didesnį tankį, kaip vienam iš pagrindinių sistemos tikslų, kartu su esamos konkurencijos, vidaus rinkos ir naudos galutiniam vartotojui tikslais. Ji skatina siekti šio tikslo.

Pranešėja siūlo suteikti daugiau aiškumo ir padidinti priemonių matomumą konkrečiai pasitelkiant itin didelio pralaidumo tinklus, kaip nurodyta naujojoje kodekso antraštinėje dalyje.

Reikėtų pakeisti itin didelio pralaidumo tinklų apibrėžtį padidinant technologinį neutralumą ir suteikiant daugiau orientavimosi į ateitį, pagrindinį dėmesį sutelkiant į dinamines tinklų galimybes, kad būtų galima patenkinti kylantį nevaržomo naudojimo poreikį. Tai susiję su veiklos parametrais, kuriais galima iki 2025 m. pasiekti ryšio tikslus, ir su EERRI gairėmis dėl vėlesnių reikalavimų.

**b) Elektroninių ryšių paslaugos (ERP)**

Šiandien „OTT“ paslaugos, pvz., IP telefonija, žinučių siuntimas, keičia tradicinę balso telefoniją, trumpąsias žinutes ir pan.

Tokia ypatinga raida daro teigiamą įtaką konkurencijai, naujovėms ir augimui. Bet ji taip pat sukuria iššūkius: naujosios paslaugos *de facto* nėra reguliuojamos pagal taikomas taisykles arba jos nėra nuosekliai taikomos ES teritorijoje. Todėl apibrėžtys turi būti patikslintos, kad būtų galima remtis vartotojo perspektyva pagrįstu funkciniu metodu. Komisijos pasiūlyta elektroninių ryšių paslaugų apibrėžtis (2 straipsnio 4 dalyje) yra pirmas suderintas požiūris, kurį galima naudoti diskusijoms.

**c) Bendrasis leidimas**

Bendruoju leidimu užtikrinama laisvė teikti elektroninių ryšių tinklus ir paslaugas visoje ES. Neturi būti kliudoma pasinaudoti šiais privalumais teikiant elektroninių ryšių paslaugas ir neturi kilti pavojus, kad bus taikomi 28 skirtingi režimai.

Todėl pranešėja siūlo įtraukti visas elektroninių ryšių paslaugas, nepamirštant atsižvelgti į jų įvairovę ir daugelio šių paslaugų novatorišką pobūdį. Raginama nustatyti ribas, kad nedidelio masto paslaugoms nebūtų taikoma nereikalinga našta. Atsižvelgiant į konkurencijos teisėje esančią „bendrijos mąsto“ sąvoką, riboto ES masto ir mažų įplaukų elektroninės ryšių paslaugos galėtų būti pašalintos iš informacijos teikimo prievolės taikymo srities, kartu suteikiant galimybę paslaugų teikėjams, jeigu jie to pageidauja, pasinaudoti bendrųjų leidimų teikiama nauda pranešimo reikalaujančiose valstybėse narėse už nedidelį mokestį.

**PRIEIGA**

**a) Bendrasis metodas**

Sistema yra pagrįsta trimis pagrindiniais tikslais: konkurencija, vidaus rinka ir galutinio vartotojo interesais. Šie tikslai išlieka pagrindiniais kodekso principais. Konkurencinis modelis, kuris grindžiamas didele įtaka rinkoje (DĮR), nuo dešimtojo dešimtmečio liberalizacijos procese pasitvirtino kaip sėkmingas ir turi likti pagrindiniu kodekso modeliu. Nacionalinės reguliavimo institucijos (NRI) turi ir toliau naudotis visapusiu priemonių rinkiniu, pradedant skaidrumo įsipareigojimais ir baigiant funkciniu atskyrimu.

Todėl pranešėja pritaria Komisijos pasiūlymui, kad naujas itin didelio pralaidumo tinklų tikslas turi apimti dabartinius tikslus. Atitinkamai, naujasis tikslas kodekse padeda sukurti lengviau prognozuojamą investicinę aplinką, taip pat taikant įvairias papildomas priemones siekiant įveikti diegimo iššūkius.

*Ex ante* reguliavimas pats savaime nėra tikslas – siekiant proporcingumo prieigos įpareigojimus reikia taikyti tik tada, jei kitu atveju mažmeninės rinkos negalėtų būti efektyviai konkurencingos, panašiai kaip dabartinės sistemos atveju.

Pranešėja pritaria rinkos sprendimams, kurie įgyvendinami komercinių susitarimų forma, pvz., jungtinėms investicijoms arba patekimo į rinką susitarimams, kurie turi teigiamą įtaką konkurencijai.

**b) Proporcingas taisomųjų priemonių taikymas**

Proporcingumas ir Chartijoje numatyta nuosavybės apsauga ir laisvė užsiimti verslu reiškia, kad įpareigojimai turėtų būti apriboti iki minimalių, kokių reikia esamai problemai išspręsti. Kiekvienu vertinimo etapu, prieš nacionalinei reguliavimo institucijai įvedant papildomas, sudėtingesnes taisomąsias priemones, turi būti apsvarstytas šių priemonių būtinumas, kad mažmeninė rinka būtų efektyviai konkurencinga, atsižvelgiant į visus susijusius veiksnius.

**c) Rinkos peržiūra**

Pasiūlyme iš dalies keičiama esama rinkos analizės procedūra, pratęsiant laikotarpį nuo 3 iki 5 metų. Papildomi metai investicijoms, kurioms būdingas ilgas atsiperkamumo laikotarpis, nesuteiks daug reguliavimo stabilumo ir gali atsitikti taip, kad reguliavimas viršys „geriausias iki“ datą ir tai turės neigiamą poveikį investicijoms.

Todėl pranešėja mano, kad 5 metų apžvalgos ciklas labai dinamiškose rinkose yra per ilgas ir siūlo įpareigoti nacionalines reguliavimo institucijas tokiose rinkose apžvalgas atlikti per trumpesnį laikotarpį.

Be to, lankstumo elementas, kurį nacionalinės reguliavimo institucijos įvedė *ex officio*, lemia, kad rinkos plėtra turėtų atitikti nacionalinių reguliavimo institucijų įsipareigojimą atlikti pakartotinį vertinimą, jei buvo gautas pagrįstas operatoriaus prašymas.

Vengiant neužtikrintumo ir užsitęsusių įpareigojimų užbaigti rinkos apžvalgą, visi ankstesni įpareigojimai turėtų nustoti galioti, jei rinkos apžvalga nebuvo atlikta laiku. Siekiant, kad šis kodeksas kuo greičiau ir vienodai įsigaliotų visoje ES, nacionalinės reguliavimo institucijos turėtų kuo greičiau po perkėlimo datos persvarstyti esamus įpareigojimus ir įvertinti juos pagal naują teisinę sistemą.

**d) Geografiniai tyrimai**

Geografiniai tyrimai yra svarbi jau dabar nacionalinių reguliavimo institucijų naudojama priemonė. Operatoriams taikomas įpareigojimas pateikti investicijų prognozę, numatant galimas sankcijas, yra neproporcingas ir nesuderinamas su rinka paremtais investiciniais sprendimais. Pranešėja siūlo išbraukti šias nuostatas.

**e) Simetriniai įpareigojimai**

Simetrinių įpareigojimų išplėtimas esant tam tikroms aplinkybėms, kai siekiama palengvinti alternatyvių tinklų diegimą menkai apgyvendintose srityse, kuriose infrastruktūrinė konkurencija yra mažai tikėtina, yra naudingas, ir pranešėja tam pritaria. Tačiau simetrinių įpareigojimų nereikėtų taikyti tuo atveju, jei tuo būtų pažeidžiama pradinio diegimo ekonomika.

**f) Skambučių užbaigimo paslaugų tarifai**

Siekiant išvengti nepagrįstų mokesčių ir suskaidytų modelių, dėl kurių tarptautinių skambučių kainos skiriasi priklausomai nuo šalies, kurioje skambutis užbaigiamas, Komisija, taikydama paprastą mechanizmą, turėtų nustatyti maksimalius fiksuotojo ir judriojo ryšio užbaigimo tarifus ir atsižvelgti į didžiausius bet kurioje valstybėje narėje galiojančius tarifus.

**g) „Dvigubo blokavimo“ principas**

„Dvigubo blokavimo“ priemonių diegimas turi akivaizdžią logiką. Komisija šiuo metu yra vetavusi nacionalinių reguliavimo institucijų pateiktą rinkos apibrėžtį ir DĮR vertinimą, kurie abu buvo pagrįsti Europos konkurencijos teisės taikymu ir ekonominiais principais, kaip ir visa sistema. Pagrindinis siekis – panaikinti *ex ante* reguliavimą, kai tik užtikrinama konkurencija, toliau rinkos reguliavimą grindžiant vien tik konkurencijos teisės principais. Tokiu atveju Komisija taip pat turėtų visus įgaliojimus dėl taisomųjų priemonių.

**RADIJO SPEKTRAS**

**a) Bendrasis metodas**

Radijo spektras yra esminis elektroninių ryšių paslaugų teikimo, didinant dalyvių skaičių, išteklius. Ateityje paklausa proporcingai didės. 5-os kartos mobiliajam ryšiui reikės iki 56 GHz papildomo radijo spektro. Todėl reikia laiku įdiegti spektrą ir atlikti tikslinius jo valdymo patobulinimus.

Taigi pranešėja pritaria pasiūlymams užtikrinti pažangesnį ryšį laiku įdiegiant spektrą, supaprastinant intervencines reguliavimo priemones, suteikiant daugiau nuoseklumo ir nuspėjamumo ryšio paskyrimui ir atsakingiau sprendžiant radijo spektro valdymo problemas.

**b) Investicijų tikrumas**

Pranešėjos siūlomas minimalus 30 metų laikotarpis užtikrintų investicijų grąžą ir suteiktų nuspėjamumo, tuo skatinant spartesnį pažangių tinklų diegimą. Siekiant išvengti spekuliavimo pavojaus, prailgintas laikotarpis reiškia griežtesnius reikalavimus ir priemones, kurios padėtų užtikrinti, kad radijo spektras būtų naudojamas efektyviai ir veiksmingai, pritaikant „naudok arba neteksi“ principą.

Siekiant ir toliau užtikrinti optimalų naudojimą ir investicijas, pranešėja siūlo atlikti pakeitimus, kurie garantuotų, kad individualių teisių sąlygos be susitarimo nebūtų keičiamos, būtų panaikinti netinkami dalijimosi įpareigojimai, sustiprinta prekyba radijo spektru ir užtikrinta, kad mokesčiai ir rezervinės kainos būtų paremtos tinkamu rinkos sąlygų įvertinimu. Siekiant užtikrinti konkurencingą radijo spektro aplinką ir išvengti nenuoseklių modelių, šiomis aplinkybėmis taip pat reikėtų atsižvelgti į rinkos analizės ir didelės įtakos rinkoje vertinimo gaires.

**c) Prieiga prie viešųjų pastatų**

Siekiant užtikrinti, kad viešieji pastatai, kurie yra socialiniai ir ekonominiai skatinamieji veiksniai ir yra išlaikomi mokesčių mokėtojų pinigais, galėtų būti panaudoti itin didelio pralaidumo tinklams, pranešėja siūlo įtraukti mažos aprėpties zonų diegimo įpareigojimą, tuo papildant sąnaudų mažinimo direktyvą.

**d) Radijo spektro politikos grupė (RSPG)**

Pranešėja išplečia Radijo spektro politikos grupės (RSPG) vaidmenį stiprinant bendradarbiavimą tarp valstybių narių bendrais radijo spektro valdymo klausimais, ne tik vengiant žalingų trukdžių. Išplėtus RSPG vaidmenį būtina, kad šios grupės sukūrimas atsispindėtų pačiame kodekse, ir reikia aptarti sekretoriato (šiuo metu šias paslaugas teikia Komisija) klausimą.

1. OL C xx, 2017 3 2, p. xx. [↑](#footnote-ref-1)
2. OL C xx, 2017 3 2, p. xx. [↑](#footnote-ref-2)
3. OL C 77, 2002 3 28, p. 1. [↑](#footnote-ref-3)